

Cristina Keeler se querrela contra su antiguo agente

LONDRES, 8. — Cristina Keeler ha presentado demanda judicial contra su antiguo agente, Robin Drury, quien registró en cinta magnetofónica sus confesiones con vistas a la redacción de sus memorias. Drury destruyó en presencia de Cristina el original de la cinta, pero se guardó una copia que según él arroja nueva luz sobre el asunto Lucky Gordon, el jamaiicano condenado a varios años de prisión por causar lesiones a Cristina.—Efe.

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma Martes día 9 de Julio de 1963

AÑO XXV :— N.º 7.189 — DEPOSITO LEGAL P. M. : — 1958 — PRECIO 2.— PTS.

PARA SUS PEDIDOS DE

PRI PAK

16062
Teléfonos 15997
16342

ILLIA, EN CABEZA DE LAS ELECCIONES ARGENTINAS

LA NIETA DEL CAUDILLO, EN LOS TOROS



María del Carmen Martínez-Bordiu Franco, nieta de S. E., el Jefe del Estado, asistió a la corrida celebrada el pasado domingo en la plaza de toros de Palma. En el grabado aparece acompañada de su tía, la Excm.a señora doña Eulalia Vertererra de Alvarez-Buylla, esposa del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Baleares.

Se incendió la Plaza de Toros de Madrid

Las gradas y andanadas del bello coliseo de Las Ventas fueron muy afectadas

Madrid, 8. — Un violentísimo incendio se ha declarado en la plaza de toros de Las Ventas. El servicio de bomberos ha acudido rápidamente al lugar del siniestro. El incendio de la plaza de toros monumental de Las Ventas se inició poco después de la una y cuarto de la madrugada en las andanadas correspondientes a los tendidos uno al siete. Las llamas se extendieron rápidamente y a las dos de la madrugada alcanzaban ya todo el redondel, con una altura aproximada de diez metros en algunos puntos.

FRAGA IRIBARNE, EN MARRUECOS

Cordial entrevista con Hassan II

EL MONARCA IMPUSO AL MINISTRO UNA ALTA CONDECORACION

Rabat, 8. — La segunda jornada de la visita a Rabat del Ministro de Información y Turismo español, señor Fraga Iribarne, se ha llevado a un paso vertiginoso y con algunas variaciones en el denso programa previsto.

A las nueve y media de la mañana, hora local, su primera visita fue al Ministerio de Asuntos Exteriores donde mantuvo una breve e íntima conversación con el jefe de la diplomacia marroquí Sid Ahmed Balfrej el cual le ofrece una cena esta noche.

Una hora después, acompañado por su colega marroquí, Sid Abdelhadi Butaleb y por el Embajador de España visitó el edificio de la Radiodifusión y Televisión marroquí.

Posteriormente visitó el centro cinematográfico marroquí, en cuya sala de proyección fue exhibida en su honor la última película de actualidad marroquí.

Poco antes del mediodía visitó la Agencia Majgreb Arabe Press, cuyas instalaciones elogió.

Sobre la una y media de la tarde (hora española), el Ministro español y su colega marroquí, así como sus séquito respectivos, emprendieron viaje a Casablanca, donde visitaron el edificio de la Televisión en aquella ciudad. La

nota más relevante de la jornada del Ministro español en Casablanca ha sido la recepción ofrecida a la Colonia española en el edificio del Consulado General de España.

Sobre las seis de la tarde, el Ministro español y su colega marroquí emprendieron viaje de regreso a Rabat. — Efe.

ENTREVISTA CON EL REY

Rabat, 8. — El Ministro español de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha sostenido esta tarde una cordial entrevista con el Rey de Marruecos, S. M. Hassan II, en el curso de la cual el Monarca marroquí impuso al Ministro español una alta condecoración de Marruecos. Don Manuel Fraga Iribarne, que recorrió doscientos kilómetros de ida y vuelta a Casablanca para recibir a la colonia a primera hora de la tarde, entregó a Hassan II un pequeño cofre de oro —auténtica obra maestra de la orfebrería española— que S. M. recibió vivamente complacido.

El Ministro español llegó a la Presidencia del Consejo de Ministros donde se celebró la ceremonia, a las siete y veinticinco de la tarde (hora local). Le rindió honores una compañía de la Guardia

A las tres de la madrugada no se había dominado el fuego. Los bomberos dirigen sus mangas desde el centro del ruedo a las andanadas del edificio y tratan de conseguir que las llamas no se propaguen a los entramados bajos y exteriores.

En los corrales de la plaza y sin peligro de que pueda afectarlos el siniestro, se hallan los seis novillos de la ganadería de García Valdecasas que se destinaban

(Continúa en la pág. siguiente)

Nuevo acuerdo franco - español de Seguros Sociales

EXPOSICION DE PRODUCTOS ESPAÑOLES EN MEJICO

París, 8. — SE HA FIRMADO UN NUEVO ACUERDO DE SEGUROS SOCIALES ENTRE ESPAÑA Y FRANCIA, RELATIVO AL PAGO DE INDEMNIZACIONES POR CARGAS FAMILIARES PARA LOS HIJOS DE LOS TRABAJADORES PERMANENTES EN ESPAÑOL O FRANCESES QUE, TRABAJANDO EN EL OTRO PAIS SIGAN TENIENDO LA FAMILIA RESIDIENDO EN EL PAIS DE ORIGEN Y DURANTE UN PERIODO MAXIMO DE TRES AÑOS. — Efe.

EXPOSICION ESPAÑOLA EN MEJICO

Méjico, 8. — La exposición de productos españoles se celebrará del 25 de octubre al 20 de noviembre próximo, según ha declarado el Delegado ejecutivo de la Cámara Española de Comercio e Industria de Méjico, Sr. Maraver Boyer.

Concurrirán a la exposición 150 expositores españoles. — Efe.

Un policia americano arriesga su vida para salvar a trece presos

FUERTES TERREMOTOS EN MOZAMBIQUE

EL ASESINO DE EVERS, PROCESADO

Wildwood, EE. UU., 8. — El agente de policía George Jackson ha cruzado una muralla de fuego para salvar a trece detenidos que se encontraban en el calabozo del Ayuntamiento en el que se produjo un incendio.

Ninguno de los detenidos, que se encontraban a merced de las llamas hasta que el agente les abrió la puerta del calabozo, pretendió aprovechar la confusión producida para huir, excepto uno que fue rápidamente detenido de nuevo. — Efe.

MATO A EVERS

Jackson, EE. UU., 8. — Byron de la Beckwith ha sido procesado por un tribunal de esta ciudad bajo la acusación de haber dado muerte de un disparo de rifle, por la espalda, al dirigente del movimiento integracionista de color, Medgar Evers, el pasado mes. — Efe.

TERREMOTOS

Lourenço Marques, Mozambique, 8. — Dos fuertes movimientos se han registrado en la última madrugada en la ciudad de Antonio Enes, a unos 1.600 kms. norte de esta capital, sembrando el pánico entre la población. No se tienen noticias de que se hayan producido víctimas. — Efe.

Batidos contra la mafia en Palermo

Palermo, 8. — La policía ha detenido a otros cincuenta sospechosos en el curso de batidas realizadas durante la noche contra la mafia, después de la muerte de nueve personas en la semana pasada por efectos de explosiones debidas a la sociedad secreta. El número total de sospechosos detenidos se eleva ya a unos 200.—Efe.

Los aprendices de la OJE



El Delegado Nacional de Juventudes, recibió a los veintisiete aprendices campeones nacionales del XVI Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana, que salieron para Dublín. Eugenio López saluda a los olímpicos españoles del trabajo.

Representa al partido Radicales del pueblo

Washington, satisfecho del fracaso peronista

Buenos Aires, 8.—A las 2'30 hora española, de la tarde, los resultados no oficiales de las elecciones argentinas, según escrutinio efectuado en 33.115 de los 1169 colegios, son los siguientes: Radicales del pueblo, 1.836.345 votos; Allende de Radicales intransigentes, 1.344.471; Aramburu Unión rise partidos, 1.138.955; Fdo de Federación partidos del centro, 484.394; Sueldo, del Crismo Demócratas, 342.678; Palas, Socialistas argentinos, 38.809; Orcas, Social Demócrata, 241.567; Bengoa, Nacionalista católicos, 84.870; Lima de Unión Frente Nacional y Popular, 41.926; Pequeños partidos candidatos específicos, 665.637 votos en blanco: 1.226.928.—Efe

A LAS CINCO Y MEDIA

Buenos Aires, 8.—A las cinco y media de la tarde, cuando se han finalizado los escrutinios en 40.727 colegios electorales de los 46.169 distritos, los principales resultados, no oficiales, de las elecciones en la presidencia argentina son los siguientes: Ulla (Radicales del pueblo), 1.836.345; Allende (Radicales intransigentes), 1.344.471; Aramburu (Coalición tripartita), 1.138.955; Pequeños partidos sin candidaturas específicas, 384.594. (Continúa en la pág. siguiente)

MUJER - PAJARO



En Cuatro Vientos se ha inaugurado la segunda escuela de paraolímpicos deportivos española. Una de las alumnas sube la torre de ensamblamiento para realizar su primer ejercicio.—(Foto Fiel.)

Parece inevitable la ruptura ENTRE MOSCU Y PEKIN

Moscú, 8. — Estudiantes chinos en la Unión Soviética, continúan distribuyendo literatura antisoviética a pesar de la prohibición expresa de las autoridades del país. Estudiantes chinos en Moscú, Kiev, Leningrado, se informa que están haciendo circular un documento chino de 67 págs. en privado calificada como «difamatoria» por los rusos. Su acción al continuar distribuyendo la literatura antisoviética entre los dos países están condenadas al fracaso y que una ruptura diplomática cada vez más próxima e inevitable. Tres diplomáticos chinos y dos estudiantes chinos ya expulsados hace una semana por haber distribuido copias de la mencionada carta.—Efe.

OPINAMOS ASI:

Avance en la seguridad social

La seguridad social, meta y fin de cualquier Estado moderno, inseparablemente unida a la tarea de Gobierno, constituye, desde un principio, objetivo fundamental de nuestro Movimiento y eje central que lo define y vertebra. Quizás ningún otro aspecto de la vida nacional refleje con tan acusada exactitud el progreso español de estos años, como la evolución de nuestra seguridad social. La incesante actividad de Mutualidades específicas, el salario familiar, la continuada prestación de los Montepíos y la acentuada atención sanitaria son algunos de los muchos ejemplos que en este sentido podrían aducirse.

Pero, ante todo, hay que partir de una importante apreciación cuando se trata de este tema: la seguridad social no se compone de una serie de asistencias constituidas al modo de compartimentos-estancos, sino de una acción unitaria del Estado, que comprende e integra los diversos capítulos o apartados que pueda desarrollarse aquélla. Es decir, que no sería nunca suficiente disfrutar de algunas conquistas sociales tales como los citados Montepíos y Mutualidades, si otras situaciones humanas quedasen desamparadas o en el olvido. Esta es la ejecutoria del Movimiento Nacional, que, al abrir nuevos horizontes a la Patria, se significó decididamente, desde su fundación, por su tendencia a considerar estas cuestiones como primarias e ineludibles en el conjunto de sus posibilidades. "Existe un derecho natural —ha dicho Francisco Franco— una moral y un derecho social, que están por encima de las leyes escritas: el derecho de los seres humanos a su seguridad social, a lograr y disponer de lo necesario para la vida, por naturaleza anterior y superior a los otros derechos y conceptos políticos hasta hoy reconocidos, y que ya figuran, para honra de España, en el Fuero de los Españoles".

Este pensamiento y esta doctrina político-sociales se proyectan de forma incesante sobre las directrices del nuevo Estado español, y dan lugar a un desarrollo constante de la seguridad social del país, desarrollo cualificado por cada uno de los avances concretos que en este terreno se incorporan sucesivamente al citado derecho genérico. De una manera natural, este proceso de evolución parte casi siempre del estudio detenido, del análisis minucioso de la situación que se trata de atender, de cuyo examen se deriva una decisión determinada, siempre en un sentido de mejora de tales o cuales grupos humanos.

Pero, no obstante ser este método idóneo y eficaz, en ciertas circunstancias el corazón se impone al razonamiento y el cordial impulso comunitario a la fría inteligencia. Así ha ocurrido, por ejemplo, en fecha reciente, al ser incorporados los invidentes por accidente de trabajo a la categoría de grandes inválidos, lo que significa, en cifras aproximadas, una mejora del 50 por ciento sobre las pensiones que hasta ahora devengaban de nuestra seguridad social, y que eran equivalentes al salario que percibían por su labor en el momento de sufrir el accidente. Pues bien, en este caso, como ya se ha indicado, el origen del avance no se halla en un amplio y prolongado expediente del Departamento competente en la materia, sino en el propio sentimiento del Ministro del ramo, Jesús Romeo Gorria, que tuvo ocasión de visitar el pasado primero de mayo —como si el Patrono del Trabajo español hubiese querido dictar su consejo precisamente en su día—, en Montalbán, a Faustino Bielsa minero, ciego a causa de la explosión de un barreno.

El Ministro, con su presencia en la modesta vivienda del minero, ponía de realce un modo humano de relación directa con el pueblo, poco o nada conocido en otras épocas de fría política. Pudo así corroborar de forma personal y directa, la situación real de hombres que dedicaron plenamente —con riesgo y sacrificio— su vida al trabajo y percibir, en justa consecuencia, la conveniencia de elevar la categoría de las prestaciones del seguro, de manera que cubran las necesidades de la persona invidente y le permitan atravesar decorosamente esa difícil etapa de su reincorporación a la sociedad.

La respuesta del Gobierno no se ha hecho esperar, y un Decreto reciente ha concedido como ya hemos dicho, la calificación de grandes inválidos a los invidentes totales como consecuencia de accidente de trabajo. Si unas veces se llega a la conquista social a través del estudio metódico de los casos concretos, en otras es suficiente con la presencia física durante unos minutos, junto al damnificado por cualquier triste suceso. Esta es la política social de Francisco Franco y del Gobierno español, en ininterrumpido avance de seguridad social.

«LEA BALEARES»

Boda, en prisión, de un ex-teniente de la OAS

Los testigos fueron dos reclusos

Paris, 8. — El ex-Teniente francés Daniel Godot, un miembro de la OAS que se halla cumpliendo la condena de 20 años de trabajos forzados por actividades terroristas y conspiradoras, ha contraído matrimonio en la prisión de Fresnes, cerca de París. La novia era Anne-Marie Gauvin, hija de un industrial parisiense. Las familias tuvieron acceso a la prisión para asistir a la ceremonia de la boda. Los testigos fueron dos compañeros de reclusión del ex-Teniente Daniel Godot. —Efe.

Fraga Iribarne, en Marruecos

Se incendió la Plaza de Toros de Madrid

(Viene de la página anterior) a la novillada del próximo domingo; otros seis soberos de distintas ganaderías, y seis cabestros.

EXTINCION
A las cuatro y veinte de la madrugada los bomberos extinguían totalmente el incendio de la plaza de toros de Las Ventas.

LO MAS AFECTADO
Madrid, 8. — En el incendio registrado en la última madrugada en la plaza de toros Monumental, las gradas y andanadas más afectadas por el siniestro son las comprendidas del número cuatro al seis, las cuales serán sometidas a un minucioso examen pericial para determinar las causas que provocaron el incendio.

Hasta ahora la opinión es que fué provocado por un cortacircuito o por una colilla de cigarro ya que ayer se celebró un festejo que registró buena entrada de público. (Efe).

Las elecciones argentinas

(Viene de la página anterior) Votos en blanco, 1.354.839.—Efe

A LAS DIEZ Y MEDIA
Buenos Aires, 8. — Los resultados no oficiales para las elecciones presidenciales a las 22:30, hora española, para 44.998 de los 46.169 colegios, se informa son: Illia (Radicales del pueblo), 2.383.476.

Allende (Radicales intransigentes), 1.556.681.

Aramburu (Coalición de tres partidos), 1.347.738.

Olmos (Federación de partidos centro), 514.869.

Sueldo (cristiano-demócratas), 429.011.

Palacios (socialistas), 272.957.

Lima (coalición peronista-fron-dizista), 92.268.—Efe.

SATISFACCION EN WASHINGTON
Washington, 8. — Funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos han expresado su satisfacción por el fracaso de la campaña peronista para que el pueblo argentino emitiese napeletas en blanco en las elecciones presidenciales.—Efe.

(Viene de la página anterior) Real y a continuación, subió a una escalera de mármol flanqueada por la antigua Guardia Jalifana hasta el primer piso, donde se encuentra el despacho oficial de Su Majestad.

Después de saludar al Rey con las tradicionales tres inclinaciones de cabeza, don Manuel Fraga Iribarne, acompañado del Embajador español en Marruecos, señor Aznar, posó con el Rey, el Ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Amhed Balafrej, y el de Información, Butaleb.

Fotógrafos y periodistas fueron invitados a abandonar el despacho para permitir que los hombres de Estado celebrasen una reunión privada. Cuando ésta terminó, los informadores fueron llamados al despacho de nuevo, para presenciar la imposición de condecoraciones.

El Rey entregó el Gran Cordón del Uisan Alaut al señor Fraga Iribarne y le dedicó unas frases cariñosas hacia España y hacia su gran amigo el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco. El Ministro agradeció la distinción, vivamente emocionado, y a continuación manifestó que se había permitido traer un obsequio para Su Majestad, un pequeño cofre de oro obra de orfebres españoles.

El Rey tuvo frases de elogio por la atención del señor Ministro y después de una despedida cordial, finalizó la entrevista que tuvo una duración total de veinte minutos. Efe.

INFORMES SOBRE LA ENTREVISTA FRANCO-HASSAN

Rabat, 8. — Al informar sobre la entrevista del Rey Hassan II con el Generalísimo Franco, celebrada el pasado sábado en el Aeropuerto de Barajas, la prensa marroquí destaca, la larga y muy cordial entrevista y reproduce en sus primeras páginas muchas fotos gráficas que muestran al Jefe del Estado español y al Soberano marroquí "abrazándose a la española". — Efe.

Millones de billetes y pruebas anti-nazis

Están sumergidos en el Lago Teplitz

Linz, Austria, 8.—Un grupo de rescate, que cuenta con varios buzos, que está financiado por alemanes residentes en Sudamérica, ha manifestado que las pruebas de muchos crímenes de guerra y millones de billetes de banco falsos se hallan sumergidos en el Lago de Teplitz, en la provincia austriaca de Styria. En una declaración que acaba de difundirse, los dirigentes del grupo afirman que esperan que las autoridades provinciales de Styria les concedan el necesario permiso para sacar a la superficie varias cajas que están a unos setenta y cinco metros de profundidad y que fueron hundidas en el Lago por unidades especiales de las S.S. durante las post-primarias de la II guerra mundial. En julio de 1959, equipos de buzos sacaron del Lago Teplitz varias de estas cajas, que contenían nueve millones de libras esterlinas, en billetes falsificados por alemanes durante la conflagración universal. Las autoridades nazis proyectan arrojar este papel-monedas inglés falso sobre Gran Bretaña con el fin de provocar en el Reino Unido un caos económico.—Efe.

Insultos y burlas contra la Iglesia Católica

EN LOURDES POR UN GRUPO DE ESPAÑOLES EXILADOS

Lourdes, Francia, 8. — Un grupo de españoles exilados ha escrito procazes palabras de insulto y burla contra la Iglesia Católica y los españoles en los autocares que trasladan peregrinos a Valencia a Lourdes. Los letrados antireligiosos en los autocares fueron pintados en tanto los peregrinos visitaban el santuario. La policía local ha iniciado investigaciones. — Efe.

Juicio contra tres antiguos espías alemanes

Acusación comunista contra las fuerzas norteamericanas de Berlín

Karlsruhe, 8. — Tres antiguos agentes del espionaje nazi, Heinz Felfe, Hans Clemanes y Erwin Tiebel, han empezado a ser juzgados hoy por el Tribunal Supremo de la Alemania occidental acusados de formar parte de una red de espionaje.

El fiscal precisó que los tres acusados habían sustraído secretos militares y que habían entregado a los soviéticos informaciones vitales acerca del estacionamiento de fuerzas armadas extranjeras en Alemania. — Efe.

ACUSACION COMUNISTA

Berlín, 9. — Los servicios de prensa del Ministerio de Defensa de la Alemania comunista han acusado a los miembros de fuerzas norteamericanas estacionadas en Berlín de haber cometido "un mediatamente después de la visita del Presidente Kennedy a Berlín Oeste", una serie de provocaciones contra la frontera de Alemania Oriental, en el distrito de Potsdam.

El Ministro destaca principalmente que "un incidente extremadamente grave fue cometido por los miembros de las tropas de ocupación norteamericanas el día de julio a las tres de la tarde, de que el enclave oeste-berlinés de Steinstuecken, situado en territorio de Alemania Oriental. Los soldados norteamericanos —afirman las autoridades comunistas— dispararon sus pistolas ametralladoras contra las tropas fronterizas de la República Democrática alemana, destruyeron las instalaciones de la frontera y arrojaron bombas lacrimógenas sobre el territorio de Alemania Oriental".

La policía del Berlín Oeste, interrogada al respecto ha declarado que no tiene conocimiento de ningún incidente registrado el día. — Efe.

Créditos a las Corporaciones Locales de las zonas turísticas

PARA REALIZACION DE OBRAS DE INTERES TURISTICO

Madrid, 8. — Mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado» una Orden sobre concesión de créditos a las Corporaciones Locales radicadas en zonas turísticas para realización de obras de interés turístico.

También publicará una orden del Ministerio de Trabajo, por la que se aprueba la Reglamentación Nacional de Trabajo de Profesionales de la Música y texto de dicha ordenanza laboral y una resolución del mismo Ministerio, por la que se aprueba el Convenio Colectivo entre empresas y trabajadores pertenecientes al grupo «Carpintería de obra», en la industria maderera.—Cifra.

¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!

Para los tercios Saharianos. Haber mínimo diario en mano veinticuatro pesetas, aumentando por años de servicio a 28, 30, 32 y 35. Elevados pluses por destacamento y nomadeo. Primas de Enganche: Por tres años 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800 y por cinco, 3.800 pesetas.

Masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales. Para los tercios del Norte de Africa: Haber mínimo diario en mano diez pesetas, aumentando por años de servicio a 13, 15 y 17 pesetas. Primas de Enganche, masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Acudid a alistaros al Banderillo de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia con la documentación siguiente: Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisan documentación alguna. Menores de edad: Consentimiento paterno materno y de tutores. Condiciones: Edad, 18 a 35 años (altura mínima: 1,650 (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos. Tropa en Filas: Pueden ingresar en la Legión por 12 meses dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia del General Subinspector de la Legión. Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades. Informaros en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

KENNEDY CONDECORADO LOS EXPEDICIONARIOS DEL EVEREST

Washington, 8. — El Presidente Kennedy ha condecorado al célebre Mc'alla de Hubbard con la Sociedad Geográfica Norteamericana, por explorar a los veinte miembros de la expedición estadounidense Monte Everest.

Los condecorados son once, diez y ocho ciudadanos norteamericanos, un oficial del Ejército británico retirado y un militar nepalí.—Efe.

Lea «Baleares»

Instalaciones FIRSA

Continuando la campaña de pre-inauguración de sus nuevos locales, anuncia su

REMATE

de existencias, ante el fabuloso éxito obtenido en su primera

LIQUIDACION

Lavadoras, neveras, radios, tocadiscos, transistores, ollas a presión, cocinas a gas y leña, plásticos, bañeras, waters, bidés, lavabos, termos eléctricos, etc.

AMPLIACION HASTA EL DIA 20 DE JULIO

Colaborando en la fiesta del 18 de julio

REBAJA AUN MAS SUS

INCREDIBLES PRECIOS!

que todo Palma ha comprobado ya

ACUDID A GRAL. BERNARDO RIERA
(esquina Guillermo Massot) PALMA

COPLAS SIN MALICIA

Nació en la ciudad de Sóller, tierra de ricas naranjas. El se marchó de pequeño para venderlas en Francia. Cuando cumplió los cuarenta le dió por ir a las plazas y en los toros encontró su vocación deseada. Nunca jamás un torero ha emocionado a las rixas como éste, que en las "nocturnas"

USTED LO DEBE CONOCER

todo el papel agotaba. Los empresarios de toros por él llenaron sus arcas, pero el diestro nunca tuvo ni la tierra que pisaba. "Don Quijote del Toreo" ahora vive en una Casa recibiendo los cuidados de bondadosas Hermanas.

GIL ARRIBATO

La semblanza corresponde a

La anterior correspondía a don Pedro Balaña.

¡buenos días!

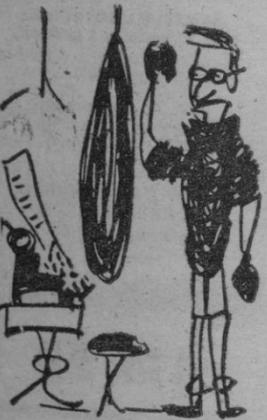
HABRA QUE ENTRENARSE

En Madrid, no hace mucho, un crítico teatral fue atacado por un empresario al que no le habían gustado, ni poco ni mucho, unas críticas. En Palma, ahora mismo, un presidente futbolero ha atacado, con entusiasmo, al director de una revista deportiva.

Hoy, al salir de casa, lo primero que he hecho ha sido irme a un gimnasio y apuntarme a un cursillo intenso, breve pero intenso, de "judo".

Cuando las barbas de tu vecino, veas pelar... ya saben ustedes lo que viene después.

Si esto es la guerra. Si de la normal y estimulante guerra fría entre empresarios, cronistas y críticos, pasamos, decididamente, a la guerra caliente de las bofetadas, amigos, habrá que prepararse.



La nuestra es una "profesión sedentaria, o, «era», por tradición, una profesión que se practicaba sentado, con luz artificial, tomando mucho café.

Hay que evolucionar, cambiar el asunto de arriba abajo. Los escritores, en general, son tipos raquíticos, sin bíceps, fofos, enfermizos y subalimentados.

Tal y como se están planteando nuestras relaciones con el prójimo criticado, con el prójimo puesto en candelero, lo justo es que los viejos profesionales nos preparemos, y, de una manera vital, demos ejemplo a las nuevas generaciones, a los más nuevos que, de momento, también nos están saliendo más bien enclenques o escuchimizados.

Hay que ponerse «en forma», compañeros. Hacer «footings», cambiar el café por los yogures, tomar nuestras yemas de huevo con jerez, a media mañana y a media tarde, aprender «llaves» y anatomía, y disponernos a saber sacar el máximo partido de nuestras propias debilidades.

Lo que no podemos hacer —esto es evidente, pues nos jugamos el cutis—, es esperar que se nos escuche pacientemente y se nos lea con el ánimo sosegado y en paz. En definitiva, esto es la guerra y hay que entrenarse para ella, compañeros.

Juan BONET
(Ilustración del autor).

díganos Vd. algo

DON ANDRES PALACIOS, GRAN CONOCEDOR DE LA CULTURA MAYA



—Nada, apenas vestigios que ahora son buscados con frenética pasión... La ley de la selva arrasó aquella subyugante civilización.

—¿Es cierto que los mayas inventaron las matemáticas?

—Sentí muchos puntos de partida en astronomía y matemáticas, pero... ¿Sabe una cosa?... No conocían la rueda, y sin embargo inventaron el guarrismo «cerco».

Por las hechuras es casi lo mismo.

CALDENTEY

COSAS DE «CALAFAT»



ASOMBRO

—¡Lo que no es mompren es com s'amor al prófumo produes-qui tant d'escandol!

VENDO CAMION

Mac. NAZAR, 9.000 T. — Mot. MESSE
CARROCCERIA PARA AGENCIA
C. Antonio Ribas, 127. — T. 21061.
Facilidades de pago. — Semi nuevo.

VISITA Cuevas de Manacor

SERVICIO DE CARRETERAS DE FERROCARRILES DE MALLORCA
SALIDAS DIARIAS DE PALMA, EXCEPTO SABADOS, A LAS 10 HORAS. — REGRESO, A LAS 17 HORAS.
Precio billete ida y vuelta, incluido entrada Cuevas, 120.00 PESETAS

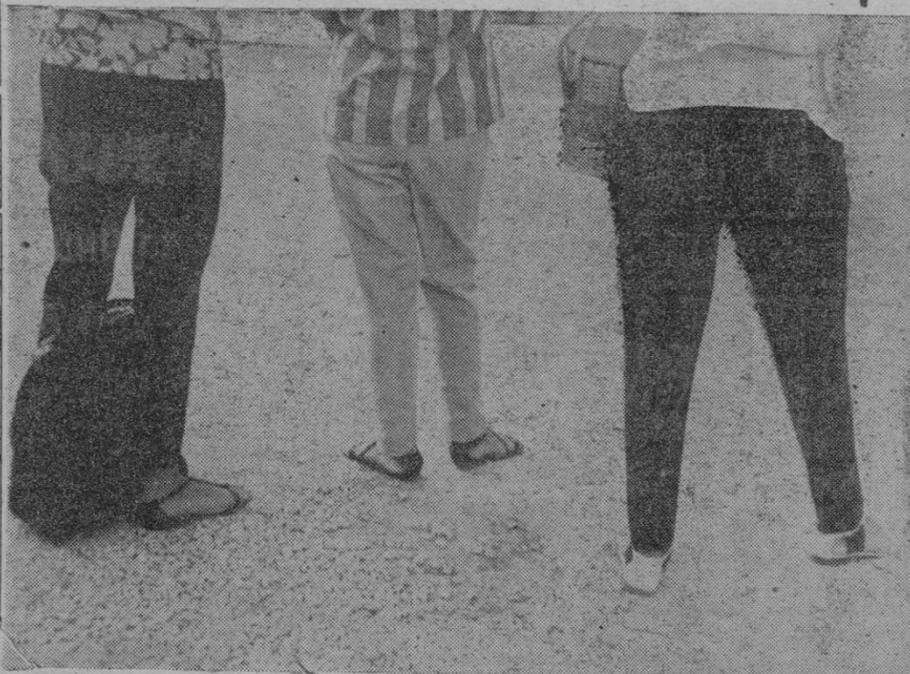
HOMBRES O MUJERES para repartir el diario «BALEARES» se necesitan

Informes en esta Administración:
• Danús, 2

Hoy, 20 págs.

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

En actitud de «auto-stop»



Si no conociéramos de antiguo y a fondo a «Juanet», diríamos que en la «foto» de hoy ha habido preparación. Porque lo conocemos, sabemos que él es incapaz de fingir una escena, de preparar a sus protagonistas, de montar un tin-

glado de mentira. Quizás esto que decimos no sea del todo elogio cuando a periodismo gráfico se refiere, pero es así. Bueno; íbamos a que «estas tres muchachas que esperan el paso de un autobús en una carretera no ciertamente ejemplar por su asfalto, nos recuerdan mucho a tres maniqués en trance de desfilarse con atuendo deportivo. Y nos recuerdan también esos anuncios de tejidos para playa, excursiones y tal y cual.

Como sea. Lo cierto es que sandalias, pantalones e indumentaria, todo parece dispuesto para largas caminatas. Mallorca no es tan pequeña como parece en los mapas. Hay mucho que andar para recorrerla, y hay mucho hermoso que descubrir y admirar. No estamos conformes —no lo estuvimos nunca— con eso de que sol, mar y playa, los hay en muchísimos lugares sobre todo si tales lugares se asoman al

Mediterráneo. No estamos conformes. De ser así haría muchísimo tiempo, desde que el mundo descubrió el encanto, el atractivo, la delicia y la tentación del turismo, que ese mismo nuevo andariego se habría repartido en todas las geografías soleadas en vez de hacerlo —felizmente, gracias a Dios mil veces— en la nuestra.

Sin querer, una vez más, nos estábamos poniendo serios e iniciábamos el despliegue en guerrillas de lo que son teorías elementales pero hondamente arraigadas, en lo que a las razones de la llegada de visitantes a nuestra isla se refiere. Una vez más, nos desviábamos de la cuestión que era simplemente aprovechar una bella «foto» de «Juanet», y escribir debajo un breve «pie». En este caso, un «pie» a unos «pies» femeninos a punto de iniciar la marcha sobre la tierra mallorquina. — F. J. J. (Foto «Juanet»)

cojuelo RECAUDA Y PAGA POR EL
Banco de los pobres

PADRAZOS E HIJAZOS

Me confieso padrazo. A lo mejor soy así porque mis hijos sean unos hijazos. Siempre suele darse la correlación afectiva y cariñosa, especialmente por la vía de sangre. No hay ligamientos más firmes que los de las relaciones paterno-filiales. Ya se sabe aquello de que el cariño desciende primero, asciende y se reparte por los lados. La familia es un «climax» en el que nacen, se forman y desarrollan los amores del mundo que tienen una especial pureza. Todos los elementos de la familia contribuyen en su justa medida, a que el vivero que en ella se da, crezca, con aspiraciones de altura, o se tuerza y repté, en una tangente material y mundana. Y los responsables principales, naturalmente, son los padres.

—¿No sé a quién ha salido este hijo mío!

—A ti —cabría contestarle a ese padre en la mayoría de los casos— O a tu esposa, como coautora de su molde y de su esencia vital.

La felicidad del hogar está, para los esposos, en el mote de aquella realeza católica que reza así: "tanto monta, monta tanto", con calzado de espuelas en el marido; y para los hijos, que van creciendo, en aquel santo y seña de la Santa Hermandad: "todos para uno y uno para todos".

Se es padre simplemente, cuando la nave familiar navega por una mar chicha; y se es padrazo o hijazo cuando la nave atraviesa, entre Scila y Caribdis, los escollos de las grandes crisis familiares.

A medida que el padre se hace viejo y el hijo madura en edad, hay en el enfrentamiento de éste con la vida, en lo que diríamos últimos aletazos en el nido, un motivo de honda y enfermiza preocupación en el primero. Se da como la transfiguración del padre en el hijo. Le hace sufrir como propias las últimas pruebas por las que la vida le hace pasar a hijo antes de independizarse.

nota exhausto de fuerzas e hipersensibilizado de cariño. Los hijos nunca conocen hasta que punto el padre —el duro de la familia— los ha querido. Pero el padre tampoco, en todo su tesoro de ternura, lo que el hijo, en determinadas circunstancias de la vida, lo ha respetado y amado.

Y es que la filiación no es sino el desdoblamiento de la paternidad: nuestra propia luz vital que prende en otra antorcha cuando se nos acaba la prueba del vivir, que tanto tiene de deporte y de olimpiada común cuando el juego ha sido limpio y no se ha aspirado en ella sino al supremo galardón de una felicidad eterna.

A mí que me llamen padrazo. No me importa. Para mí no es sino el aumentativo del cariño a los hijos. ***

Pepe González, herido de múltiples pinchazos de enfermedad, derregado, roto con un halo de tragedia en todo su ser, ayudado una y otra vez por la caridad de este Banco, ha decidido, en su desesperación, marchar a su tierra natal de Málaga e ingresar allí en un Sanatorio y morir. Estas han sido sus palabras.

Hemos influido en que se le despachara el pasaje gratis y ha venido a solicitarnos la última gracia de unos dineros para el viático durante su viaje. No teníamos en caja sino setecientos pesetas. Le hemos adelantado DOSCIENTAS pesetas más. Dios proveerá.

El Banco ha recibido tantas bendiciones de ese pobre que de verdad nos ha emocionado. Le hemos despedido y pedido a Dios que lo cure. Nos agrada que el milagro en ese hombre que ha pasado por nuestra vida, rozándola de sincero afecto.

También entregamos a Sacramentos Gimeno la cantidad de CIEN pesetas. ***

Algunos pobres más tuvieron que marcharse con las manos vacías. ¡Qué lástima que no florezcan más gardenias de caridad en este invernadero —lleno de calor— de nuestro Banco!

INFORMACION LOCAL

**AYUNTAMIENTO
OBJETOS HALLADOS**

Relación de objetos depositados en la Oficina de Objetos Hallados, en las fechas que se indican, por distintas personas que los encontraron, y que no han sido reclamados.

Del día 22 al 28 de Junio ppdo. (Segunda publicación)

Estuche conteniendo varios destornilladores.

Dos jerseys de señora y uno de niño.

Tripode al parecer de cámara fotográfica.

Aparato radio-transistor.

Estuche conteniendo bolígrafo y lápices (hay el nombre de Paloma Llopis).

Toldo de camión.

Bote conteniendo 2 Kg. de polvos químicos.

Varios billetes del Banco de España.

Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Michel Dewit.

Pulsera de plata.

Pañuelo grande de fantasía.

Gafas graduadas.

Tres monederos conteniendo dinero.

Medallón al parecer de oro.

Varias bicicletas.

Varios llaveros y llaves.

Pulsera de metal dorado.

Disco de rueda de automóvil.

Una cabra.

Del día 29 de Junio ppdo. al 5 del corriente. (Primera publicación)

Petaca de cuero.

Zapatito de niño o niña.

Monedero conteniendo foto de niña y pequeña suma de dinero.

Dos relojes pulsera de caballero y uno de señora.

Diccionario Inglés-Español. Español-Inglés.

Cartera de mano conteniendo prismáticos, catalejo y partituras de óperas.

Encendedor automático.

Dos corbatas.

Cheque al portador.

Cubierta y cámara al parecer de motociclo.

Sortija al parecer de oro con iniciales.

Un chorizo.

Billete del Banco de España.

Bañador de señora.

Chaqueta de ropa, de señora.

Estuche de cartón conteniendo carteles-avuncios.

Plancha eléctrica.

Prismáticos y cámara fotográfica.

Cafas graduadas.

Cinco bicicletas.

Varios llaveros y llaves.

Documento a nombre de Ramón Serri Borrás.

Documento Nacional de Identidad a nombre de Juan Quetglas Verú.

CRONICA DE SOCIEDAD

Enlace Vila-Villar

El pasado domingo, tuvo lugar en la parroquia de San Sebastián, el enlace matrimonial de la Srta. Luisa Villar Brea y don Baltasar Vila Burguera; Maestro Nacional. La novia, que lucía traje de raso natural, entró en el templo a los acordes de la marcha de Mendelsson, del brazo de su padre don Pedro Villar Moreno, Brigada de Banda de Infantería de Marina.

Bendijo la sagrada unión el Rvdo. P. Pedro Vila Burguera C. R., que después de emotiva plática, celebró la Sta. Misa. Apadrinaron al novio don Isabel Córdova Camacho y don Cosme Burguera; y por parte de la contrayente don Pedro Villar y doña Francisca Fuster Cabrer.

Actuaron de testigos, por parte del novio don Jaime Vila y don Miguel Mas Vila; por parte de la novia lo hicieron don Pedro Villar Brea y Antonio Florenza Gogorza.

Los invitados fueron delicadamente obsequiados en un céntrico restaurante.

Los novios, a quienes deseamos eterna luna de miel, que fijarán su residencia veraniega en Llombars, han salido de viaje por el interior de la isla.

**REGALOS BODA
JOYERIA CONRADO**

Enlace Sampol-Brazis

El pasado día 29, festividad de los Santos Pedro y Pablo, contrajeron matrimonio, en la capilla de Santa Ana, del palacio de la Almudaina, la señorita Iraida Brazis y Sard, hija del doctor don Eugenio Brazis Lompart y de doña Carmen Sard Oliver, y el capitán de Infantería don Jaime Luis Sampol Vidal, hijo del coronel don José Sampol Antich y de doña Juana Vidal Busquets.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Gabriel Adrover, vicario de la Parroquia de Santa Cruz. Apadrinaron la ceremonia el padre de la novia y la madre del novio y firmaron el acta, como testigos, por parte de la novia, su hermano don Enrique, sus tíos don Jaime y don Luis Sard y Oliver, don Fernando Truyols Coll, los doctores don Juan Ma-

nera y don Javier Garau y don Frank Mickleburgh; y por parte del novio, don Benigno Cabrer Lozano, General Gobernador Militar de Mallorca, su hermano el capitán de Infantería don Miguel, sus tíos el Notario don José Vidal, el coronel médico de la Armada don Miguel Sampol, el Intendente General don Bartolomé Sampol, representado por su sobrino el Teniente Coronel diplomado de Estado Mayor don Miguel Fontenla, el Dr. don Juan Sampol y su primo don Jaime Vidal Alcover. Después de la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un cocktail.

Los novios salieron en viaje de bodas hacia el Pirineo, para fijar, luego, su residencia en Toledo.

**SORTIJAS PEDIDA
JOYERIA CONRADO**

Petición de mano

Por don Jaime Picó, Procurador, y doña Juana Forteza-Rey, y para su hijo Jaime, Licenciado en Derecho, ha sido pedida a don Lorenzo Vaquer y doña Francisca Thomás, la mano de su hija María Ana.

La boda se celebrará, D. m., en el próximo otoño.

Natalicios

El hogar de los esposos don Pedro Salas Lliteras y doña Dominica Están Hernández, se ha visto nuevamente alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, habiendo recibido las aguas bautismales en la Parroquia de la Encarnación, imponiéndosele los nombres de María Jesús Eufemia.

**REGALOS BEBE
JOYERIA CONRADO**

El hogar de don Pablo Díez Mora, y esposa doña María Picó de Díez, se ha visto alegrado con una niña a la que se ha impuesto el nombre de María Amparo, en la pila bautismal de la Iglesia parroquial de Santa Teresita.

Exámenes

En el Instituto de Enseñanza Media de Mahón y con la calificación de Notable en la Revá-

lida de sexto curso, ha terminado el Bachillerato Superior, la señorita María Teresa Moragues Sintés, hija de nuestro corresponsal en aquella ciudad.

Establecimientos B MERCADAL, tienen el bañador. Jantzen que realizará su belleza.

Fin de carrera

Con brillantes notas ha terminado sus estudios en la Universidad de Barcelona, don Jaime Cifre Sastre, hijo de nuestro buen amigo el Doctor Oswaldo Cifre, de Inca, y de doña Magdalena Sastre.

Viajeros

El sábado por vía aérea regresó de su viaje a Madrid donde asistió a la Expotur con motivo de los actos organizados en el día dedicado a las Baleares, y al acto Homenaje que tributo la Mujer Española a Santa Teresa en Avila, la Delegada Provincial de la Sección Femenina, camarada Antonia Llinás Mieras.

Su blusa en Terga o Tervilor en Establecimientos B MERCADAL

**La fiesta de S. Cristóbal
patrono de los
conductores**

SE CELEBRARA CON TODA SOLEMNIDAD EN LA PARROQUIA DE SANTO DOMINGO DE INCA

INCA. (De nuestro corresponsal «Juan M. Palma»). — Para mañana miércoles, día 10 del corriente, se anuncia el resurgir de una antigua fiesta que antaño contó con la simpatía general del vecindario. La popular barriada de la parroquia de Santo Domingo, se vestirá de gala para celebrar la festividad de San Cristóbal, patrono de los conductores.

Entre los actos a destacar figuran los siguientes:

A las 7:30 de la mañana, tendrá lugar solemne Misa Mayor, con sermón, en honor del Santo y a intención de la familia Cortés.

Por la tarde, a las 8:30, solemne Misa que dedica a su patrono la Empresa «Hijos de Juan Noguera Ferrer».

Entre los actos populares, cabe destacar los siguientes: Por la tarde, a las 7, suelta de cohetes y toque de las típicas «xirimies». Concentración de coches, motos y motocicletas, en la calle de Rafael Albertí. Caravana, presidida por la imagen del Santo, que recorrerá en carroza, el itinerario siguiente: Rafael Albertí, Plaza España, San Bartolomé, Dureta, Santo Domingo, Biniamar, y Plaza General Sanjurjo. Ante el altar colocado en la misma plaza se procederá a la bendición de vehículos. La parte festiva concluirá con una gran Jinkama Motorista en la que podrán tomar parte toda clase de motos, con valiosos trofeos y premios, bajo el patrocinio del «Bar Sanjurjo».

**El Grupo de Automovilismo
de Baleares a su Patrón**

Programa de los actos y festejos a celebrar por el Servicio de Automovilismo de Baleares con motivo de la festividad de su Santo Patrón San Cristóbal.

Día 9
A las 8 horas.—Concurso de Tiro para Tropa en el Campo Militar de Deportes.

A las 9.—Concurso de Tiro para Oficiales y Suboficiales en el Campo Militar de Deportes.

A las 12.—Visita por los Jefes de Sección a los enfermos hospitalizados con reparto de obsequios.

A las 16.—Diana, audición de variados y selectos discos.

A las 17:30.—Partido de Fútbol en el Campo Militar de Deportes.

A las 21.—Función de cine.

Dí 10

A las 10 horas.—Misa en honor de San Cristóbal en la Iglesia Parroquial de Santa Catalina Thomás. Terminada la misa se rezará un responso en sufragio del personal fallecido del Servicio.

A las 12.—Reparto de premios a los soldados distinguidos en conducta, instrucción y tiro.

A las 16.—Diana, audición de discos selectos.

A las 17.—Cucañas y juegos cuartereros; actuación de «Brayson» y de la rondalla «Los Cristóbal».

A las 21:15.—Función de cine.

Agenda

RADIO

**RADIO JUVENTUD DE INCA
1.106 Kcs.**

Programa para hoy

9: Apertura. Saludo musical. Canta Sany; 9:15: Hoy es San...; 9:20: Para Vd. señora; 9:50: Leyendo "BALEAR E S"; 10: Novela; 10:20: Radio Club; 11:30: Hermana Radio; 12: Bañables; 12:35: Monna Bell; 12:45: Tal día como hoy; 12:50: Novedad musical; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Campamentos juveniles de Baleares; 13:45: La hora H; 14:05: Orquestas ligeras; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Páginas selectas; 15: Diez puntos sobresaliente; 15:30: Mosaico; 16: Mujeres famosas; 16:20: Radio Club; 17:30: Su intérprete favorito; 17:35: Canciones del mundo; 18: La Ballena alegre; 18:30: Fragmentos de zarzuela; 18:50: Canzonetistas españoles; 19:00: Concierto de Radio Juventud; 20: Santo Rosario; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Información de Última Hora; 20:50: Novedad musical; 21: Novela; 21:35: Vida municipal; 21:50: Cantantes famosos; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:25: Dos mil dos; 22:40: Canción flamenca; 23: Grandes genios de la música; 23:50: Buenas noches amor; 23:55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

**RADIO POPULAR DE
PALMA DE MALLORCA
Programa para hoy**

10: Apertura; 10:05: Saludo musical; 10:15: Lo que dice la prensa de hoy; 10:45: Giróscopo; 11:40: Eva; 12: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:15: Orquesta Raymond Lefevre; 12:45: Azrael; 13: Aperitivo con música; 13:15: Club de Amigos; 13:45: Discos para Vd.; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Sobre mesa con el Trio Corti; 15: La Fiesta; 15:15: Curso de inglés; 15:30: Villa Fontana; 16: Firmamento musical; 16:15: Canciones napolitanas; 16:30: David Carroll y su orquesta; 17: La Vuelta al mundo en 80 días; 17:15: Orquesta Sinfónica del Aire; 17:30: Concierto en ritmo; 18:00: Burbujas; 19:15: Curso de inglés; 19:30: Melodías; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21: Billy Bestgen y su orquesta; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 23:30: España Social; 23: Más allá de las estrellas; 23:05: Buenas noches y cierre.

AEROPUERTO

Movimiento de Aviones y Pasajeros Nacionales y Extranjeros, registrados en el Aeropuerto de Son San Juan durante los días 4 y 5 de julio de 1963.

Entrados: Aviones nacionales 22-23 con 717 y 677 pasajeros. Aviones extranjeros, 19-26 con 953 y 1.127 pasajeros.

Salidos: Aviones nacionales 22-22 con 481 y 525 pasajeros. Aviones extranjeros, 18-30 con 888 y 1.446 pasajeros.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL PARA HOY

No se esperan cambios importancia.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 30,3 las 15:30 horas de ayer. Temperatura mínima: 19,3 las 5:15 horas de ayer. Humedad relativa: 75 por 100.

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO **FRAU lo instala**

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)
Alemany, Concepción, 128. Teléfono 14996; Antich Gil, Calle Sotelo, 306 (Terreno), Telf. 210; Artigues, Rubí, 11. Telf. 210; Buñola, Call, 12. Telf. 210; Coll Sierra, Monjas, 2. Teléfono 12555; Forteza, Miguel Santandreu, 79. Telf. 15811; González Fátima, 60 (Sta. Catalina), Telf. 31021; Manera, Fray Jaume, 73. Telf. 24651; Mascarell, General Godeu 13 (Junta Corti), Telf. 12663; Muntaner, San Antonio, 47. Telf. 13496; Pina Hévila, San Nicolás, 30. Teléfono 23493; Santandreu, Ferrer Morell, 16. Telf. 22859; Torres Pol, Ramiro de Maestu (Son Pizá), Telf. 32311; Vela Clar Pl. Tte. Coronel Franco, 14. Telf. 15362; Vda. Trián, S. Miguel, 159. Telf. 12331.

FARMACIA DE TURNO DE SERVICIO DE OXIGENO
Coll Sierra, Monjas, 2.

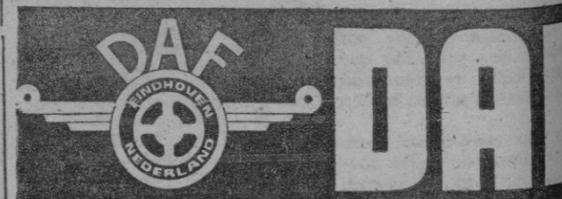
SERVICIO NOCTURNO (De 10 noche a 9 mañana)
Fornés, Bolsería, 1 (fiscal, lle Colón), Telf. 12242.

(De 10 a 12 noche)
Vidal, Plaza Weyler, 22. Ver Quiglas, Aragón, 240 (Estalets)

Servicio Médico Urgente: «LA CRUZ BLANCA»
Teléfono 16641

CUPON DEL CIEGO

139



**Motores DAF LE
LAND (Diesel)**

de 120 HP. 164.000 Ptas.
165 HP. con turbo 208.000 Ptas.

Entrega inmediata
Facilidades de pago

Distribuidor exclusivo para BALEARES

TALLERES TIZIANO (J. F. Ibáñez)

Cl. Tiziano, 75 - 79

Tel. 21753 - PALMA DE MALLORCA

FRISO

A todos los comerciantes, industriales y al público en general

FRISO

el material que le protegerá y decorará sus paredes, y si lo desea puede Vd. mismo instalarlo, porque

FRISO

se instala con suma facilidad

Precio mano de obra de 20' - Ptas. por m.²
Su duración es ilimitada y ahorra muchos gastos. - Resiste golpes, el sudor de las manos y toda clase de HUMEDADES

Se recomienda para habitaciones dedicadas a los niños

Distribuidor exclusivo: F. Gayá, Blanquerna, 25 - Tel. 14649
y Avda. Conde Sallent, 75 - Tel. 13845

INFORMACION LOCAL

VOZ del movimiento DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

SINDICATO PROVINCIAL DE LA MADERA Y CORCHO DE PALEARES
Los Grupos Carpintería, Ebanistería y Comercio de Muebles han acordado solicitar el Convenio para el pago del Impuesto del Timbre correspondiente al año 1964.

Becas para estudios DE LA MUTUALIDAD NACIONAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

La Junta Nacional de la Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria ha resuelto anunciar convocatoria de Becas para estudios (Curso 1963-64), con arreglo a las siguientes Bases, que habrán de reunir los peticionarios:

JUNTA PROVINCIAL DE BENEFICENCIA
Solicitudes de auxilio por ancianidad y enfermedad
En los Boletines Oficiales de esta provincia correspondientes a los días 8 y 11 de junio último, se insertan las relaciones veintitres y veinticuatro de solicitudes de auxilio por Ancianidad y Enfermedad, en cumplimiento de lo dispuesto en el Decreto de 14 de junio de 1962.

BANDO DE LA ALCALDIA

EL ALCALDE DE PALMA
Recuerda el cumplimiento de los preceptos de las Ordenanzas Municipales que se refieren a las normas de urbanidad y civismo y de manera especial a las que se relacionan, en su consecuencia, queda prohibido, bajo pena de multa:

La solemnidad en honor al Santo Cristo de la Sangre

Una extraordinaria multitud acudió a postrarse al pie de la venerada imagen

Al conjuro de la gran devoción que el pueblo mallorquín siente por el Santo Cristo de la Sangre, muy bien puede afirmarse que en todo el día de anteaer no se interrumpieron las visitas. Fué un incesante ir y venir de gente, con una densidad tal que impresionaba. Una manifestación realmente hermosa y que resulta la devoción a "La Sangre".

Por la mañana tuvo efecto la ya tradicional solemnidad en honor y gloria de la venerada imagen. Hubo Misa de Comunión General a las ocho, para la Prohomonía, Cofradía y Devotos. Y a las diez tuvo lugar la Misa Mayor a la que concurrieron la Corporación Provincial y el Cuerpo Médico de Beneficencia de Baleares, así como un concurso de fieles extraordinario.

El templo presentaba un aspecto maravilloso. Estaba completamente adornado e iluminado con profusión de luces.

El Camarín del Santo Cristo también se mostraba radiante de luz.

Momentos hubo en que se formaron enormes colas y el desfile ante la imagen tuvo que ser lento. No obstante, el público, silenciosamente, respetuosamente esperó, sin cansancio el momento de arrodillarse ante el Santo Cristo, cuya imagen abre los corazones a la esperanza, a la fé.

Una conmemoración espléndida que todos los años resuena en los hogares isleños. Rara es la casa en que no se tenga una medalla o un escapulario de "La Sangre". La devoción al Santo Cristo es algo que diríase tiene arraigadas raíces en lo más profunda de Mallorca.

Ayuntamiento de Palma

Suscripción Monumento a Fray Junípero Serra

Suma anterior, 96.239,70 ptas.; Fotografía Rul-Lan, 500; «Casa Buades» don Antonio Buades, 1.000; Real Academia de Medicina, 250; G. E. de niñas Sta Catalina, 150; Bar-Restaurante Bellver, 400; E. Parroquial San Francisco, 105; Bar Guel, 150; don Rafael Blanes Tolosa, 500; Pensión La Paz, 100; don Antonio Buades Ferrer, 1.000; Pensión Garrido, 100; don Luís Miró de Mesa, Delegado Administrativo de Educación Nacional de Baleares, 500. Suma y sigue, 100.994,70.

Más autobuses para Palma

La flota que posee la Compañía de Tranvías, quedará aumentada en diez unidades

Un gran esfuerzo loable y digno de agradecer

Le es de agradecer a la Sociedad General de Tranvías de Palma el esfuerzo que viene realizando para tener atendido el servicio de transportes urbanos e interurbanos de la Ciudad en todo tiempo del año, pero muy especialmente en estos meses del estiaje de tremenda aglomeración turística. Sin el servicio de cercanías, por ejemplo, a las playas de Levante y sobre todo, a las más distantes de Poniente ¿qué hubiera ocurrido con esa masa ingente de bañistas que a ellas se trasladan, en condiciones raudas y económicas?

En cuanto nos enteramos de que se ha producido un desplazamiento a Madrid de los directivos de la Empresa, siempre con su presidente a la cabeza, esperamos y nunca nos falla, un nuevo bien público en el transporte para la Ciudad.

Y efectivamente en esta ocasión tenemos noticia cierta de que la Compañía, haciendo un gran esfuerzo económico que lo fia a la necesaria compensación que le es debida, ha adquirido diez nuevas unidades, seis de las cuales entrarán en rodaje en el actual mes de julio, que vendrán a engrosar su ya numerosa y eficiente flota de setenta y dos autobuses. Sabemos también que la Sociedad se viene esforzando en gestionar cerca de las autoridades nacionales que directamente le están vinculadas los medios para conseguir mejorar la situación económica de sus productores, que ya lo han sido, en forma notable, en sus clases especializadas de chóferes y mecánicos.

Ejercicios espirituales para Maestros

Como todos los años al finalizar el curso escolar, el Centro I. Maestros de Acción Católica organiza una tanda de Ejercicios Espirituales en completo retiro en Son Bono (Génova).

Los dirigirá el Rdo. P. Gallofré S. J. y empezarán el próximo día 13 por la tarde alrededor de las seis para concluir el día 17 siguiente por la mañana. El Centro abonará los gastos de desplazamiento de los compañeros de los pueblos.

Los que crean probable su asistencia se les ruega avisen al teléfono 30606, Calvo Sotelo, 311.

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

Horarios de trabajo

Esta Delegación de Trabajo hace público para conocimiento de los establecimientos mercantiles de esta provincia, acogidos a la prolongación de jornada en virtud del Acuerdo adoptado por este Organismo en 29 de abril de este año, publicado en la prensa del día 1 de mayo siguiente ya para su más exacto cumplimiento, de las siguientes normas complementarias:

PRIMERA.— Se recuerda con especial interés las limitaciones establecidas en el citado Acuerdo y muy particularmente las que hacen referencia a las prohibiciones de prolongar la jornada mercantil después de las veintidós horas y apertura de establecimientos en domingos y festivos. A tal efecto se vigilará rigurosamente el cumplimiento de tales limitaciones y en especial la prohibición de apertura en domingos y festivos, sancionándose las infracciones que se observen.

SEGUNDA.— Las empresas que se acojan al régimen de prolongación de jornada, tienen obligación de proveerse del oportuno "Cuadro Horario", en el que inequívocamente deberán consignar con independencia de las horas de apertura y cierre las horas de entrada y salida del personal, en el recuadro a tal efecto consignado.

TERCERA.— En el caso de prestación de trabajo en horas extraordinarias será preceptivo la autorización por esta Delegación y a tal efecto se cursará por las empresas la solicitud con el informe sindical, presentándose la misma en la Delegación de Sindicatos para su tramitación correspondiente.

INTERRUPCION DE SERVICIO ELECTRICO

Gas y Electricidad, S. A. nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico mañana miércoles, día 10 y desde las 6 a las 17 horas, en la estación transformadora de Son San Juan, por tener que cambiar dicha estación transformadora aérea por otra mayor.

Lea «Baleares»

90 minutos de «SUSPENSE» minutos de desesperación



90 minutos era el plazo que se concedía para entregar al agresor. Caso contrario serían ejecutados todos los prisioneros era...

LEY DE GUERRA

Mientras... EL RELOJ DEL CAMPANARIO IBA MARCANDO CADA MINUTO DE LA AGONIA DE AQUEL GRUPO DE INOCENTES

LEY DE GUERRA

La magistral creación dramática de MEL FERRER

Mañana miércoles ESTRENO en las pantallas de

Lírico - Balear - Progreso

HOY, último día del extraordinario éxito LA BATALLA DE SIRACUSA

EL ALCALDE

Nuestros enviados especiales en la Vuelta a Francia

Bahamontes, segundo de la general

TRAS SU BRILLANTE VICTORIA DE AYER EN GRENOBLE

El toledano dominó en la escalada y supo mantener la ventaja en el llano

Federico cumple hoy los 35 años ¿Volverá a celebrarlo con otro triunfo?

GRENOBLE. (Por teléfono, del enviado especial de Pyresa, «PERRINO»). En crónicas anteriores...

Pérez Francés y Soler, sobre todo este último, tenían ganas de revancha con Bahamontes.

—Es la que más apta me va —me ha dicho—. Ahora bien, veremos si las fuerzas me responden.

—Da igual que termine el noveno que el vigésimo, en cambio puedo ganar el «Tour», me manifestó el director del equipo.

«El col de Porte es un pequeño entremés para mí», me había dicho Bahamontes por la mañana...

Federico empezó fortísimo, tomando en seguida un minuto de ventaja sobre el pelotón...

La mayoría de la prensa italiana así lo cree. También tiene muchos partidarios entre los cronistas...

GABICA DESPUES DE BAHAMONTES

Los otros españoles ¿qué han hecho hoy? Absolutamente nada.

Los Alpes es, pues, el escenario que han escogido Pérez Francés y el «Ferrys» para jugar abiertamente...

Manzanque ha hecho el décimo en Grenoble. Después de Bahamontes para mí el mejor español ha sido el rubio Gabica...

Manzanque ha hecho el décimo en Grenoble. Después de Bahamontes para mí el mejor español ha sido el rubio Gabica...

BAHAMONTES SEGUNDO EN LA GENERAL

¿Qué beneficios le reportan a Bahamontes esta etapa tranquila de hoy? Primero una victoria de etapa que hasta ahora no había...

Ahora bien por lo que se ha visto hoy Bahamontes sigue siendo uno de los tres hombres más fuertes del «Tour»...

Anglade en una actuación completísima del lionés, más meritoria si se recuerda el handicap físico con que está corriendo desde hace unos días...

AL PRINCIPIO Y AL FINAL

La etapa tenía dos cols en los 174 kilómetros, uno de tercera nada más salir cuya cima estaba a los 14 kilómetros de carrera...

Descrita la escalada del toledano hay que elogiar también a la de Anglade, segundo en la cima...

En la escalada y en el descenso hacia Grenoble el pelotón quedó fraccionado en varios grupos...

¿ES CAPAZ BAHAMONTES DE GANAR EL «TOUR»?

Esta es la pregunta que nos hacemos todos: ¿Es capaz Bahamontes, cara a los Alpes, de ganar el «Tour»?

Anquetil y Poulidor, además, piensan en la etapa contra el reloj, para la que necesitan muchas reservas.

Es cuestión, pues de fuerzas. El más fuerte ha de ser el vencedor. Si mañana Anquetil y Poulidor, incluido el líder...

LA ETAPA DEL MARTES

Mañana comienzan los Alpes. Hay que escalar la Cruz de Hierro, de primera categoría...

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1. Bahamontes, 4-59-12, con bonificación 4-58-13. 2. Anglade, 5-00-29, con bonificación, 4-59-59...

- 25. Soler, id. 26. Pacheco, id. 33. Gómez del Moral, 5-02-39. 37. Bertrán, 5-02-59...

TELEVISION PHILIPS Bisquerra Botina FACILIDADES PAGO

CLASIFICACION GENERAL, PUES DE ESTA ETAPA

- 1. G. Desmet, I. Bélgica, 80-10. 2. Bahamontes, España, a 2-33. 3. Anquetil, Francia, a 2-33...

CLASIFICACION GENERAL PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1. Bahamontes, 86 puntos. 2. Ignolin, 44 id. 3. Poulidor, 38 id.

Mala etapa para los españoles en el «Tour del Porvenir»

Corrieron impresionados por el grave accidente de Juan Sánchez

Todos nuestros corredores perdieron puestos en la general

Grenoble, 8.—El francés Aimar ha ganado la octava etapa de la vuelta del Porvenir...

La clasificación general es la siguiente: 1. Zimmermann, Francia, 31-33-43.

2. Maurer, 4-52-19, con bonificación. 3. Zandeu, 4-53-30. 4. Zimmermann, id.

Esta declaración la ha hecho consecuencia del grave accidente del que ha sido víctima el corredor español en la Vuelta del Porvenir...

En la clasificación del premio de Montaña, el portugués va en cabeza con 32 puntos...

UNA ACERTADA MEDICINA

Grenoble, 8. — El Dr. D. médico oficial de la Vuelta...

Lea «Baleares»

NUEVO HORIZONTE TITULOS PUBLICADOS SERIE EDITORIAL NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas. EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas. LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas. DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas. LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas. 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas. EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas. ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas. JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas. EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas. FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas. RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas. PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas. EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas. HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas. EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas. DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas. NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas. LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas. PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas. PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas. CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas. SERIE FORO DE IDEAS LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 ptas. PUEBLO Y ESTADO, 25 ptas. LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente —con sinceridad esperanzada— en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gestambide, 59, Teléf. 2430001-MADRID-15

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

La tierra tendrá que producir tres o cuatro veces más en fines de siglo, por el aumento de población

Thant denuncia las diferencias entre países ricos y pobres

Ginebra, 8. — «El foso que se abre entre las naciones ricas de las naciones pobres, ha sido denunciado por Thant en un discurso pronunciado en la conferencia anual del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. El Secretario General de las Naciones Unidas ha expresado en qué medida el Con-...»

EE. UU. ha prohibido toda transacción comercial con Cuba

Deficit en la balanza de pagos norteamericana

Washington, 8. — Estados Unidos ha decidido prohibir toda transacción financiera con Cuba, como objeto de completar el aislamiento económico del régimen de Castro. El Departamento de Estado anunció hoy los detalles de estas nuevas medidas. — Efe.

Manifestación antiportuguesa frente a la OTAN

Ha sido censurada por «De Telegraf»

Amsterdam, 8. — «De Telegraf», diario independiente de esta capital, censura la manifestación antiportuguesa que ha tenido lugar ante una oficina de la OTAN. Dice que no es una coincidencia que la manifestación haya tenido lugar al mismo tiempo que se celebraba a Portugal en la conferencia internacional de Ginebra. «Mientras aquí se persigue —dice el periódico— desposeer a Portugal de Angola y Mozambique, detrás de todo ello existe el propósito de conceder toda la aten-...»

Reunión del Consejo de Seguridad

Sede de las Naciones Unidas, 8. El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunirá posiblemente el 16 de julio próximo para examinar la cuestión del apartheid de África del sur y la política portuguesa en sus territorios de ultramar, según se sabe en círculos de la ONU. — Efe.

Detención de tres «pajaros de cuenta»

Los destacados servicios han realizado en los últimos días la Benemérita Guardia Civil. Uno de ellos corresponde a los agentes pertenecientes al Puesto de «El Molinar» y el otro al Puesto del «Coll d'en Rebasas». Dos servicios que vienen a poner de manifiesto la abundancia de gente de mal vivir y amigos de lo ajeno que pulula, como nunca hasta ahora había sucedido, por Mallorca y contra los que los agentes de la autoridad mantienen una batalla continua que se hace mucho más difícil porque han de multiplicarse para cumplir con su habitual misión y esta de represión de la delincuencia. EN «EL MOLINAR». Clareaba el día cuando un hombre extranjero, de nacionalidad inglesa, se encontraba en las proximidades de la playa de «El Molinar». Hasta él llegaron dos jóvenes y mientras uno le solicitaba un cigarrillo el otro le atenazó por la espalda para luego, entre los dos, atenzarle y dejarle inconsciente. Así, le despojaron de un reloj de pulsera, de...»

Una obra de consulta excepcional. obra indispensable a...

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA. 17 tomos. al contado: 6.120 pts. OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores. EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA

SUCESOS En Campos murieron dos obreros asfixiados en un lagar

CAMPOS. — (Por teléfono de nuestro corresponsal.) Sobre las ocho de la tarde de ayer, en el predio «Son Blanc», finca ubicada a unos tres kilómetros de la población, tuvo lugar un luctuoso accidente que ha costado la vida a dos obreros de la citada finca. El porquerizo de dicha finca, José María Valero López, de 66 años de edad, viudo, cuando se disponía a realizar unos trabajos dentro de un lagar que contenía cierta cantidad de albaricoques en estado de descomposición, sufrió un desvanecimiento al respirar los gases que se habían desprendido de la fermentación de la fruta, cayendo en el interior del lagar. De lo sucedido se percató el pastor de la finca, Francisco Gil Cabañero, de 51 años de edad, casado y con cuatro hijos, quien acudió en auxilio de su compañero y penetró en el recinto. Para bajar al foso recurrió a una escalera de mano que halló junto al lagar y cuando ya había alcanzado el cuerpo del desvanecido, fue a su vez víctima de las emanaciones, no teniendo tiempo ni fuerzas para volver al exterior. Y allí quedaba sin sentido. Entonces el aparcerero de la finca intentó el rescate, poniendo también en juego su vida. Lograba llegar junto a los cuerpos inanimados de los dos hombres y hasta así a uno de ellos, pero tuvo que desistir, pues empezó a sentirse sin fuerzas para llevar a cabo la empresa y gracias a su fuerte complejión pudo escapar de aquel cepo. Ante la imposible salvación por sus propios medios, acudió el colono en busca de otras ayudas, a la par que daba conocimiento del hecho a las autoridades. Mientras estas, en unión de otras personas, acudían con toda presteza a la finca, otros pasaban aviso a Palma, solicitando la inmediata presencia del servicio de Bomberos, para que con sus carretas antiguas pudiesen rescatar a los accidentados. Entretanto, por los camponeses y mediante unos garfios y cuerdas, pudieron ser extraídos los cuerpos de los obreros de la finca pero ya era tarde, por cuanto estos habían dejado de existir. Intoxicados por las emanaciones de los gases, como así certificaba el forense. Momentos después hacía acto de presencia el retén de Bomberos de Palma, que en un tiempo record realizaron el viaje desde la capital. Fue ordenado por la autoridad judicial el levantamiento de los cadáveres y su traslado al depósito municipal. DETENCION DE TRES «PAJAROS DE CUENTA». Dos destacados servicios han realizado en los últimos días la Benemérita Guardia Civil. Uno de ellos corresponde a los agentes pertenecientes al Puesto de «El Molinar» y el otro al Puesto del «Coll d'en Rebasas». Dos servicios que vienen a poner de manifiesto la abundancia de gente de mal vivir y amigos de lo ajeno que pulula, como nunca hasta ahora había sucedido, por Mallorca y contra los que los agentes de la autoridad mantienen una batalla continua que se hace mucho más difícil porque han de multiplicarse para cumplir con su habitual misión y esta de represión de la delincuencia. EN «EL MOLINAR». Clareaba el día cuando un hombre extranjero, de nacionalidad inglesa, se encontraba en las proximidades de la playa de «El Molinar». Hasta él llegaron dos jóvenes y mientras uno le solicitaba un cigarrillo el otro le atenazó por la espalda para luego, entre los dos, atenzarle y dejarle inconsciente. Así, le despojaron de un reloj de pulsera, de...»

En Palma, el botones de un hotel sufrió mortal caída

Anciano gravísimamente herido en accidente de circulación

La Guardia Civil detuvo a tres «pajaros de cuenta»

EN EL «COLL». En el Puesto fue presentada denuncia por dos súbditos franceses. De la habitación del hotel donde se hospedaban les habían sustraído 35.000 francos. En la inspección ocular llevada a cabo por los agentes encargados del servicio, éstos pudieron advertir que mientras la maleta donde se guardaba el dinero había sido violentada ni la puerta de entrada al dormitorio ni su cerradura presentaban señales de haber sido violentadas. Se llegó a la conclusión de que en los hechos había intervenido alguien que pudo alcanzar la llave de la conserjería y cómodamente llegar hasta la habitación. Las investigaciones llevadas a cabo hacían aparecer un sospechoso: un joven que aquel mismo día había ofrecido sus servicios en el hotel en calidad de intérprete. Y aquí empezaron las indagaciones para su identificación, lo que se lo graba más tarde. El sospechoso, después de un paciente interrogatorio se confesó autor del hurto y manifestó llamarse Alfonso Miguel Fenoll Hernández, de 26 años de edad, casado, fontanero, nacido en Casablanca (Marruecos) y vecino de un pueblecito de Barcelona. Declaró que había cambiado el dinero en una entidad bancaria, que parte lo había girado a su esposa y que el resto lo tenía en su poder, siendo así recuperado. También ha pasado este aprovechado a disposición judicial. CAIDA MORTAL. A primeras horas de la tarde de ayer se produjo en el populoso y cosmopolita caserío de San Agustín una fatal accidente pues costaba la vida a un muchacho de 17 años de edad, Bernardo Puigserver Capellá. El infortunado, que prestaba sus servicios en calidad de botones en uno de los hoteles enclavados en aquella zona, se hallaba en una de las elevadas dependencias del establecimiento que dan al exterior, cuando de súbito y sin que se hayan podido determinar las causas, se precipitó al vacío, cayendo sobre una de las terrazas inferiores del edificio. Percatado un compañero de trabajo de lo acontecido se acercó al muchacho que apenas si daba señales de vida y con la máxima urgencia lo acomodó en un automóvil y trasladó a un centro médico para que se le prestara la debida asistencia médica. Pese e los improbables esfuerzos que se hicieron para salvar la vida del herido, el muchachito dejaba de existir momentos después. CICLISTA ATROPELLADO. En la carretera de Inca, a la altura del aeropuerto de Son Bonet, fue ayer noche atropellado por un automóvil de matrícula extranjera, D-AX 224, que conducía el súbdito danés Herich Bernattard Schewemin, de 32 años de edad, el vecino del Pla de Na Tesa, Vicente Capó Frau, de 65 años de edad, que iba montado en...»

MOTORISTA HERIDO

En Ca'n Pastilla, cruce de las calles Bartolomé Riutord y Pio IX, entraron en colisión el autocar PM 52869 y la motocicleta PM 62.130, que conducía Hanssen Vagh Bech, de 40 años, funcionario de una agencia de viajes extranjera. De resultados del accidente, el motorista sufrió, entre otras heridas y contusiones, la fractura abierta, con desgarramiento de tibia y peroné izquierdo, que calificaron su estado de pronóstico reservado. MOTORISTA HERIDO. En Ca'n Pastilla, cruce de las calles Bartolomé Riutord y Pio IX, entraron en colisión el autocar PM 52869 y la motocicleta PM 62.130, que conducía Hanssen Vagh Bech, de 40 años, funcionario de una agencia de viajes extranjera. De resultados del accidente, el motorista sufrió, entre otras heridas y contusiones, la fractura abierta, con desgarramiento de tibia y peroné izquierdo, que calificaron su estado de pronóstico reservado. OTRA EXTRANJERA INTOXICADA. Lorie Thomas, de mediana edad, extranjera, fue ingresada en el Hospital Provincial, después de ser conducida a la Casa de Socorro, donde se la medicó convenientemente, por sufrir una fuerte intoxicación debida a ingestión de barbitúricos. Su estado, según el dictamen facultativo, es muy grave. Pese ser que la mencionada extranjera fue recogida de un bar enclavado en la barriada de Santa Catalina alrededor de las siete y media de la mañana del pasado domingo. Allí se encontraba en compañía de un señor también extranjero y los sanitarios que fueron en su busca con la ambulancia municipal se hicieron cargo de un tubo de pastillas de un producto farmacéutico de marca no nacional que estaba catalogado como uno de los más fuertes somníferos. El tubo, que originalmente es de 10 pastillas, solo contenía una. SALVO A DOS BANISTAS. Tarragona, 8. — José Galvez Rodrigo, mecánico de la Telefónica ha salvado a dos banistas, que estaban a punto de ahogarse, con grave riesgo de su vida. En la playa de Capellans, el oleaje impedía que un banista pudiera alcanzar la orilla. Otro banista se lanzó al agua para tratar de rescatar al que estaba en peligro y la fuerte corriente arrastró a los dos. En estas circunstancias el joven Galvez Rodrigo se lanzó al agua y logró rescatar a uno de ellos que se encontraba casi inconsciente depositándole sobre una roca, para lanzarse nuevamente en ayuda del otro. En un paraje cortado casi a pico tuvo que sostener a éste hasta que le fueron amojadas unas cuerdas y con ellas ató a los dos hombres que fueron izados por otras personas que habían acudido al lugar del suceso. — Cifra. SE ARROJO AL PASO DEL TREN. Logroño, 8. — El descubrimiento de los restos de un hombre sobre la vía férrea ha determinado, el hallazgo de su esposa, gravemente herida, en su domicilio del pueblo de Lardero, de esta provincia. El cuerpo destrozado de Cayo Saenz Vellilla, de 61 años, fue hallado sobre los rales del tren. La autoridad dispuso el traslado de un agente hasta Lardero para comunicar el hecho a sus familiares. El guardia en compañía de un familiar de la víctima, penetró en la vivienda encontrando en una habitación a la esposa, Mercedes Ortega Pastos, de 59 años, sentada en el suelo, apoyada en la puerta y en medio de un gran charco de sangre. A su lado se encontraba un hacha. Rápidamente fue trasladada a Logroño donde en el hospital han calificado sus heridas de muy graves. El matrimonio, al parecer, sufría ciertas desavenencias y se supone que el marido agredió a la mujer con el hacha y después de darla por muerta se dirigió hacia la capital en cuyas afueras se arrojó al paso de un tren. — Cifra.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª María Antonia Juan Bosch. Que falleció el día 2 de Julio, a la edad de 57 años, en Valencia, habiendo recibido los Auxilios Espirituales. E. P. D.

Su afligido esposo Manuel Tallada de Puig-Samper; madre, hijos Joaquín, Juan Manuel, Adela, María Magdalena, María Isabel, María de la Cinta y Lina; hijas políticas Francisca Mestre Torelló y Pepita Oliver Dalmáu; nietos, hermanos políticos, tía, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará en la iglesia del Convento de Santa Magdalena, mañana, miércoles, a las 10'30, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente. Los Excmos. y Rvdmos. Srs. Arzobispo de Valencia y Obispo de Mallorca, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PEQUEÑOS REPORTAJES

¿RODARA VAN JOHNSON UNA PELICULA EN MALLORCA?

El popularísimo «galán pelirrojo» de Hollywood ha anunciado su próxima visita a España, para encabezar el reparto de una película, en la que es muy probable que tenga como oponente a la guapa Abbe Lane, esposa — como todo el mundo sabe — del celebrado músico Xavier Cugat.

Parece ser que la película será rodada en las costas levantinas y que algunas de sus secuencias tendrán por escenario los paisajes más conocidos de Mallorca. Mucho nos alegraría que este rumor fuese en breve confirmado. Cuando así sea, nos apresuraremos a comunicarlo a nuestros lectores. Lo que de momento es ya totalmente seguro, es la venida de Van Johnson y el rodaje casi inmediato de la película.



Doscientos alumnos, en el XII Curso de Verano para Extranjeros

Ayer fue brillantemente inaugurado en el Estudio General

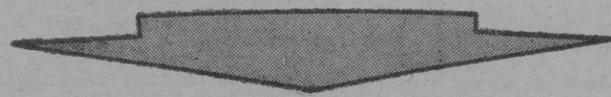
Nuevamente gentes de todas las edades y los más variados idiomas y nacionalidades, se han dado cita en el Estudio General Luliano de Mallorca para aprender el idioma y la cultura de España. Ayer fue brillantemente inaugurado el «XII Curso de Verano para Extranjeros», en el que participan hasta 200 alumnos de los cinco continentes.

Presidió el Dr. Pericot, de la Universidad de Barcelona; a su derecha figuraba don Francisco de B. Moll, y a su izquierda el Sr. Rabassa, Secretario del Estudio General. Tras el discurso inaugural y las correspondientes palabras de bienvenida, los alumnos fueron distribuidos en los grados correspondientes, comenzando seguidamente las primeras clases del Curso, que tendrá 20 días de duración.

Antes de ofrecer a ustedes un breve reportaje con algunos de los alumnos matriculados en el Curso, nos complacemos en hacer constar que, en su discurso inaugural, el Dr. Pericot indicó el extraordinario interés que la Universidad de Barcelona había puesto en que Palma cuente — en el Estudio General — con una Facultad donde se estudien los Cursos comunes de la carrera de Letras. Cabe esperar pues, que pronto este gran deseo se convierta en magnífica realidad.

LIBANESES QUE ESTUDIAN EN DAKAR

Como todos los años, el Estudio General parecía en la mañana de ayer la Torre de Babel. Toda clase de gentes hacía toda



- EDADES: De 16 a 69 años.
- PAISES Australia, Jamaica, Nueva Zelanda, Libano, Canadá, Finlandia...

clase de preguntas en toda clase de idiomas. Y por descontado, calor: mucho calor.

De entrada conversamos con tres libaneses: Zeini Marlène, su prima Zeini Reinée, y el joven Michel, hermano de esta última. La clase ha finalizado y ellos tres se sientan en el bar a tomar unos refrescos.

Resulta que los tres residen en Dakar (Senegal) ya que sus familiares son emigrantes libaneses en aquel país. Y algo realmente interesante: Zeini Marlène estudia para Licenciada en Lengua Española en la Universidad de Dakar. Le preguntamos:

—¿Cómo así existe una Licenciatura de Español en esta universidad africana?

—Porque el español y el inglés son las dos lenguas modernas que se estudian obligatoriamente en el bachillerato de allá. Y yo estudio la Lengua Española para ser catedrático el día de mañana.

—¿Por qué precisamente catedrático de español?

—Porque este idioma es interesantísimo y uno de los más hablados en todo el mundo.

JAMAICANO QUE ESTUDIA EN LONDRES

Bueno. Uno acaba por hacerse un verdadero lío. Resulta que nadie estudia en su tierra. Así por ejemplo, el jamaicano Trevor Boote, de piel «canela», nos dice que estudia en Londres Geografía e Historia:

—¿Cómo ha venido a parar a Palma?

—Porque quería aprender español en el lugar más bonito de España.

—Oye: Me han dicho que las jamaicanas «están cañón»...

—Es curioso. A mí me habían dicho lo mismo de las españolas.

—¿Y qué tal?

—Pues que tenían razón.

Es simpático este jamaicano. Seguidamente nos acercamos a un joven barbudo vestido con un raro jersey azul y pantalón de deporte. Pese a su rara indumentaria es de un país que tiene la fama de ser archicivilizado: Inglaterra. Este estudia en su patria. Es alumno de la célebre Univer-

El baño de «La Begum»



Como ya es de todos conocido, la que fué esposa del fabuloso Aga Khan, la Begum, se encuentra en Mallorca donde llegó a bordo del yate «Nor el Salaam». La elegante y bella señora visitó el sábado algunas tiendas de Palma y efectuó algunas compras. Luego, por la tarde, regresó en su embarcación a Camp de Mar, donde tomó un baño en sus transparentes aguas. Este es precisamente el instante que recoge la fotografía. En el momento de redactar estas líneas, el yate de la Begum habrá emprendido ya seguramente viaje a Menorca.

(Foto Marcos Manuel)

Noticias resumidas

* Los participantes en el Primer Curso de Socorrismo Subacuático de España, que se ha venido celebrando en aguas de nuestra bahía, marcharán el próximo domingo a Cabrera para efectuar una gran prueba y demostración de fin de curso. Se espera que en este día se alcancen profundidades de hasta cuarenta metros.

● Un joven farmacéutico mallorquín, Guillermo Bernat, ha contraído matrimonio en París con la señorita Monique Gerard, hija del Subdirector del «Instituto Pasteur». Desde Palma se han organizado verdaderas expediciones para asistir a tan sonado acontecimiento.

* El Vicepresidente del Fomento del Turismo, señor Barceló, saldrá en breve rumbo a la Capital de España para asistir a una importante reunión de la Junta Directiva del F.E.C.T. (Federación Española de Centros de Iniciativa Turística). El señor Barceló, que es a su vez Vicepresidente de dicha entidad, nos ha dicho que espera que en esta reunión que comienza se adopten importantes acuerdos de interés general.

● Ha quedado constituida la «Sociedad de Vecinos y Propietarios de Portals Nous» con el fin de defender sus mutuos intereses, y convertir aquel rincón en uno de los escenarios más atractivos de Mallorca. Estos días se está procediendo a nombrar la Junta Directiva.

* Son varias ya las quejas que hemos recibido sobre la gente que lleva perros a las playas. El otro día una familia fué continuamente molestanda por dos grandes perrazos propiedad de un extranjero, que se metieron con los niños infundiéndoles el lógico temor. Ocurrió en la playa de Palma Nova, pero se repite en casi todas las de la isla. La playa tiene que ser un lugar agradable sin molestias ni distorsiones ¿Verdad que sí?

esta página

ESCRIBE Antonio Piza.

FOTOGRAFIA juanet

confecciona Brondo.



Tres libaneses, tres



La madre y la hija se han matriculado juntas

Devuelve más de 7.000 pesetas

Gregorio Bibiloni y Amengual es un empleado de la Compañía de Tranvías, que ha tenido el rasgo de honradez de devolver una cartera conteniendo más de siete mil pesetas, que halló en un asiento del autobús en el que presta actualmente servicio como cobrador.

El hecho ocurrió a las dos y media de la tarde de ayer, en el autobús número 17 y en el trayecto comprendido entre Ca's Catalá e Iletas. Gregorio Bibiloni observó sobre uno de los asientos, la presencia de una abultada cartera, que recogió y pasó se-

guidamente a examinar. Como resultado de su inspección, pudo comprobar que el billeteo contenía dos billetes de 20 dólares, dos de diez dólares, dos de mil pesetas, trece de cien pesetas, y uno de 25 pesetas. En total, más de 7.500 pesetas.

Sin dudarle un sólo instante, el conductor hizo entrega del billeteo — que por lo demás contiene también varios documentos a nombre de un súbdito extranjero — a la dirección de la Compañía en la que presta sus servicios.

Gregorio Bibiloni tiene 48 años y es casado y con dos hijos. Uno de ellos — según nos dice lleno de legítima satisfacción — acaba ahora de aprobar la Reválida elemental con muy buenas notas, siendo estudiante libre.

Este honrado cobrador es antiguo conductor de los tranvías. Su gesto lo resaltamos hoy como ejemplo y como norma. El es un sencillo productor con sueldo de los de «para ir tirando». Pero no quiere nada que no sea suyo.

Por esto aplaudimos su gesto como se merece: esto sí que es bien «suyo».



—¿Ha leído el «Quijote»?

—Sí. Lo he leído en español. Y también «La Celestina» y la Novela Picaresca.

—¿No habrá llegado a la conclusión de que los españoles somos unos «pícaros»?

—Yo no diría «pícaros»... Pero sí creo que «un poco pílinés».

Lo dice y se ríe. Su prima dice que también piensa cursar la Licenciatura en Lengua Española. Y el pequeño Michel — mientras apura un refresco de naranja — nos dice que en Mallorca hace más calor que en el Senegal... ¡Caramba!



El de Jamaica opina muy bien de las españolas.

sidad de Cambridge. Se llama Cristal Ennals.

—¿Qué estudias allá?

—Derecho.

—¿Cuántos idiomas conoces?

—Italiano, latín, francés, inglés... y un poquito de español.

Ha venido a perfeccionar su «poquito de español» en Mallorca. ¡Ya sabe lo que se hace, ya!

LA MADRE Y LA HIJA

Tal vez la nota más curiosa es la que forman una madre y su hija, ambas suecas, ambas matriculadas en el mismo Curso. Por si fuera poco, la señora se ha traído también consigo a sus otros dos hijos pequeños.

—¿Cómo se llama usted, señora?

—Birgitta E. Bengston. Mi hija se llama Cristina.

—¿Cuántos años tiene su hija?

—Dieciséis. A mí haga el favor de no preguntarme la edad, para no verme obligada a decir mentiras.

Resulta que Cristina es la «benjamina» del curso. Es rubia, morenísima, un encanto de criatura.

—¿Quién va a aprender antes: tú o tu madre?

—Ella, porque es más lista que yo.

A esto se llama diplomacia y amor filial. Los Bengston ponían ayer una estampa familiar en el Estudio General Luliano de Mallorca. Cita, repetimos, de razas e idiomas aunados por el común interés de la cultura y el idioma de España.

SALA Historica

¡EXITO SENSACIONAL!



EL DIABOLICO Dr. MABUSE

En el mismo programa: Adios, Mimí Pompón SILVIA PINAL F. FERNAN GOMEZ (AUT. MAYORES.)

● El pasado domingo — a las nueve y media de la noche — la temperatura era de 30 grados. Raras veces Mallorca había experimentado tan elevadas temperaturas a estas horas de la noche.

* Pasó por Mallorca, donde permaneció breves días, Jean Kampstman, vencedor fué en 1954 de la competición Bebedores de Cerveza de Mallorca. El solito se echó entre pecho y espalda, de un solo trago, siete litros del dorado líquido. El señor Kampstman pesa 130 kilos.

PRODUCTORA: Por el módico precio de setenta pesetas puedes pasar vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada Obra en: Canet de Mar. Teléfono: 1000. gona Castro Urdiales Ribadesella.

NEVERAS HIELO Y ELECTRICAS MORANT SAN MIGUEL

VENTA SOFA CAMA

INTERESA NOMBRAR DELEGADO PARA BALEARES. Locomoción propia. Escribir adjuntando foto a G. E. R. — Párroco Ubach. BARCELONA (6)

RESTAURANTE 7 MARES Pescados, Mariscos, Langosta etc. - Cocina selecta Apuntadores, 33 - Teléf. 26.082

DEPORTES

GLOSA DEPORTIVA

La segunda fase de un acertado plan de divulgación atlética

No hace mucho tiempo tuvimos ocasión de glosar, en esta misma sección, el acierto de la Delegación Nacional de E. F. y Deportes al establecer el "Día de Iniciación al Deporte", y cuya idea había tenido una admirable acogida por parte de las Juntas Provinciales, así como en la Delegación de Juventudes. Se celebraron aquellas jornadas en Mallorca, y en el transcurso de las mismas hubo algunos muchachos — todos incluidos entre los 13 y 18 años — que demostraron buenas aptitudes para el Atletismo, pese a que era la primera vez que participaban en esta clase de pruebas. Hubo muchachos que pese a no estar debidamente preparados, ni dirigidos, ya demostraron unas cualidades de las cuales se podría sacar buen provecho en una futura vida deportiva. Aquellas jornadas, pese a la poca afición que existe al atletismo en Mallorca, resultaron brillantísimas, naciendo una rivalidad entre muchachos de una misma localidad, de la cual se puede sacar muy buen provecho, si se sabe encauzar la misma.

Ahora ya se ha entrado en la que podríamos llamar segunda fase de este plan de "Iniciación al Deporte", que consiste en la selección de los muchachos que más destacaron. Los vencedores de las distintas pruebas comarcales han sido concentrados en Palma. La concentración de una duración de cuatro días, habrá servido para ser orientados sobre el atletismo por personal competente. Un entrenador y dos monitores de Atletismo habrán cuidado de explicar a los muchachos la forma de sacar el máximo provecho de sus facultades innatas; les habrán explicado la forma de comportarse en las competiciones atléticas, en una palabra todos los detalles precisos. Una vez estudiadas las posibilidades de estos cincuenta muchachos concentrados en la capital, se procederá a formar la llamada selección regional. Los muchachos escogidos, serán sometidos a un nuevo plan de preparación y después, los que habrán reunido más facultades, tendrán ocasión de representar a la provincia, en el concurso nacional, donde se enfrentarán a otros muchachos de todas las provincias españolas.

Con ello, sin duda de ninguna clase, se habrán ganado varios centenares de muchachos para el Atletismo, pero como mallorquines lo que nos gustaría es que todos aquellos que participaron en la primera fase, siguieran practicando el atletismo y que en cada localidad se constituyera un Club o una entidad que apoyara a estos muchachos única forma posible de poder montar más tarde unos Campeonatos Regionales, y buscando el apoyo oficial más tarde, acudir a unas competiciones nacionales. Ojalá este "Día de Iniciación al Deporte" sea el principio del afianzamiento del atletismo en Mallorca.

NICOLAS BRONDO

PACHI SE DESPIDE

El Atco. Baleares me ha concedido la baja, pese a tener contrato en blanco»

«No he recibido más que atenciones, durante mi estancia en el Club»

Ayer tarde estuvo en nuestra redacción Pachi, el jugador que durante varios años ha defendido los colores del Atlético Baleares. El motivo de su visita, era desear irse a pasar unos días de descanso.

—¿Cuál es tu situación en el Atlético Baleares?



PACHI

—Tenía contrato en blanco, pero me ha concedido la baja, si bien me ha concedido que caso de que sean necesarios mis servicios, que me lo comunicara.

—¿Volverías? —Por mi parte encantado. Le he pedido que antes de quince días me de la contestación definitiva, pues yo tengo varias ofertas y entonces decidiría, pero en primer lugar el Atlético Baleares. —¿Ha cumplido contigo el Club? —No he recibido más que atenciones durante mi estancia en el Club.

—¿Se te ha liquidado tu contrato?

—Se me ha pagado hasta el último céntimo, y no comprendo como haya jugadores que puedan quejarse del comportamiento del Presidente, cuando ha hecho todo lo humanamente posible para quedar bien con los jugadores. No, verdad que no comprendo la postura de unos pocos compañeros, pues créame que son una minoría.

—¿Crees que el equipo puede volver a militar en Segunda División?

—Lo que no debía haber perdido de categoría. Hice un esfuerzo extraordinario para estar en condiciones de jugar los partidos de promoción. Me consta que a nuestro entrenador le fué dado un buen informe de mi actuación frente al Castellón y la verdad es que esperaba ser alineado en Algeciras. Me llevó un fuerte golpe en mi moral al ver que se alineaba a un defensa en el puesto lateral. Después, al jugarse el partido de desempate también esperaba ser llamado, tenía una gran ilusión por jugar ese partido y ya vio lo sucedido, se sacó a Uria del puesto de central. En fin vale más no recordarlo. Desde luego el Atlético Baleares tiene que volver a Segunda División, y al despedirme le he dicho al Presidente que si me necesita ya sabe que siempre estoy dispuesto a defender los colores del Club.

—¿Algo más, amigo Pachi?

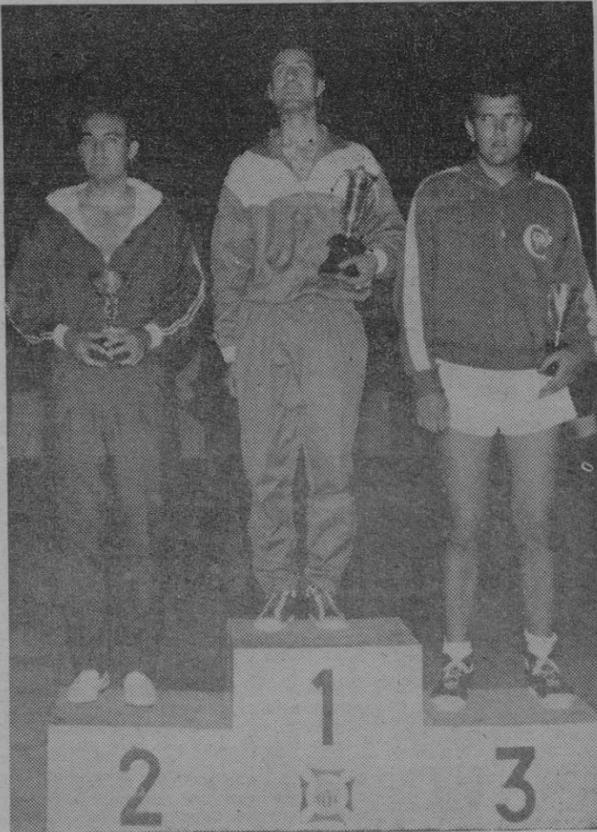
—Despídame de la afición, y al hacerlo le ruego les diga a los seguidores que ahora, más que nunca, es cuando el equipo necesita su ayuda. Que no le abandonen en este momento. Estas fueron las últimas palabras de Pachi, antes de decirnos el adiós, un adiós con la esperanza de volver a vestir la camiseta blanquiazul. — BRONDO.

BALONCESTO

El Molinar, primer gran vencedor del torneo «Ciudad de Palma»

La última jornada rubricó la gran brillantez de la competición

Finalizó el domingo esta primera edición del Torneo "Ciudad de Palma", esta competición que ha superado los cálculos del más optimista y que obliga a sus organizadores a dar un paso adelante, mientras el numeroso público tributaba una gran ovación a todos los participantes, finalizando así este Torneo, que ha tenido su nota destacada en el enorme entusiasmo puesto en la lucha por todos los participantes, que lo dieron todo en cada encuentro, produciéndose algunas escenas emocionantes, prueba inequívoca del interés puesto en la contienda y del amor hacia unos colores.



Los capitanes de los equipos Molinar, Hoac y Palma en el "podium", después de recibir los Trofeos correspondientes a la "Copa Ciudad de Palma", ganado brillantemente por el equipo citado en primer lugar. — (Foto "Juanet").

ganizadores a su inclusión en el calendario anual, vistos los excelentes resultados conseguidos en todos los aspectos. Un gran éxito ha constituido para la Federación Balear y especialmente para su Presidente don Miguel Ribot, ya que sin desmerecer a todos sus eficaces colaboradores, el "Ciudad de Palma" ha sido una obra personal suya, de la que puede enorgullecerse vistos los resultados obtenidos.

La jornada del domingo, dió comienzo enfrentándose los conjuntos del Hispanidad y Molinar, para dilucidar la final, ofreciéndonos una interesante lucha aunque desde un principio fué el conjunto local el que lograba mayores aciertos y efectividad que su adversario, lo que llevó consigo el que fuera el Molinar el que, después de algunas reacciones del Hispanidad, el que se apuntara el triunfo final por 77-51.

Arbitraron los hermanos Mercant y los encestadores fueron: Molinar: Jaume 28, Alomar 28, Palmer 14, Trobat 3 y Portell 4. Hispanidad: Amengual 4, Puig 2, García 2, Comas 11, Rullán 13 y Fanals 19.

A continuación jugaron Palma y Hoac, que debían decidir los puestos tercero y cuarto de este Torneo. De nuevo, estos dos equipos ros ofrecieron un emotivo juego y si en un principio fué el Palma el que se impuso claramente, luego fué el Hoac el que acertó distancias y hasta remontó el tanteo faltando escasos minutos para el final, anotándose el Palma el triunfo, precisamente diez segundos antes de finalizar el tiempo reglamentario y solo por un punto, como fué el 46-45.

Dirigieron el encuentro los Sres Arrom y Amengual y los encestadores fueron:

Palma: Sampetro 12, Cifre 12, González 12, Pizá 2, García 2 y Martínez 6.

Hoac: Beltrán 18, Iglesia 6, Aicart 8, Andreu 8 y Bonet 7.

En vista de los anteriores resultados, quedó proclamado vencedor el Molinar, adjudicándose el Trofeo del Ayuntamiento de Palma, segundo clasificado el Hispanidad, para el que fué el Trofeo de Radio para Todos. El Palma, tercer clasificado, se hizo con el de Óptica Jena y el Hoac

con el de Deportes Reus, siendo el ofrecido por Pinturas Clumba para el máximo encestador, para Alomar del Molinar, que totalizó setenta y cuatro puntos.

Y este juego viril, fuerte, rápido y los marcadores siempre rozando el empate, hicieron difícil el arbitraje, que en general no fué del agrado del público, aunque no se merecieron en muchas ocasiones el trato recibido, ya que tampoco fueron tan numerosos sus fallos como muchos quisieron dar a entender.

Las seis cenas ofrecidas por el Celler Primavera, que tendrán lugar el próximo viernes a las nueve fueron adjudicadas, mediante votación, a los jugadores Alomar, Comas, Iglesias y González, así como al árbitro Amengual y el auxiliar de Mesa, Rigo, faltando solamente destacar la eficaz colaboración de Vinos Ventosa y Montgros y la siempre refrescante de Coça-Cola.

Y nada más dió de sí esta competición, a no ser el extraordinario lleno registrado en la pista del Molinar, asistiendo en esta jornada y ocupando sitio preferente en el palco presidencial, el Alcalde pedáneo del Molinar, el Ecnomo de la Parroquia de Nuestra Señora del Remedio, el Presidente y Vice-Presidente de la Federación Balear, los Presidentes de los clubs participantes y representación de las firmas comerciales que han prestado su colaboración.

TONY

El «Grupo Kramer», de tenistas profesionales, actuará en el Mallorca Tennis Club

Para el próximo sábado, el Mallorca Tennis Club nos anuncia una gran gala de tenis, con motivo de la actuación de los más destacados profesionales del mundo, integrantes en el momento famoso «Grupo Kramer» que actúan en las más destacadas pistas del mundo.

En estas exhibiciones de las primeras raquetas profesionales, entre otros veremos en acción al australiano Rod Laver, al chileno Luis Ayala y al español Andrés Gimeno.



GIMENO

En el corto historial internacional de Gimeno, desde que se hiciera profesional, figuran triunfos en los torneos de Cannes, Menton, Beañieu, Montecarlo, Caracas, Costa Rica, Barranquilla, etc. En la Copa de Europa se clasificó en cuarto lugar, tras eliminar a jugadores de la valía de Hoad, Rosewall, Trabert, Segura, Buchholz y Mac Kay.

Repetimos que el famoso «Grupo Kramer» se presentará el sábado en la pistas del Mallorca Tennis Club.

Hoy, lucha libre

¿CONSEGUIRA TONY OLIVER VENCER AL CANADIENSE MARCEL BLAISE?

Nueva actuación de Kamikaze, el luchador suicida

Ya hemos insistido a lo largo de la emana de la velada de campeones que va a celebrarse esta noche en la plaza de toros. Todos los combates interesan, pero de una manera muy especial el que ocupa el tercer lugar ya que en el mismo figura nues-

después de la pelea de esta noche puede Tony Oliver seguir alardeando de ser el «número uno».

Ahora que los restantes combates no pierden interés, pues en la pelea de fondo se enfrentan dos auténticos campeones, dos luchadores que aquí en Palma han ofrecido algunas peleas aún inolvidables. Hemos citado al campeón griego Montopoulos y el campeón de Europa Nino Pizarro, dos extraordinarios estilistas de primer plano mundial. Nueva actuación de Kamikaze, el luchador suicida, el cual se enfrentará a Lamban II, el rudo luchador aragonés. También intervendrá el japonés Sinichi Yokouchi frente al catalán Ramírez, luchador de gran violencia.

La reunión empezará con el acostumbrado preliminar, en el cual se enfrentarán Ledesma y Pancho Tom.



KAMIKAZE

tro paisano Tony Oliver, que hasta la fecha cuenta sus actuaciones como triunfos. Hay interés por ver de lo que es capaz el coloso mallorquín ante un luchador de la categoría del canadiense Marcel Blaise, un gran atleta y mejor esgrimista. Veremos si

Carpintería PONS

CALLE MALLORCA N. 10

TELEFONO 77

EL ARENAL

PRESUPUESTOS GRATIS

LOMPART TOMAS

TAMBIEN «EL VITI» brindó con coñac CREADOR... ¡NATURALMENTE!

DUCATI

125 TS 125 S 175 TS 200 E 250

ENTRADA DESDE 3.000 PTS - 24 MESES DE PLAZO

DEPORTES

Buena actuación del equipo del Club Ciclista Gales en el Campeonato de España de Montaña

Vencieron en la clasificación por Clubs y Mascaró fue tercero en la general

Se celebró el domingo el Campeonato de España de Montaña, para corredores aficionados, participando en el mismo equipos de cuatro corredores. Mallorca estaba representada por los muchachos del Club Ciclista Gales, los cuales tuvieron una brillante actuación, ya que ocuparon el primer puesto en la clasificación por equipos.

Las noticias que hemos recibido se refieren a la actuación de los mallorquines, siendo de que Gabriel Mascaró se clasificó tercero de la general y primero de segunda categoría. Francisco Conejo se clasificó el once y Manuel Conejo el quince.

Manuel Conejo fué de los corredores más luchadores, pues cuando había logrado escapar en

solitario durante 96 kilómetros, tuvo la desgracia de pinchar. En vista de que había cuatro corredores escapados optó por esperarles y marchar los cinco juntos hacia la meta, ya que en dicho grupo figuraba su compañero Gabriel Mascaró. De nuevo persiguió la fatalidad a Conejo, ya que faltando 5 kilómetros para llegar a la meta volvió a pinchar, con lo cual se retrasó, teniendo que conformar con ser clasificado el quince de la general.

Buena actuación la del equipo del C. C. Gales, en el cual hay depositadas muchas esperanzas de cara al Campeonato de España por Regiones, al cual han de concurrir representando a nuestra región.

Importante empresa

ESPAÑOLA DE LA CONFECCION PRECISA

AGENTE DE VENTAS

PARA INTRODUCIR EN LA ZONA DE LAS BALEARES

su nueva modalidad en confección para señora. Dirijan sus solicitudes manuscritas al n.º 808 de Publicidad Pijoan, Ramblas, 109, Barcelona (2), incluyendo fotografía y «curriculum vitae», detallando experiencia en el ramo.

Federación Balear del Tiro Nacional

Entrega de trofeos a los ganadores de los Campeonatos 1963 y tiradas realizadas en las Fiestas de Primavera

Tuvo lugar en el «Restaurante Café Universal», nuevo local social de la Federación Balear de Tiro Nacional, la entrega de los premios a los vencedores de las tiradas correspondientes a los Campeonatos Regionales 1963. Presidió el acto el Capitán General don Ramón Rodríguez Vita a quien acompañaban en la presidencia el General Vives, Jefe de la Zona Aérea; el General Cabrero, Gobernador Militar de Mallorca; el señor Villalonga Blanes, Presidente de la Di-

putación Provincial, así como representantes de las demás autoridades provinciales y locales.

Abrió el acto don Cristóbal Rigo López de Tejero, Presidente de la Federación Balear quien agradeció a todas las autoridades el honor de su presencia así como la donación de trofeos para premiar a los vencedores y particularmente a nuestras primeras autoridades militares las grandes facilidades que dan al dejar utilizar las magníficas instalaciones del Campo Militar de Deportes sin las que no podrían celebrarse las tiradas. Dedicó un recuerdo cariñoso a su antecesor General Real y a los tiradores señores Valis y Ticoulat, fallecidos en el transcurso de esta temporada. Agradeció al señor Rodríguez el facilitar el local social en el que incluso se ha podido instalar una galería para tirar con carabinas de aire comprimido y al señor Piza que ha tenido la gentileza de regalar a la representación dos estuendas armas para usar en dicha galería.

Seguidamente se procedió a la entrega de trofeos a los ganadores de los Campeonatos de 1963 y tiradas de las Fiestas de Primavera.

Cerró el acto el Capitán General con un bello parlamento en el que felicitó a los vencedores y alentó a todos para proseguir la labor emprendida e hizo votos para que los únicos tiros que se oigan en esta maravillosa paz que debemos a nuestro invitado Caudillo sean solamente los de las Competiciones del Tiro Nacional.

A continuación se sirvió un vino español y finalizó la simpática reunión con un desfile de atracciones.

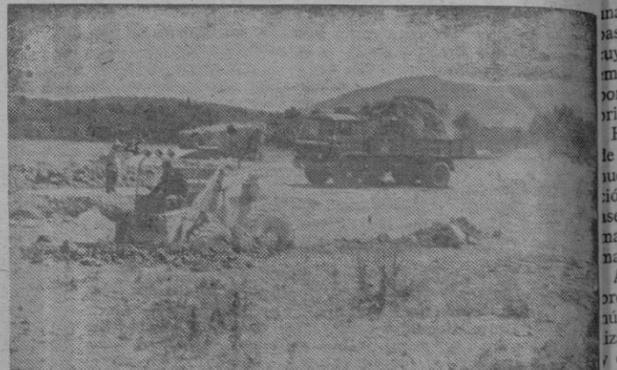
AGUSTI, entrenador nacional

Madrid, 7. — Esta mañana, a las 12'30, en el local de la Real Federación Española de Fútbol, se ha hecho entrega de los diplomas de entrenadores de fútbol a 26 de los 50 alumnos del curso de entrenadores. Los aprobados, son:

- 1, Jesús María Zarraga; 2, José Antonio Gil; 3, Luis Bello; 4, Rafael Alsua (Alsua II); 5, Luis Hélices; 6, José María García; 7, Pedro Areso; 8, José Guemes; 9, Manuel Martínez (Manolín); 10, Eusebio Ramón; 11, Enrique Agusti; 12, Eugenio Carcamos; 13, Juan Ramos; 14, Luis Palomares; 15, Dagoberdo Moll; 16, Miguel Media; 17, Eduardo Foces; 18, Juan Cezezo.

Dieron comienzo los trabajos del nuevo campo deportivo

Los aficionados del Constancia y del J. Sallista están entusiasmados



En estos terrenos habrá de levantarse el futuro Estadio del Constancia. Las potentes máquinas están preparando el camino al cemento armado y al césped. — (Reportajes Payeras - Inca).

INCA. (De nuestro correspondiente «Juan M. Palma»). — En nuestra última edición dábamos cuenta de que el lunes, ocho de julio, darían comienzo los trabajos para la construcción del nuevo campo de deportes de nuestra ciudad, con los que se calmarían no pocas impaciencias de los seguidores del Constancia y del Juventud Sallista. Es nuestra costumbre no «inventarnos» noticias deportivas y cuando escribimos algo lo hacemos —salvo contadas excepciones— con la seguridad de que los hechos nos darán la razón.

Afortunadamente, en esta ocasión, también la suerte ha estado de nuestra parte y en las columnas de nuestro periódico podemos insertar, hoy, las primicias de esta información gráfica, en la que se ve a la moderna maquinaria aportada por la Empresa de don Jorge Piza para empezar a nivelar el terreno en el que, dentro de breves meses, habrá de levantarse la mole del nuevo campo de fútbol. En esta ocasión, pues, dimos también una información verídica.

No importa señalar que las citadas maquinarias tuvieron el poder de movilizar a gran número de inqueensos que se trasladaron a los terrenos para ver con sus propios ojos la facilidad manobrero de tales monstruos mecánicos así como la pericia de los productores que los manejan. Lo que importa señalar es que, en el día de ayer, tal como estaba previsto, dieron comienzo los trabajos de lo que habrá de ser futuro escenario de los encuentros de nuestros equipos representativos.

Según cálculos de los más allegados proyectistas se tiene la intención de inaugurar el campo dentro de cuatro meses. Es decir que al año justo de haber sido colocada la primera piedra.

El Barcelona empató en Montevideo

El Barcelona C. de F. y el Nacional de Montevideo han empatado a dos tantos en partido jugado ayer en Montevideo ante 45.000 espectadores. El primer tiempo terminó con empate a un tanto. El partido fué emocionante, agradable y gustó al público por la combatividad de los dos equipos, en particular durante el primer tiempo.

El dominio fué alterno con juego vivaz y muy movido, ya que los jugadores de ambos conjuntos realizaron combinaciones a gran velocidad.

quieren que el Estadio esté a punto, para que la interesante temporada que se avecina, con los equipos del grupo norte, tenga un escenario que la afición mallorquina y constante se merezca. Así sea.

CESAR ya es entrenador del Barcelona

Barcelona, 8. — El Club de Fútbol Barcelona ha hecho pública la siguiente nota: «El Consejo Directivo del Club de Fútbol Barcelona se complace en poner en conocimiento de sus asociados y simpatizantes que en el día de hoy ha suscrito contrato por un año renovable, como entrenador del cuadro de jugadores profesionales de este club, nuestro ex-jugador César Rodríguez Alvarez». — AM

donde como y cuando quiera



heba



PRI PAK es un producto internacional de alta calidad, a base de auténtico zumo de naranja y otros zumos naturales de fruta, sin aditivos de anti fermentos ni productos químicos de ninguna clase presentado en un envase deseable, higiénico, cómodo y agradable.

LUCHA LIBRE

Plaza de Toros de Palma

FREISTIL - CATCH - WRESTLING

HOY MARTES, NOCHE A LAS 10'45

GRAN VELADA INTERNACIONAL DE CATCH

5 GRANDES COMBATES 5

Pancho Tom - Ledesma

Sinichi Yokuchi - Ramirez

Tony Oliver - M. Blaise

Kamikaze - Lamban II

Dos campeones frente a frente

Nino Pizarro - Montopoulos

Localidades Caballero desde 15 Ptas. - Señoras 10-Niños y Militares 6 Ptas.

Servicio extraordinario de Autobuses para todas las líneas

donde como y cuando quiera



beba

PRI PAK

...ahh! ¡buenooo!

El delicioso zumo de naranja y otros zumos naturales de fruta, en un envase deseable, cómodo e higiénico. Para su hogar adquiéralo en cajas de 18 envases.

OESTE

BUSQUE LOS BENEFICIOS EN LA PRODUCCION DE PIELES
crie chinchillas (sin riesgo)



ORECHESA

VALENCIA, 324 - T. 257 70 22
BARCELONA-9

ORECHESA es la primera firma internacional y suministra solamente chinchillas de alta calidad.

ORECHESA ofrece sus acreditados servicios técnicos dirigidos por D. JUAN GUILERA SOLER a todos los criadores de España.

ORECHESA visita y asesora mensualmente a todos sus criadores como también a todos los abonados a sus servicios.

Consulte sus ventajas y presupuestos, sin compromiso. Le visitaremos donde esté.

ORECHESA tramita la venta de la producción por tiempo indefinido.

Representante:
D. JUAN VILANOVA
C/ Vergor, 20
POLLENSA (Palma de Mallorca)

- Reforma de letra
- Ortografía
- Mecanografía
- Taquigrafía
- Correspondencia
- Cálculo
- Contabilidad
- Banca
- Idiomas
- Cultura General

CURSO DE VERANO

Academia Cots
San Felio, 7 - Teléfono 12567

DEPORTES

HIPICAS

Final de temporada en Palma... PERO CONTINUA EN MANACOR

Una reunión digno remate de una excelente temporada. Público bastante numeroso y pruebas cuya nota descolante fueron las emocionantes llegadas, decididas por escasísima distancia entre los primeros clasificados.

Hemos de destacar: el triunfo de «Vendaval», el primero de su nueva época, la excelente actuación del joven Fric junto a los jesses; el despertar de «Cristina», la marca de Furia M y su gran renate.

Ahora hasta el 15 de septiembre, aunque la temporada continúa en Manacor y si ésta se para será por escasísimas semanas y con las consabidas reuniones puerlerinas en este paréntesis.

TODO CAMBIO AL FINAL
Conga M, Fedora y Ceres parecían iban a decidir entre sí esta carrera. Pero después de la segunda vuelta, todo cambió y Endista se vio de golpe y porrazo en la cabeza seguida de Emperador. El mallo pelotón en pleno se acercó murciago a Ceres.

1. Endista R, 40"-8 2440 m.
2. Emperador, 41"-2 2440 m.
3. Ceres, 46" 2380 m.

DOS QUE RECUERDAN SU SANGRE

Tanto «Audaz» como Bohabad que proceden de la misma yeguada, son caballos de excelente sangre que no habían dado de sí lo que de ellos cabía esperar. Esta vez Audaz resistió y supo aprovecharse de su empuje inicial y Bohabad tuvo un buen remate con el que desbancó a Dedé resistiendo las fuertes embestidas de Sirano.

1. Audaz, 38" 2300 m.
 2. Bohabad, 36"-5 2340 m.
 3. Sirano, 34"-9 2380 m.
- Retirado: Venus.
Quiniela a 273 pesetas.

EL DIFICIL Y ESPECTACULAR CADILLAC M

Sin perder un punto y avanzando en cada vuelta el terreno justo, pudo Cadillac M disputar el sprint final y vencer por media cabeza a un Cautivo que se había descolocado de una Din Din M combativa y una Cenicienta desfondada.

1. Cadillac M, 31" 2400 m.
 2. Cautivo, 33"-4 2340 m.
 3. Din Din M, 34"-8 2320 m.
- Retirado: Titán G.
Quinielas a 103 pesetas.

200 METROS DE CAMPEONA

Furia M, siempre en vanguardia, sostuvo su privilegiada situación en contra los sostenidos ataques de Azur V, hasta la salida de la última curva que se desmontó. La distancia que perdió fue considerable, pero mayor su reacción, venciendo sobre la meta a un Azur V ya considerado imbatible. Buen esfuerzo de Zaida y Bolivar.

1. Furia M, 32"-6 2300 m.
 2. Azur V, 32"-6 2300 m.
 3. Zaida, 32"-1 2320 m.
- Retirado: Anovera M.C.
Quinielas a 92 pesetas.

LOS SUB-ASES

Breda M y Cristina ganaron pronto un terreno que V. Chamaco no supo conservar en la vuelta inicial. También Baco se vio en terreno peligroso en esta carrera muy acoplada en la que lo más sobresaliente fué la gran reacción de Cristina después de una desmontada que parecía haberle restado toda oportunidad. No obstante Cristina pudo con una Breda M que había desarrollado una gran carrera pero a la que faltó remate. Notable la reacción de V. Chamaco.

1. Cristina, 28"-5 2340 m.
 2. Breda M, 27" 2380 m.
 3. V. Chamaco, 30"-4 2300 m.
- Quinielas a 166 pesetas.

VENDAVAL, ESTA VEZ

En la vanguardia hubo pocos cambios a pesar de que el resultado siempre fué indeciso y los nueve trotadores llegaron a agruparse. Ecu d'Or en cabeza hasta la raya decisiva seguido a prudente distancia por Vendaval y Fric. En la última recta atacaron estos últimos y los tres nos brindaron una llegada emocionante ya que no medió entre ellos una cabeza. De los demás, lo más destacable la última vuelta de Kasimodo.

1. Vendaval, 27" 2320 m.
 2. Fric, 27" 2320 m.
 3. Ecu d'Or D, 27"-9 2300 m.
- Quinielas a 108 ptas.

EN MANACOR

- Primera carrera:**
1. Carnet, 45"-6
 2. California, 49"-8
 3. Galdia, 46"-2

- Segunda carrera:**
1. Divo, 40"-9
 2. Florencia, 37"-2
 3. Defensora, 40"-8

- Tercera carrera:**
1. Fandanguillo, 35"-3
 2. Bella Flor M, 37"-1
 3. Fantasín, 37"-4

- Cuarta carrera:**
1. España S, 36"-6
 2. Eyde, 35"-6
 3. Dallus, 33"-6

- Quinta carrera:**
1. Berlina, 34"-2
 2. Blue Bird, 34"-3
 3. Dalia, 34"-5

- Sexta carrera:**
1. Comette II, 31"-7
 2. Ben-Hur, 31"-4
 3. Aurora, 31"-3.

C. CENTAURO

DISTRIBUIDORES Y AGENTES DE VENTA EN ESTA PROVINCIA

necesita firma internacional importante introducida recientemente en España, para la vent. de un modernísimo abono natural reconocido internacionalmente. Escribir indicando actividades y referencias a: Apartado de Correos 474. BARCELONA

Una gran carrera ciclista en Muro

SE CELEBRARA CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRONALES

Hasta nosotros han llegado noticias de que en Muro, villa de gran tradición ciclista, se está montando una gran carrera ciclista con motivo de las Fiestas Patronales de la Villa. La carrera constará de dos sectores, uno en carretera y otro en circuito urbano y será de libre inscripción. Se quiere dotar a la competición de importantes premios y según se nos ha informado el premio para el vencedor será de 2.500 pesetas en metálico, aparte de premios especiales y trofeos para los vencedores de los distintos sectores y categorías.

La carrera promete ser un éxito y sabemos que ha sido nombrado Director de la misma, al Seleccionador Regional de Ciclismo, don Bernardo Capó Plomer.

BOLSOS AMARA

Bolsos de Paja italiana
Todos los colores
Todos los precios
Desde 100 pesetas

AMARA

GALERIAS VELAZQUEZ
(frente cafetería ALBERTI)

PESCA SUBMARINA

El veterano Mateo Noguera, vencedor de la prueba en «S'Estanyol»

Un éxito de organización para la Delegación del «C. I. A. S.» en Lluchmayor

Como estaba previsto se «rompió el fuego» de la temporada submarinista el pasado domingo en aguas de «S'Estanyol», con una prueba organizada por el dinámico «C.I.A.S.» y en colaboración con sus delegaciones locales de Lluchmayor, Campos y Ses Salines.



NOGUERA

Los más combativos «arponeros» de la isla acudieron a la llamada del clarín y todas las categorías: «ases», veteranos, juveniles y noveles estuvieron presentes para medir entre sí las fuerzas para sacar conclusiones en cuanto al momento que atraviesan sus más directos rivales con vistas a los próximos campeonatos regionales. Razon poderosa esta para que nadie faltara a la cita pero la verdad es que la competición encerraba dos aspectos mucho más atractivos. Uno, que la jornada había sido señalada como de reunión de compañeros, de camaradas que se reúnen, que establecen contacto después de la pausa invernal; otro, que las delegaciones locales de Lluchmayor, Campos y Ses Salines habían asumido la responsabilidad, el arduo trabajo que lleva aparejado el montaje de una prueba de pesca submarina y el primer éxito había de señalarse con una abundante, nutrida participación de concursantes. Y así fue co-

mo una treintena de submarinistas dejaron bien patente su caballerosidad —algunos de ellos vieron obligados a anular otros compromisos contrarios— acudieron al campo de batalla. No obstante, ¡qué se le va a hacer! hubo sus ausencias y precisamente aquellos que no perteneciendo al «C.I.A.S.» habían sido especialmente invitados para que pudieran también participar de la jornada de camaradería y compañerismo.

DESARROLLO DE LA PRUEBA

No favoreció el estado del mar el desarrollo de la prueba. Sopla fuerte viento y duras corrientes dificultaron el desplazamiento de los pescadores y la actividad de éstos en sus inmersiones, lo que obligó a reducir a tres horas la duración de la prueba. Aún con todo, no faltó la emotividad ni de cayó el interés.

Fué el veterano Mateo Noguera (¡cómo se las arreglará Mateo para estar más joven y más fuerte que nunca!) el brillante triunfador, con notable ventaja sobre sus inmediatos seguidores en el Grupo «A», el de los grandes.

En el «B», Salvador Canet fue la «vedette», dando «sopas con honda» a más de una figura.

Después del pesaje y la proclamación de vencedores, con la consiguiente entrega de trofeos, todos los participantes se sentaron a manteles en comida estupenda con la que les obsequiaba la organización y la jornada se prolongó en un grato ambiente de cordialidad y simpatía.

FELICITACIONES

Bien, pero que muy bien, todo lo hecho por la Delegación de Lluchmayor sobre la que cayó el peso de la prueba cuidando con especial mimo e innumerables detalles toda esa procelosa tarea del montaje del concurso. Justos merecidos, los aplausos, las felicitaciones testimoniadas a su presidente don Sebastián Manresa, que se ha revelado como magnífico promotor, a las que nos sumamos.

COR

CLASIFICACIONES

Grupo «A»:
1. Mateo Noguera, 8.000 puntos. Trofeo de la Delegación del «C.I.A.S.» de Lluchmayor; 2. Guillermo Rosselló; 3. Bernardo Martí; 4. Mateo Dols; 5. Bartolomé Oliver; 6. Andrés Llinás.

Grupo «B»:
1. Salvador Canet, 3.950 puntos. Trofeo «Óptica Massanet»; 2. Lucas Vidal; 3. Damián Cerdá; 4. Rafael Catany y hasta 22 clasificados.

A la mayoría de concursantes se les premió con obsequios recibidos de las casas «Copino», «Clasal», «Radio Capitol» y «Deportes Beltrán».

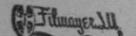
CON UN EXITO
Autenticamente arrollador
AGOTANDOSE DIARIAMENTE LAS
LOCALIDADES, ENTRA EN SU

2.ª SEMANA TRIUNFAL



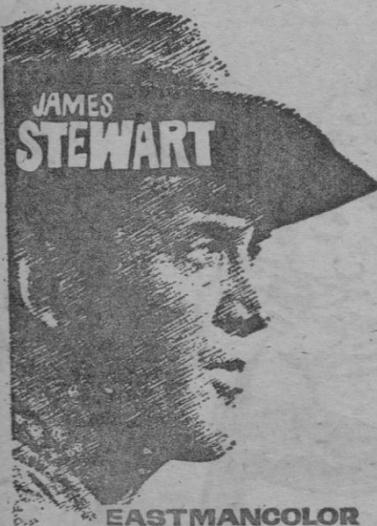
REFRIGERADA

DISFRUTE DE LA TEMPERATURA IDEAL



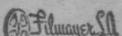
RICHARD WIDMARK

SHIRLEY JONES



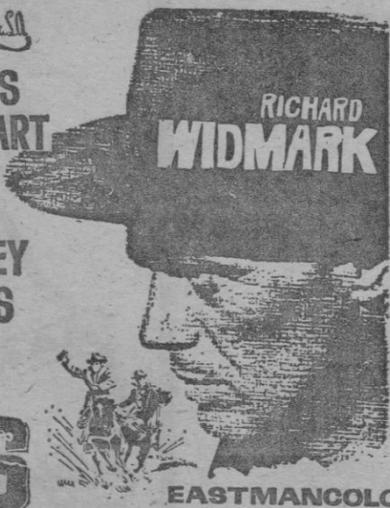
DOS CABALGAN JUNTOS EASTMANCOLOR

DIRECTOR JOHN FORD



JAMES STEWART

SHIRLEY JONES



DOS CABALGAN JUNTOS EASTMANCOLOR

DIRECTOR JOHN FORD

¡Una película tan inmensa como el propio Oeste!

En el mismo programa:

TU, KIMMY Y YO

JERRY LEWIS » Technicolor - Vistavisión

(TOLERADO MENORES)

HORARIO: «CABALGAN» 4'30, 7'35, 10'45 - «KIMMY» 3'15, 6'20, 9'30

MAGNIFICOS SOLARES

Desde 1.000 a 7.000 m.² a 350 Pts. m.², situados en la carretera de Palma a Alcudia frente al antiguo Aeropuerto (Pont d'Inca).

Para informes: Teléfonos 15352 y 27582

«VIAJE Y PAGUE A PLAZOS»

		Pesetas
Excursión a Ibiza en avión, cada jueves	1 día viaje	675'-
Crucero Cabo Norte y Sol Media Noche	18 » »	desde 4.400'-
Crucero a Italia	7 » »	» 6.000'-
Crucero Tierra Santa	18 » »	» 14.800'-
Fin de Semana en Andorra (incluido salvo conducto)		500'-
Andorra en coche privado, salidas diarias	3 » »	800'-
Andorra	2 » »	700'-
Andorra	3 » »	950'-
Andorra	4 » »	1.350'-
Andorra Tour	9 » »	2.500'-
Lourdes en Ferrocarril, salidas diarias	4 » »	desde 2.900'-
Lourdes Selecto	4 » »	1.250'-
Lourdes Popular	4 » »	950'-
Lourdes Roncesvalles	4 » »	2.400'-
Lourdes - Andorra	4 » »	1.500'-
San Sebastián - Lourdes - Biarritz	5 » »	2.555'-
Valle de Arán - Lourdes	5 » »	2.650'-
Escapada a Perpignan	2 ó 3 días viaje desde	1.314'-
Una semana en Lloret de Mar salidas diarias		2.250'-
Una semana en Blanes salidas diarias		2.050'-
Una semana en Sitges, salidas diarias		1.658'-
Car Tour a Madrid	5 días viaje	desde 1.385'-
Jazmín Tour Andalucía	12 » »	6.350'-
Cantábrico y Galicia	13 » »	6.300'-
FERROTOUR a Madrid	6 » »	1.690'-
» a Sevilla, San Sebastián, Málaga o Granada	4 » »	1.100'-
» a Santiago	4 » »	1.590'-
» a Lisboa	5 » »	1.995'-
Fátima y Lisboa	5 » »	2.895'-
FERROTOUR a París	6 » »	3.450'-
París en Autopullman	9 » »	4.760'-
FERROTOUR a Roma	8 » »	4.795'-
Italia y Costa Azul	15 » »	9.350'-
Tour Popular Italia	11 » »	7.125'-
Costa Azul y Riviera Italiana	7 » »	7.950'-
Castillos Rhin y Selva Negra	10 » »	7.650'-
Sulza Popular	6 » »	4.200'-
Inglaterra y Escocia	15 » »	11.550'-
Escandinavia Tour	27 » »	27.900'-
Vuelta al Mundo en avión	57 » »	184.200'-

Información e inscripciones: VIAJES CONDE
Avda. Jaime III 41 Telef. 27040 (5 líneas)

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

BARCELO BRUSOTTO Plaza Weyler, 4, os hará vender mejor y más rápido. Confíenle sus asuntos. (15)

SANMARTIN. Compra-Venta y alquiler de fincas (pisos, chalets, terrazas, etcétera). Plaza Mayor, 48, 1º. Telf. 26016. Visítenos y conocerá nuestra eficacia y perfecta organización, única en Mallorca.

AGENCIA SANMARTIN necesita viviendas amuebladas para alquilar en Palma y fuera de la ciudad. Tenemos exclusivas peticiones. Pza. Mayor, 48, 1º. Teléfono 26016.

FINCAS M. DARDER (Colegiado) Administración compra-venta solares, villas, chalets, pisos traspaños. Avda. A. Rosselló 83, pral. Palma. (18)

VENDO por separado 9 apartamentos acabados en Palma Nova cerca mar, distribuidos en tres bloques. Gran situación. Comodidad y garage. Agencia Inmobiliaria Ferrer. Borne, 68, 1º

★ PISOS JUNTO LA SALLE

En construcción, vendo desde 485.000 pts. Cuatro años facilidades.

JUNTO ES FORTI, vendo pisos desde trescientas veinticinco mil pts. Facilidades pago 4 años.

PISOS Y LOCALES calle Blanquerna, vendo. Cuatrocientas veinticinco mil pesetas. Facilidades.

EN HOSTALETS, vendo pisos doscientas cincuenta mil pesetas. Cinco años facilidades.

APARTAMENTOS en Ca'n Pastilla, primera línea, vendo; y en Arenal a 100 m. playa, desde 280.000 pts.

FINCAS SANS. — San Felipe Neri, 38. Tel. 22589.

★ PISOS EN VENTA

INMEDIACIONES JASEO MARITIMO Soberbia situación. Estupendas vistas. Precio razonable. Esmerada construcción. Plazo breve de terminación.

GONZALEZ. — Plaza Mayor, 45, 2º C. Tel. 13188.

SOLAR cerca Avenida, 400 m.², 16 metros de fachada. Vendo. **ROSSELLO**, Avda. A. Rosselló, 103, entlo. (16)

FINCA RUSTICA en Deyá, de 17 cuarteradas (unas 12 Has.). Pisos, olivos y encinas. 500 metros de orilla mar. Agua de manantial. Maravillosa vista de mar y costa, pie carretera. Vendo libre. **ROSSELLO**, Avda. A. Rosselló, 103, entlo. (38)

VENDE pisos terminados travesías Blanquerna, 2 y 3 dormitorios, facilidades. (15)

LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

FINCAS

ANTES DE COMPRAR o de vender un chalet, un apartamento o una tienda, visitad **BARCELO BRUSOTTO**, plaza Weyler, 4. (18)

MTRAVILLOSO HUERTO vendo cerca capital libre, 6 cuarteradas cultivo superior, más 3 pinar, casa, molino, agua inagotable. Precio moderado. **ARBONA**, Misión, 60, 1º tardes. (24)

VENDO casa lajos y piso con jardín, Son Serra, completamente amueblada, nevera eléctrica, gas butano. Teléfono 15625.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.ª por cada palabra mas.

MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra mas.

FINCA pinar 16 cuarteradas con agua, a 6 pts. m. en Poniente. **ARBONA**, Misión, 60, 1º tardes. (17)

SE VENDE casa en Establiments, precio 80.000 pesetas. Informes: Teléfono 22154. (11)

PARTICULAR vende piso confortable amueblado, grande, garage. Informes: Marmite de Wan, 201 Ausias March 3º centro, esquina General Riera. Mahama. (20)

VENDO magnífico ático situado cerca carretera Vall de Sana, tres dormitorios, dos terrazas, cocina, baño y comedor. Podrá ocuparse final semana. Informes: Tel. 13877. (22)

EN PORTO-CULOM vendo chalet frente mar. Precio ocasión. Plaza Mayor, 48, 1º A. **SANMARTIN**. (16)

SOLARES Y TERRENOS

SI VB. DESEA COMPRAR o vender solares y terrenos, consulte primero a **BARCELO BRUSOTTO** plaza Weyler, 4. (17)

EN PORTO-PI se vende solar 490 m. Inmejorable vista. Informes: Calvo Sotelo, 562. Tel. 30866. Cala Mayor. (17)

REAL GANGA. Vendo solar 1.000 a 100 ptas. en Porto Petro, cerca mar. **ARBONA**, Misión, 60, 1º tardes. (26)

VENDO tres solares de 500 m.² en Rafal. Tel. 15711.

VENDO solar primera línea San Antonio Abad (Ibiza) 700 m.². Telf. 31047. (12)

VENDO solares primera línea y segunda. Playas Arenal, Ca'n Pastilla, Magaluf, Palma Nova. Blanquerna, 121. (15)

EN PASEO MALLORCA travesías Jaime III vendo magníficos solares. Agencia **ALZINA**, Jaime II, 32. (13)

VENDO solar 1.500 m. Ensanche. Razón: Avda. Alejandro Rosselló, 70 de 12 a 13 horas. (10)

VENDO directamente solares a sesenta mts. mar. Paseo Marítimo Molinar. Informes: Cristóbal Real, 19. Tel. 15545. Ricardo Ankerman, 1. Tel. 12418. (20)

VENDO solar Playa Santa Ponsa, 3.000 m.², espléndida situación. Informes: Sr. Benassar. Telf. 11553 y 11558. (16)

VENDO solar vista magnífica a 375 ptas. metro en Santa Ponsa, sector Rotes Velles. Telf. 33527. (24)

★ EN CALA D'OR

SE VENDEN CHALET AMUEBLADO Y SOLARES Informes: Telef. 11712 y 16188, de 4'30 a 7'30.

CHALET vendo Cala Mayor. Tel. 14387. (1)

EN PALMA NOVA dispongo de buenos apartamentos para vender. Trato directo, facilidades. Sr. Marto, rell. Telf. 22441 (laborables). (18)

GANGA: Se vende magnífico inmaculado chalet cerca la playa en Ca'n Pastilla. C/. Los Pinos, 54. Informes por la tarde. (20)

★ VENDE DERECHO EDIFICACION

SITIO CENTRICO. Teléfono 13238

VENDO pisos con facilidades pago. Informes: señor Benassar, calle Bartolomé Ferrá, 2, 2º. (14)

GRAN OCASION. Vendo edificio Bar-Pensión libre inquilino, 1ª línea, Puerto Alcudia. Telf. 27923. Laborables. (15)

VENDO chalet grande en Palma Nova y otro en Amanecer. Informes: Blanquerna, 121. (13)

EN PLAZA GOMILA vendo libre primer piso con gran balcón comercial. Informes: Calvo Sotelo, 201. Telf. 31551. (17)

EN PASEO MARITIMO vendo magnífico apartamento. Barafísimo. **SANMARTIN**. Plaza Mayor, 48, 1º A. (14)

VENDO pisos travesía Aragón, 3 dormitorios, facilidades pago. **PERELLO**, San Felipe Neri, 30. (13)

APARTAMENTO en Ca'n Pastilla, recién acabado, vendo directamente 250.000 ptas. Aragón, 49. (12)

VENDO o alquilo chalet en Son Armadans. Informes: Telf. 15315. (10)

SE NECESITA aparcerero finca cien cuarteradas término Sancellas. Informes: San Cayetano, 16. Palma. (13)

VENDO finca rústica abundante agua. 58 cuarteradas, a 2 kilómetros Playa Arenal. Posibilidades urbanización. A 1 km. del Aeropuerto. Vista panorámica maravillosa. Facilidades pago. Para informes: Telf. 12003. (28)

VENDO FINCAS urbanas, apartamentos pisos, locales; construcción propia. **PERELLO**, San Felipe Neri, 30. (13)

PISOS económicos vendo 2-3 dormitorios, comedor, cocina, aseó y galería a 260.000 y 300.000 a 500 metros Borne y Sindicato. **ARBONA**, Misión, 60, 1º tardes. (26)

FINCA ocho cuarteradas (2 regadío) casa típica señorial, confortable, 7 kilómetros carretera Vall de Sana. Informes: Teléfono 12911 y 22999. (18)

VENDO dos pisos estrenar, gas ciudad, termo eléctrico, ascensor, situación Adchidique Luis Salvador, esquina plaza Cardenal Reig. Tratar directamente. Aragón, 49. (21)

FINCAS RIERA JAUME, Compra-venta, alquileres, hipotecas. Oficinas: De 9 a 2 y horas convenientes. Conde Sallent, 75, principal. Telf. 24542. (21)

VENDO pisos desde 60.000 pesetas entrada, resto renta. Trato directo. C/. Almez, 62. Rafal. tardes. (16)

EN RAFAL vendo chalet amueblado, 2.500 m.², 8 habitaciones, 2 baños, 2 garages, casa posadero, árboles frutales, agua abundante. Trato directo. Inf. Calle Naranjo, 20. (24)

MOTOCICLETAS

VENDO moto Derby 98; Guzzi 65. Ocasión. Gloria, 6. (10)

AUTOMOVILES

GRUAS SALA. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 15025 y 14953. (11)

VENDO Renault 4/4 en buen estado. Informes: Calle Rosselló y Cazador, 13. (12)

EN VENTA De Soto año 55; Seat C; Seat 600; D K W microbus; Citroen Stromberg P. M.; Seat 1.400; Ford Taunus; Seat 7 plazas con matacas. Informes: Garage Mundial. (27)

GARAGE COMERCIAL «Las Columnas», Plaza García Orell, 19 (Plaza Columnas). **VENDE:** Desoto 1956 cambio normal. 6 cilindros; Chevrolet 1956 cambio normal. 6 cilindros; Wandlerer barato; Furgoneta Citroen Pato metálica, 10 HP; Renault 4/4 barato; Mofo Alpha 125 c.c. Cambios. Facilidades pago. (41)

BENSA alquila autocares. Informes: Teléfonos 11553 y 11558. (10)

GARAGE INSULAR. Servicio de Transporte con camiones Borgward, Barreiros, y motocicletas. Teléf. 23871 y 24142. (15)

VENDO S.E.A.T. 1.400-C, 14.000 Kmts.; S.E.A.T. 600 impecable; CHEVROLET Mi 1955, seminuevo. Garage Español. Aragón, 59. Tíno. 11619. (20)

VENDO Furgoneta Donet, buen estado. Beatriz de Pinós, 89. (10)

VENDO Seat 1.400 C. P. M. impecable. Telf. 14832. (10)

VENDO Ford Rubia año 54, 7 plazas, buen estado. Calle Lisboa, 24. Arenal. (13)

PARTICULAR vendo Seat 1.400. Informes: Garage Internacional. Calle Honderos, 83. (10)

ALQUILER automóviles y motocicletas. «MOTO SPORT» «MOTO BAHIA». Telfs. 15321 — 33007. (11)

SE VENDE autocar Diesel 9 plazas. Autocares Noel. Conde Sallent, 97. (11)

MOTOCARROS servicio alquiler. META. Servicio rápido y seguro. Teléfono 13414. (10)

BAULENAS Juan Alcover, 30-36. (10)

BAULENAS. Standar Impecable. (10)

BAULENAS. Citroen 2 HP, turismo. (10)

BAULENAS. Facilitado. go. **BAULENAS.** Juan 30-36. **SEAT** muy nuevo con y permiso para conducir, se vende. Via 84. Garage. **GARAGE SEGURO.** Fiat 500 y Seat 600. Ambos en muy buen estado.

BAULENAS. Renault perfecto estado. **BAULENAS.** Morris estado. **BAULENAS:** Seat toda prueba. **COMPRO** a particular. 1.400 P. M. Telf. 14832.

VENDO Seat 1.400. Perfecto estado; Sport; Seat 600; Chevrolet-Morris Garage Español. 59. Tíno. 11619. **VENDO** Ford Cortina directo. Informes: Ensanche.

ARRIEN **TIENDA** económica de Cala Mayor. Telf. 14387.

CHALET amueblado, camas, cerca Cala Mayor, bajada mar, terraza. Julio, Agosto, Septiembre, 15.000 pesetas. Informes: 3666. **SE ALQUILA** casa de 4 dormitorios, sala comedor, cuarto baño y gran terraza (módico). Informes: Vicario Joaquín n.º 159. Molinar. (20)

SE ALQUILA piso de 3 dormitorios, mes: Luis Salazar, número 280. Tel. 22589. **SE ALQUILA** chalet blado completo en Nova. 5 habitaciones, 2 baños y 2 Razón: Tel. 27738.

ALQUILO por tiempos meses piso chalet Cala Blava, 1ª línea bajada al mar, con amueblado y todo. Telf. 15625. (10)

OFREZCO hermoso Arenal, situación penda. Informes: sio Petrus. A. Llador, 31. (10)

OFRECEMOS magnífico señorial, Ca'n máximo confort. mes: VIAJES CON. Teléfono 21500. **PROPIETARIOS** A. Fernández ofrece servicios toda clase. Pla. Santa C. Tomás, 51. (10)

ALQUILO pequeños. Calle Miguel Sanja 80, 1º

¡¡REGALO EXCEPCIONAL!!

REGALAMOS el libro «Guía íntima conyugal» (con el método **OGINO**) a todo comprador de **100 novelas famosas**

Por el crítico literario **ENRIQUE SORDO** VERSIONES SABIAMENTE CONDENSADAS DE LAS GRANDES OBRAS INMORTALES

Algunas de las 100 novelas ABREVIADAS:

- «LA DAMA DE LAS CAMELIAS»
- «GUERRA Y PAZ»
- «LOS HERMANOS KARAMAZOV»
- «LA VUELTA AL MUNDO EN OCHENTA DIAS»
- «LOS TRES MOSQUETEROS»
- «EL CONDE DE MONTECRISTO»
- «LOS MISERABLES»
- «LOS MISTERIOS DE PARIS»
- «GENOVEVA DE BRABANTE»
- «CUMBRES BORRASCOSAS»
- «ANA KARENINA»
- «RESURRECCION»
- «FABIOLA»
- «DAVID COPPERFIELD»
- «LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA»
- «DE LA TIERRA A LA LUNA»
- «IVANHOE»
- «LA CABANA DEL TIO TOM»
- «LAS ALEGRES CASADAS DE WINSORD»
- «MIGUEL STROGOF»
- «EL AMIGO FRITZ»
- «MANON LESCAUT»
- «EL BURLADOR DE SEVILLA»
- «LOS NOVIOS»
- «PARAISO PERDIDO»
- «CARMEN»
- «EL AVARO»
- «CRIMEN Y CASTIGO»

¡CONOZCA LAS GRANDES OBRAS LITERARIAS! ¡AUMENTE SU CULTURA!

Obra encuadernada en tela y oro, con sobrecubierta. Dibujos y grabados modernísimos. **PRECIO** (franco envío): 122 PESETAS

CUPON-PEDIDO VALEDERO SOLO HASTA EL 25 DE JULIO

Strvase enviarme «100 NOVELAS FAMOSAS», a reembolso de 122 pts. (franco portes) con el REGALO del libro encuadernado, que vale 60 ptas., «GUIA INTIMA CONYUGAL» (orientaciones y consejos para los esposos en su aspecto sexual).

Don Población

Calle

También se venden a plazos: primero de 60 pts. y dos mensualidades de 35 pts.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a: **ENCICLOPEDIAS DE GASSO**. Dpto. 4.º — Via Layetana, 153 **BARCELONA (9)**

Pura esencia de los Alpes

Un nuevo jabón, con un nuevo perfume más sutil y encantador



Jabón de tocador SIMPLON

limpia suaviza y perfuma

Savon de toilette SIMPLON

Es un producto **COPIC**

Empígrafo Garriga, 7 - Tel. 2302205 - Barcelona (14) - Marqués de Fuensanta, 106 - Tel. 12670 - Palma de Mallorca

ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra más.
■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 45 pías. y 150 por cada palabra más.

ARRIENDOS HABITACIONES

DISPONIBLE chalet Calafuera Santanyi todo confort, meses temporada. Teléfono 24977. (10)

ALQUILER de Apartamentos, Información Comercial, San Jaime, 19. Teléfono 13123. (10)

AGENCIA FERNANDEZ. Informaciones, alquileres, apartamentos amueblados, desde 2.500. Pl. Sta. Catalina Thonás, 51. (13)

INTERESA piso. Pagaría buen traspaso. Informes: Teléfono 13512. (10)

APARTAMENTOS espaciosos se alquilan magníficamente amueblados en Playa Arenal (junto Hotel Cristina). Informes: Nevada, des Mari-Rosa. Colón 22. Teléfono 13175. (20)

ADMINISTRACION de fincas y subarriendos de habitaciones, apartamentos, pisos, chalets, locales de negocio, negocios, etc. Información Comercial FELCOM. San Jaime, 19. Telf. 13123. (24)

INTERESA piso sin muebles, pagaría traspaso, ofertas Tels. 15765 y 27220 de 9 a 2. (15)

EN PORTO-CRISTO se alquila piso amueblado con vista al mar, agua corriente, 3 dormitorios, comedor, sala, baño, gas. Informes: Moreras, 31. Manacor. (23)

INTERESA piso espacioso céntrico, propio hospedaje dormir. Telf. 12179. (10)

MARAVILLOSA vista Bahía Palma, alquiler chalet amueblado Portals Nous. Teléfono 13576. (11)

DIRECTAMENTE necesito piso amueblado. Cuatro meses. Solvenca. Teléfono 23961. (10)

NO MENOS de 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados.

PERDIDAS

TRASPASO colmados céntricos. Bien situados. Precio razonable. Informes: Telf. 26803. (10)

TRASPASO Bar magnífica situación, mucha clientela. Informes: Quetglas, 46, 1º. (10)

TRASPASO tienda con vivienda, alquiler antiguo. Telf. 16792. (10)

PELUQUERIA señoras, vendido con vivienda muy céntrica, concurrencia y barata. ARBONA. Misión, 60, 1º tardes. (15)

NECESITA usted comprar vender, alquilar, traspasar etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente. (25)

TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

★ 913 - PRECISASE
BOTONES 14 A 17 AÑOS
Dirigirse esta Administración nº 2222.

(1902) NECESITO mucho para surtidor de petróleo. Informes: Arturo Rizzi, 49. Droguería. (12)

SE NECESITA dependiente ramo automóvil. Informes: Casa Ford. Aragón, 95. (10)

★ 913 - NECESITASE
Persona de confianza, mañanas o tardes, para cobranzas.
Dirigirse esta Administración, nº 2222.

(66) APRENDIZA comercio necesita MODAS GABY. Jovellanos, 6. (10)

(979) PELUQUERIA señoras necesitamos oficiales y medio oficiales. Estudio Jean. Galerías Velázquez. (1832) CRISTINA MODAS: Se necesitan oficiales, ayudantes y aprendizas para taller. Trabajo todo el año. Av. Jaime III, 37 entlo. (18)

(1886) SE NECESITA sereno para garage. Dirigirse calle Aragón, 79-81. Palma de Mallorca. (13)

SE NECESITA ayudante cocina. Informes: Hotel V. Llamil de 10 a 3 tarde. (12)

★ HERRAJES GARAU S. A.
ARTURO RIZZI 61
NECESITAMOS soldadores a la eléctrica y oficiales para carpintería metálica.

★ 1923-Señorita
Se precisa en trabajos auxiliares de oficina, Casa José Bua-des, Plaza Rosario, 1. Tel. 17707.

(566) SE PRECISA señorita con nociones de oficina y joven de 14 a 16 años para almacén. Almacén de ultramarinos. Luis Martí, 72. (22)

(1666) REPRESENTANTE competente y con ganas de trabajar lo precisa para la Isla importante fábrica de calzado de Palma. Dirigirse a: Monterrey, 69. (22)

(226) VENDEDORES con carnet de conducir de precisa importante empresa. Informes en Capitan Cristóbal Real, 42 de 18 a 1930 horas. (12)

★ (1888) SE PRECISA MECANICO PREFERIBLE ENTENDIDO ELECTRODOMESTICOS
Se precisan dos ayudante-dependientes.
Razón: C.I.S.A. — Aragón, 133.

(439) AJUSTADORES y aprendices se necesitan. Salvador Masmiquel, Hé- roes de Manacor, 61. (11)

(146) FALTA APRENDIZ de 14 a 16 años. CAMISERIA LONDON. San Nicolás, 23. (12)

★ 446 - SE NECESITAN APRENDICES de 14 años en Comercial Garage Segura.

(165) SE PRECISA auxiliar administrativo con experiencia. Informes: Teléfono 21697 de 2 a 4. (13)

(1921) MADRIGAL, Alta Costura, necesita aprendiz para tienda. Santa Eulalia, 11. (10)

★ 446 - SE NECESITA SEÑORITA para auxiliar oficina, con conocimientos taquimecanografía, en Comercial Garage Segura

(1806) SE PRECISA oficial administrativo con mucha práctica comercial. Eléctrica Ramblas. Navarra, 25. Palma. (13)

(288) PRODUCTORES jóvenes para reparto. Sueldo y comisión. Presentarse: misión. Presentarse: Uetam, 60. (12)

★ IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS CARBONICAS PRECISA:
Personal para trabajar en fábrica, Vendedores con carnet de 1º y Ayudantes Administrativo, exento de servicio militar. Para informes, dirigirse a Capitán Cristóbal Real, 42

(257) PEONES especialistas en Fábrica de Hielo, precisamos en calle Tomás Forteza, núm. 14. (13)

(257) IMPORTANTE empresa precisa repartidores con carnet de conducir, sueldo y comisión, edad máxima 40 años. Presentarse en calle Tomás Forteza núm. 14. (22)

IMPORTANTE EMPRESA precisa vendedores-repartidores carnet primera sueldo y comisión; magnífico porvenir. Edad máxima 28 años. Uetam, 60. (17)

(197) ESPUMOSOS URAMBO, necesita vendedores carnet 1º y peones jóvenes para reparto, posibilidad ascenso. Sueldo y comisión. Aragón, 96. (17)

(165) SE PRECISA muchacho para droguería, 16 a 18 años. Informes: Casa Juliá. Puerta San Antonio 66. (16)

(372) FOTO CASA PLANAS necesitamos: Dependientes, Dependientes, Auxiliares y meritorios oficina, Botones, Aprendices y Aprendizas para Laboratorio. Tardes de 7 a 8. Antonio Maura, 34. (24)

(1856) SE PRECISAN tapiceros. San Vicente Ferrer, 161, Palma. (10)

(1850) SE NECESITA dependiente y aprendiz buen sueldo. Souvenirs Venus Calvo Sotelo núm. 94. Telf. 30039. (Frente Piscina Club Natación Palma). (21)

★ (1652) MAQUINISTA NAVAL
O MECANICO MAYOR Y MECANICO SEGUNDO
Se precisan. Presentarse en Aeromartina, S. A. Paseo Generalísimo, 39, de 4 a 5.

(1216) SE NECESITAN choferes, peones y mujeres. J. M. A. Calle Tiziano 85. (1922) EXTRANJERA para niños, precisamos. Mañanas, teléfono 23359. (10)

(1918) SE NECESITAN dependiente y aprendiz. Razón: Calzados Mina. Velázquez, 30. Tel. 21346. (12)

(1865) JORNALERA limpiar casa, dar masajes. Referencias, 12 pts. Terreno, permanente. Escribir número 999 esta Administración. (15)

(1914) SE PRECISA muchacho para encargos oficina. Informes: La Veloz, Transportes. Pl. O. B. de Palou, 4. (16)

★ (775) ORDERANZA. BOTONES
PRECISA IMPORTANTE EMPRESA
Presentarse en «Frigoríficos Mallorquines». Honderos, 32.

(1926) BARBERO a navaja, se necesita. Mil pesetas semanales, más propinas. Puigserver, Plaza Asistencia Palmesana, 30. (15)

(1912) SE NECESITA chofer con carnet 1º especial conductor autocar. Garage Español. Aragón, 59. Telf. 11619. (15)

(1237) SOLICITAMOS aprendiz dependiente. Presentarse con sus padres o persona responsable. Artesanías Bermeo. Conquistador, 36. (14)

Para la colocación de extranjeros deben cumplirse todos los requisitos legislados al efecto, cuyos trámites se realizarán en la Delegación Provincial de Trabajo

(28) SEÑORITA inglesa 25 años desea trabajo en Palma, hablando algo español. Miss DAWSON. Calle Colubi, 29. (15)

(1) SEÑORITA alemana hablando inglés un poco español, busca empleo cajera, telefonista, recepcionista o similar. Informes Telf. 24220. (17)

(2) JOVEN ARQUITECTO extranjero desearía trabajar como ayudante en oficina de arquitecto o compañía constructora. Escribir esta Administración núm. 20898. (19)

ARQUITECTO alemán, 29 años, soltero, conocimientos de español, francés, inglés, buenas referencias, busca posición responsable. Escribir 20798 esta Administración. (19)

OFERTAS
(32) MASAJISTA diplomada corporal, facial, nervios, circulación, obesidad. Teléfono 12179. (10)

OFRECESE joven para vigilante noche en Hotel hablando alemán, francés, italiano. Dirigirse: David Sanchis. Calvo Sotelo 204. (14)

(23) SEÑORITA española, hablando inglés y alemán ofrece cargo responsable. Licad. Teléfono 13204 de 2 a 4. (14)

SE OFRECE jefe cocina procedente Hotel 1º B. Teléfono 21015. (10)

★ (33) PROFESOR MERCANTIL
De 35 años de edad, experto en Contabilidad, Idiomas, Administración. Se ofrece para cargo de responsabilidad. Informes esta Administración.

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES, ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

BOLSA DE TRABAJO DEMANDAS
(1666) ENCARGADO o encargada para importante comercio de calzado. Dirigirse a: Monterrey, 69. (12)

LAVADORAS BRU

EN TODA ESPAÑA SERVICIOS DE ENTRETENIMIENTO Y CONSERVACION

SERVICIO OFICIAL

EN PALMA DE MALLORCA
Alferez Díaz de Toledo 7
Tel. 26 512

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los diecisiete años y deseen tomar parte en Concurso, u oposiciones, en los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957, haber cumplido Servicio Social, o estar exenta del mismo, la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo deseen a realizar dicho Servicio Social, a los diecisiete años. Esta modificación no modifica el Decreto de 4 de octubre de 1934, ni las disposiciones posteriores reguladoras del Servicio Social de la Mujer, puesto que al mismo sigue obligando solamente desde cumplido los diecisiete años, hasta los treinta y cinco según establece el referido Decreto.

ENSEÑANZAS
SE DAN CLASES de repaso en El Arenal. Informes: Avda. Nacional, 37. Arenal (Palma). (14)

BAILE MODERNO. Profesor Santiago Aruges Juan Bauzá 86. 1º. (10)

ME GUSTA recibir lecciones en italiano. Dar precio por hora nº 20927 esta Administración. (14)

FRANCES. Nativia. Campaner, 12, 1º, 2º (Plaza Weyler.) (10)

HIPOTECAS
DISPONGO de 50.000 a 1.500.000 pías. para colocar sobre rústicas o urbanas. Tramitación rapidísima. PALMER, Margarita Caimari, 35, 1º, 4º. De 12 a 2. (28)

DISPONGO capital primeras hipotecas. Buenas condiciones. Beltrán. Velázquez, 5. (10)

MAQUINARIA

★ SE VENDE TORNO CILINDRICO
Marca Cazeneuve. París.
Distancia entre 1'5 mts.
Bancada plana.
Motor acoplado con cambio velocidades.
Buen estado.
Informes: Teléfonos 27140 y 27141.

VARIOS
DESMontes, excavaciones, alquiler compresores-excavadoras. Telf. 12885. (10)

SE NECESITA trío musical cada noche a bordo crucero. 9'30-12'00. Teléfono 12422. (12)

DONA GIMENA. Hamburguesas... Meriendas frías y parrilla, abierto 5 tarde y madrugada. Danús, 12. BLANQUEO y Pintura TUR. Café Ramón, C. Dameto. Telf. 30165. (10)

VIAS URINARIAS. Antonio Aomar. Especialista en enfermedades sexuales. Bienorragea, Sífilis. Matriz y Piel. Lorenzo Vicens, 3 (encima Banco Exterior España y Sindicato 198 (encima cafe Triquet). Telf. 12664, horas 11 a 2. (31)

IMPORTANTE Comp a f i a Capitalizadora, con delegación en Brossa, 6, 1º, 1º necesita inspectores, agentes y cobradores. Grandes ingresos inmediatos y comisión. (20)

★ PARA ASUNTO GRAN FORVENIR
Se necesitan agentes ventas. Posibilidades de grandes beneficios. Reserva absoluta. Pl. Sta. Payesa, 7, 1º, 2º, de 5 a 7.

★ CASA DELMONTE
COMPRA VENTA ANTIGUEDADES ANTIQUITES
Via Roma, 16.
Teléfono 15047

MUEBLES al contado y a plazos. CASA FUSTER, Brossa, 34. (10)

★ PRECISO
1.000.000 pts. Un año. Modernizar antigua panadería y pastelería.
Apartado 20903 esta Administración.

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 34. Teléfonos 15747 - 11732. (11)

CONTRATISTAS: puntales para obras. Maderos Bar. Marqués Fuensanta, 118. (10)

TRASPASOS
TIENDA souvenirs en Terreno, cedo por importe instalación. Amplia, con teléfono. Apta cualquier negocio. 30672. (14)

SE TRASPASA Mercadería local apto otro negocio. Calle Francisco Martín Mora, núm. 28. Fortí. (14)

ATRACTIVO Café-Bar traspaso con vivienda en moderno y próximo ensanche por jubilación, adecuado Restaurant, selecta concurrencia. Alquiler antiguo. Barato. ARBONA. Misión, 60, 1º tardes. (26)

MUCHACHA para trabajo general de casa. Dos mil pesetas. Villa Fina (Planeta) próxima Hotel Majorica. (15)

BARNIZAR, restaurar, encasar muebles y puertas. Teléfono 15475. (10)

NECESITASE agente de publicidad y señorita, traducciones, español a inglés, revista «Palma Turística», Molineros, 34, 2º, 1º de 9 a 11 y 8 a 4. (25)

SE TRASPASA tienda. Informes: Arco de la Mercader, núm. 11, de 10 a 12. (14)

TIRNDAS souvenir en Calle Mayor y Ca's Catalá traspaso por no poder atender. Alquiler antiguo. Facilidades. Admitir solar u otras propiedades. J. Modou. C. Geners Riera 229. Suc. tadic Borne (11)

TRASPASO panadería por no poderla atender, gran producción. Facilidades. Monasterio, 36. Lluchmayor. (11)

ALMACEN VINOS numerosa y buena clientela. Oportunidad, solamente por no poderla atender. También aceptaría socio aportando mitad capital y que pudiera hacerse cargo de la Dirección. Tratamos a convenir y convencionales. Esc. Apartado Correos 594. (36)

No compre el envase por el envase:

LA CALIDAD ESTA DENTRO

Leche natural de almendra

Riquísima Digestiva Asimilable

NUTRONA

Siga exigiendo NUTRONA con la etiqueta "NUTRONA", porque NUTRONA es la LECHE NATURAL DE ALMENDRAS más concentrada, más nutritiva, que ofrece: MAS CALIDAD, MAS GARANTIAS.

Leche Natural de Almendras NUTRONA con la garantía científica de PRODIFA

Baleares
Hoy 20 páginas

ESPECTACULOS

CINE

AUGUSTA. — Desde las 3'00:
13 CALLE OESTE (Alan Ladd y Rod Steiger). — LA CUADRILLA DE LOS 11 (Frank Sinatra) (Aut. mayores).
ASTORIA. — Desde las 3'00:
EL DIABOLICO Dr. MABUSE (Gert Frobe y Lex Barker). ADIOS MIMI POMPON (Silvia Pinal y F. Fernán Gómez); Eastmancolor. (Aut. mayores).
AVENIDA. — Desde las 3'00: (Refrigerado)
LAS GEMELAS (Maimi y Raphael); Eastmancolor. — EL GRAN IMPOSTOR (Tony Curtis). (Tol. menores).
BALEAR. — Desde las 3'00:
LA BATALLA DE SIRACUSA (Rossano Brazzi, Tina Louise y

CARTELERA

Sylva Koscina); Eastmancolor. Dyaliscope. — DEMASIADO JOVENES. (Aut. mayores).
BORN. — Desde las 3'15:
EL HAMPA DE PARIS (Jean Marais y Dany Robin); Eastmancolor, Dyaliscope. — FESTIVAL (Aut. mayores).
CAPITOL. — Desde las 3'30:
TRAIDORES A SU SANGRE (Belinda Lee); TotalScope, Eastmancolor. — 4.º FESTIVAL TOM Y JERRY. (Tol. menores).
DORADO. — Desde las 3'30:
EL VAMPIRO DE DUSSELDORF (Peter Lorre). — JUVENTUD A LA INTEMPERIE. (Autorizado mayores).
FANTASIO. — Desde las 3'00:
SOLTERO EN EL PARAISO (Bob Hope y Lana Turner); Cinemascope, Métricolor. — LA CIUDAD FRENTE A MI (Paul Newman). (Aut. mayores).
HISPANIA. — Desde las 3'30:
TRAIDORES A SU SANGRE (Belinda Lee); TotalScope, East-

mancolor. — 4.º FESTIVAL TOM Y JERRY. (Tol. menores).
LIBICO. — Desde las 3'30:
LA BATALLA DE SIRACUSA (Rossano Brazzi, Tina Louise y Sylva Koscina); Eastmancolor, VENES. (Aut. mayores).
METROPOL. — Desde las 3'00:
LO QUE CUESTA VIVIR (Lolita Sevilla y José Isbert); Eastmancolor. — SANGRE EN EL RANCHO (Jeff Chandler); Technicolor. (Aut. mayores).
MODERNO. — Desde las 6'00:
CURRITO DE LA CRUZ (Pepe Martín Vázquez, Natli Mistral, Tony Leblanc y Jorge Mistral. LOS HIJOS DEL VOLCAN, en color. (Tol. menores).
ORIENTAL. — Desde las 3'00:
EL VAMPIRO DE DUSSELDORF (Peter Lorre). — JUVENTUD A LA INTEMPERIE. (Autorizado mayores).
PRINCIPAL. — Desde las 3'00:
13 CALLE OESTE (Alan Ladd y Rod Steiger). — LA CUADRILLA DE LOS 11 (Frank Sinatra). (Aut. mayores).
PROTECTORA. — Desde las 3'15:
JURAME (Lillian de Celis y Carlos Estrada); Eastmancolor. — ROMAREI. Eastmancolor (Autorizado mayores).
RIALTO. — Desde las 3'30:
EL VAMPIRO DE DUSSELDORF (Peter Lorre). — JUVENTUD A LA INTEMPERIE. (Autorizado mayores).
RIVOLI. — Desde las 3'30: (Refrigerado)
DOS CABALGAN JUNTOS (James Stewart, Richard Widmark y Shirley Jones); Eastmancolor. TU, KIMMY Y YO (Jerry Lewis); VistaVision, Technicolor. (Tolerado menores).

SALAS DE FIESTA
CABALA (Hotel de la Almudaina) Tarde y noche: Baile.
CASA VALLES — Noche: Baile y atracciones.
CHUMBO (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile.
CORTIJO VISTA VERDE. — Noche: Baile y atracciones.
CLUB SALEM — Todas las noches: Baile y atracciones.
EL CHICO (Hotel Bahía Palace) Noche: Baile.
EL MOLINO. — Noche: Baile y atracciones.
FLAMINGO. — Todas las noches: Baile.
GOMILA. — Noche: Baile y atracciones.
IBIZA — Todas las noches: Baile y atracciones.
JACK EL NEGRO. — Todas las noches: Baile y atracciones.
MONTECRISTO. — Noche: folklore español.
OLE. — Noche: Baile y atracciones.
ROSALES. — Noche: Baile y atracciones.
SAINT TROPEZ. — Tarde y noche.
SESAMO. — Noche: Baile y atracciones.
TITOS. — Noche: Baile y atracciones.
TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

CORTIJO VISTA VERDE
HOY, a las 6 tarde
GRAN FIESTA CAMPERA



Con los más aventajados alumnos de la
ESCUELA DE TAUROMAQUIA
Procopio Chamaquete Rubiales

Espectáculo Flamenco
Vino Español danzante
Servicio de Autocares
Tel. 25306

PARA SU MUDANZA
CASA ROJALS
NO LO OLVIDE, LE GARANTIZARA SU TRASLADO
SIETE ESQUINAS s/ tel. 1227
CENTRAL EN BARCELONA:
M. CAMPO SAGRADO. 71
Teléfono 241 23 76

METROPOL



HOY GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE
Lolita **SEVILLA**
José **ISBERT**
Director: RICARDO NUNEZ

Lo que cuesta vivir...
EASTMANCOLOR

REESTRENO:
SANGRE EN EL RANCHO
JEFF CHANDLER (Technicolor)
(Autorizado mayores)

Perry Mason

Hércules Poirot

Sherlock Holmes

¡Todos ellos superados por!



HEINZ RUHMANN
en

LA OVEJA NEGRA

Carl **SCHONBOCK** María **SEBALDT**
Siegfried **LOWITZ**
Director: **HELMUTH ASHLEY**
una producción **BAVARIA**

La más escalofriante, original y divertida aventura policíaca del
PADRE BROWN

Mañana



¡NO SE LA PIERDA!

Se sentirá
Vd.
joven
viendo



LOS REYES DE LA RISA

ESTRENO - JUEVES



REFRIGERADO
Disfrute de la más agradable temperatura de Palma

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

¡Ultimos días de proyección!
«LAS GEMELAS»
«EL GRAN IMPOSTOR»

LEA «BALEARES»

ESPECTACULOS

MIGUEL VICENS REGRESADO

FAMOSO PIANISTA Y COMPOSITOR MALLORQUIN, QUEDARA DEFINITIVAMENTE EN LA ISLA

tarde recibimos en «Ba» una gratísima sorpresa al entrar por la puerta a Miguel el famoso pianista y compositor mallorquín, que hace tres años marchó a América, de regreso hace tres años, pero para pasar unas breves horas entre sus familiares.

Miguel Vicens, que nos visitó acompañado de su hijo, también en esta ocasión no piensan regresar a América. Ha liquidado todos sus negocios, ha por canceladas todas sus actividades artísticas, y regresa a casa para afincarse definitivamente en la isla y en su Felanitx ciudad natal. — B.

Películas de estreno

Lo primero que hizo Fritz Lang —después de su regreso a Alemania—, y ahora Harald Reinl, de resucitar al monstruoso mito del crimen, el diabólico personaje del Dr. Mabuse, no es más que un intento de continuar una vieja tradición del cine germánico, aquel cine que hace 30 años le dio tantos éxitos mundiales y una de cuyas muestras hemos visto estos días con «M», una obra de museo. El atractivo del personaje reside en no definirse nunca claramente

ASTORIA «EL DIABOLICO DR. MABUSE»

Sabemos, sí, que Mabuse aspira al poder y que, sin saber con que medios, se vale siempre de los métodos más modernos y esto último hace que estas películas estén relacionadas con la ciencia-ficción

un género que, todavía, no ha sido explotado en toda su intensidad.

En «El diabólico Dr. Mabuse» —cuya trama no vamos a descubrir—, todo está envuelto en una atmósfera irreal, casi de pesadilla y todos los personajes resultan misteriosos, sospechosos de ser o tener algo que ver con esta encarnación del diablo que se nos quiere demostrar es el Dr. Mabuse. Es decir, que lo más divertido del film es lo que tiene de absurdo y cuanto más, mejor: estos medios terribles de destrucción, las drogas milagrosas, los hombres sin voluntad y lo más original, sin duda alguna, las personas y el lugar de que se vale el Dr. Mabuse para sus fines.

Harald Reinl ha conseguido una película de evasión perfectamente válida y entretenida cuya absurda trama el público admite de plano, con su no menos absurdo personaje que, en el fondo, encarna las ansias de dominio de muchos seres.

El orondo Gert Frobe —¡qué lejos está aquel estupendo personaje del desnitrado protagonista de «La balada de Berlín!»— es el inspector que intenta capturar a Mabuse. El ex-Tarzán Lex Barker es el misterioso policía americano; la israelí Daliah Lavi, la guapa muchacha, y el italiano Fausto Tozzi el no menos enigmático director de la cárcel en esta interesante película internacional en la que, además, intervienen elementos franceses.

CINEFILO



Lea «Baleares»

SANEAMIENTO - CALEFACCION

HIJOS DE

JAI ME PLANAS BOSCH S.A.

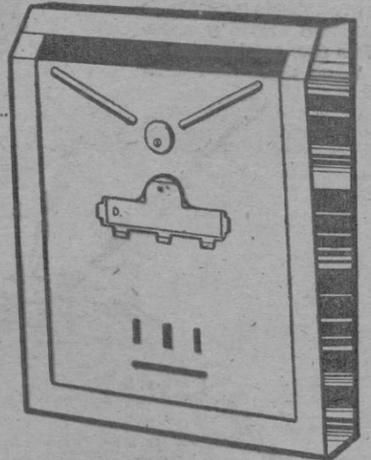
Casa fundada en 1902

TALLERES, ALMACENES Y DESPACHO:

José Rover Motta, 30-32-34 - Telf. 12435

BUZON OBLIGATORIO

CONSTRUCTOR... PROPIETARIO... ADMINISTRADOR...



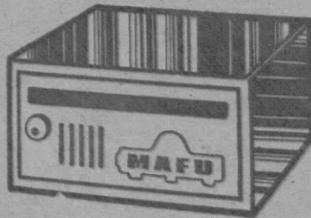
INSTALANDO UN CASILLERO POSTAL

“MAFU”

cumplirá con la disposición oficial (Decreto 18-1-1962) núm. 97/62. (M.º Gobernación).

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES:

Herrajes LEVANTE



Informes Representante oficial

GUILLERMO ORDINAS ESPINOSA

Tiziano, 77 - Telef. 21749

Pudo haber sido su segunda luna de miel, pero...

¿SERIA EL ULTIMO VIAJE?
¿SERIA...?



MINUTOS DEL MAS INTENSO

SUSPENSE

EN LA HISTORIA DEL CINE

EL ULTIMO VIAJE

ROBERT STACK
DOROTHY MALONE
GEORGE SANDERS
EDMOND O'BRIEN
WOODY STRODE
DIRECTOR: ANDREW L. STONE
METROCOLOR

EL CINE AMERICANO ha puesto al servicio de un tema alucinante sus grandes y mejores recursos: UN REPARTO EXTRAORDINARIO y color por METROCOLOR.

Augusta y Principal - JUEVES

MAS EMOCIONANTE que «Con la muerte en los talones»
MAS MUSICAL que «El último cuplé»
MAS TERRORIFICA que «La obsesión»
MAS DIVERTIDA que «Pijama para dos»

CONCHITA VELASCO

TRAMPA PARA CATALINA

PRODUCCION: EPOCA FILMS

ANTONIO OZORES
MANUEL GOMEZ BUI
TRINI ALONSO
DIRECTOR PEDRO LAZAG

Rialto - Oriental - Dorado - Victoria - Jueves

Y la reposición del film policíaco más apasionante
La tercera llave :-: Stewart Granger

LA CORRIDA DEL DOMINGO

«La faena brindada a la nieta del Caudillo»

Los seis toros de Carreros, la histórica ganadería que vuelve a por sus fueros, estaban magníficamente presentados y cuatro de ellos resultaron bravos y manejables. Solo dos, precisamente el lote de Jaime Ostos, ofrecieron

ción casi divina de Chicuelo el grande, y quizá por eso resulte tan personal, ya que ni a Manolete se parece, cuando todavía en el imperio de Manolete estamos.

La primera faena fué excelente

el pequeño fallo. Lo importante es que el gran torero de Salamanca, el rey de los toreros actuales, hasta que no se demuestre lo contrario, ha llegado al fenomenal lugar que permite ver la exacta proporción, la armonía y todas las condiciones de dominio, ciencia y temple que constituyen la serenidad en el toreo... A eso han llegado cinco o seis toreros, desde que la tauromaquia se hizo profesión.

El diestro de Vitigudino está sensacionalmente puesto, como dicen los toreros. Sus faenas tuvieron como imperativo, repetidos, el temple y el mando, y como además mató de dos colosales volapies, uno en cada toro, fué premiado con una oreja en su primero y con las dos y el rabo en su segundo, cuya faena brindó a la nieta del Caudillo, María del Carmen Martínez-Bordiu Franco, que ocupaba una barrera, acompañada de su tía, doña Eulalia Vereterra Polo de Alvarez Buylla, esposa del Gobernador Civil.

La segunda faena de El Viti, ciertamente memorable, será recordada en Palma con este título: «La faena brindada a la nieta del Caudillo».

Q. CALDENTEY

CLASIFICACION DE LA «PALMA DE ORO»

Clasificación general para el toreo «Gran Ciudad Palma de Oro», después de la corrida celebrada en Palma el pasado domingo. Observaciones: (C.T.) significa corridas toreadas; (P.O.) «Palmas de Oro» conseguidas; (O.C.) orejas cortadas; (V.R.) vueltas al ruedo; (Ps.) puntos.

Matadores de toros

	C.T.	P.O.	O.C.	V.R.	Ps.
Luis Segura	5	4	9	11	27
S. M. «El Viti»	6	3	3	6	21
Paco Camino	2	1	2	1	6
«Pedrés»	2	1	0	2	6
Diego Puerta	3	0	3	2	6
El Imposible	1	0	1	1	3
Greg. Sánchez	1	0	1	1	3
Vict. Valencia	1	0	1	1	3
Jaime Ostos	2	0	1	1	3
F. Murillo	1	0	0	1	0
«El Cordobés»	1	0	0	0	0

Clasificación rejoneadores

Rafael Peralta	3	2	2	2	12
Alv. Domecq	2	1	1	2	6
Angel Peralta	3	1	1	3	6

La «Palma de Oro» se concederá cada domingo al diestro que mejor actuación tenga a juicio del Jurado señalado al efecto, adjudicándosele por cada «Palma de Oro» 6 puntos a los efectos de clasificación, y 3 puntos al diestro que corte orejas, aunque no consiga el trofeo en juego.

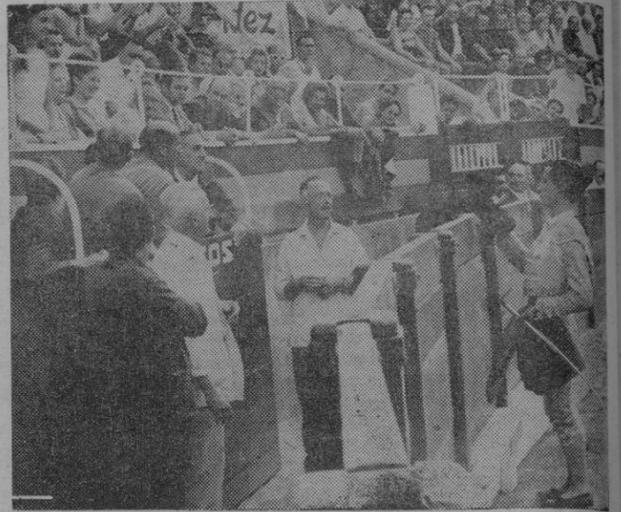
La próxima corrida

El cartel de la corrida que se celebrará el próximo domingo es muy interesante. Con reses del Duque de Pínohermoso, actuarán Raul Ochoa Rovira, Manolo Blázquez y Vicente Fernández «El Caracol».



BRÜSTER

EL INSECTICIDA de permanencia DIFERENTE a los demás. Elimina toda clase de insectos.



«EL VITI» BRINDO LA FAENA DE SU SEGUNDO TORO A LA NIETA DEL CAUDILLO, MARIA DEL CARMEN MARTINEZ-BORDIU FRANCO, CONSIGUIENDO UN MEMORABLE TRIUNFO. TAMBIEN RAFAEL PERALTA BRINDO UNO DE SUS EXTRAORDINARIOS PARES DE BANDERILLAS A LA GENTIL SENORITA.

ARQUITECTOS
APAREJADORES - CONSTRUCTORES
I.M.E.S., S. L.
 SE OFRECE EN CONSTRUCCIONES
ESTRUCTURAS METALICAS
 PIDAN PRESUPUESTOS:
 I.M.E.S., S. L. - Eugenia Viñes, 78-Valencia

Optima jornada taurina

Triunfaron Paco Camino, Emilio Oliva, El Cordobés, Pedrés, Curro Girón, Hernando, Andrés Vázquez, Puerta y otros muchos

Puerto de Santa María, 7.—Toros de don Manuel Camacho. Paco Camino, una entera, ovación y salud. En su segundo se luce con el capote, una entera, ovación, oreja y petición de otra. Emilio Oliva en su primero faena artística, una estocada, ovación, oreja y petición de la otra. En su segundo se luce con el capote, pitos al toro y ovación al diestro. «El Cordobés» es ovacionado al lancear, media estocada y petición de oreja. En su segundo aplausos con el capote, series en redondo, una estocada y descabello, ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. *** Pamplona, 7.—Primera de Feria. Toros del Conde de la Corte, bravos. Pedrés en su primero aplausos con el capote, faena variada, una estocada casi entera, descabello, ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, faena con redondos y naturales, dos pinchazos y estocada, aplausos y salud. Curro Girón es aplaudido con el capote y en banderillas; faena con derechazos, una estocada, ovación, oreja y vuelta. En su segundo se luce con el capote, estocada y descabella al segundo intento, ovación, oreja y vuelta. Andrés Hernando, faena de muleta con naturales, tres pinchazos, palmas. En el último estocada voluntaria estocada de lantera y descabello, ovación, oreja y vuelta. *** Barcelona, 7.—Plaza Monumental. Toros de Herederos de doña María Montalvo. Fermín Murillo faena de muleta, derechazos y naturales, sufre una aparatosa cogida, estocada y descabello, ovación. Pasa a la enfermería para reaparecer. En su segundo, naturales, media y descabello, ovación. Andrés Vázquez ovacionado con la capa, una estocada, ova-

ción y petición. En su segundo, molinetes y adornos, una estocada, ovación, oreja y vuelta. «El Ceracol» ovacionado con el capote, una estocada casi entera, ovación. En el último toro por naturales, una estocada, aplausos. *** Benidorm, 7.—Alvaro Domecq en rejones estuvo muy lucido. Gregorio Sánchez, muy buena faena, una estocada y descabello, petición de oreja. En su segundo faena variada, descabello y ovación. Diego Puerta, faena artística, para una estocada, ovación, dos orejas y rabo. En su segundo, una estocada, petición de oreja y vuelta. Mondeño en su primero tres pinchazos, estocada y descabello, silencio. En el último, tres pinchazos y media estocada, ovación y salud. *** Ciudad Real 7.—Novillada de la Prensa; un novillo de Miura para rejones y seis para lidia ordinaria de don Florentino Carrascosa. Gastón Santos, mejicano hizo una gran exhibición como cabezallista; un rejón que basta, ovación y petición de oreja. Miguel Oropesa, ovación «Zurito», gran ovación, dos orejas y petición de rabo. Gran ovación, dos orejas y vuelta en su segundo. Manuel Cano «E. Pireo», gran ovación, petición de oreja y vuelta. Dos orejas y vuelta en el que cierra plaza. «Zurito» y «El Pireo» salieron en hombros. *** Albacete, 7.—Novillada sin picadores; reses de don Manuel Trias «Venturita» ovación y vuelta, oreja vuelta Miguel Delite, aplausos. Ovación y oreja. Carlos de la Viña, ovación y aplausos.



EL TEMPLE Y EL MANDO FUERON BASE DE LA APOTEOSICA TARDE DE SANTIAGO MARTIN «EL VITI».

alguna dificultad. Componían el cartel los hermanos Angel y Rafael Peralta, que lidiaron el primero y el último toros, por separado, y en lidia normal estoquearon los cuatro restantes Jaime Ostos y Santiago Martín «El Viti».

Los Peralta tuvieron una lucida actuación con los rejoncillos, pares de banderillas, la rosa, etc., pero la falta de acierto con el rejón de muerte y posteriormente con el estoque y el verdugullo, no les permitió redondear el éxito. El primero dió la vuelta al ruedo, bastante discutida, y Rafael, que había superado a su hermano en el rejoneo, sólo escuchó palmas por las veces que tuvo que descabellar.

Jaime Ostos, voluntarioso en sus dos enemigos, inciertos y reservados, trató de sacar faena con muletazos que habrían resultado más eficaces de no estar el admirado diestro ecijano en ese

circunstancial período de crisis que producen, incluso al torero más valiente, las cornadas reiteradas, y él lleva tres este año.

Mató con menos acierto que otras veces y en ambos se dividieron las opiniones. El sorteo de las reses, que es donde se decide el éxito o el fiasco de los espadas, le jugó una mala partida al diestro ecijano. Otra tarde, no muy lejana nos atrevemos a decir, el triunfo y la buena suerte serán para él.

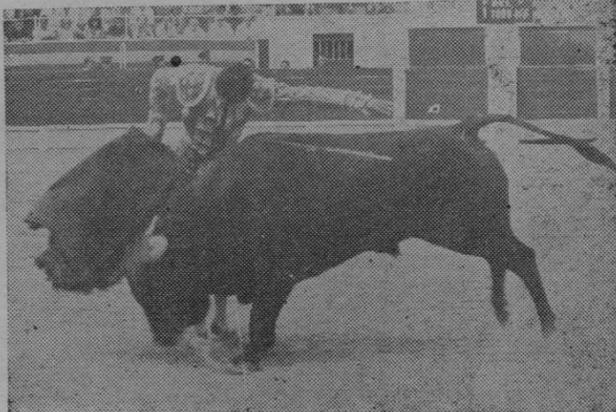
Santiago Martín «El Viti» volvió a triunfar de manera apoteósica. Ciertamente le tocaron dos toros manejables, docilones, pero esto no resta un ápice a su grandiosa actuación. Ya es hora que hablemos de El Viti en la medida que corresponde a su categoría artística. El domingo por la tarde, el catedrático, el Rector Magnífico de la Universidad Taurina de Salamanca, dejó afirmado, firmemente consolidado, que es el torero más perfecto de cuantos en la actualidad visten taleguilla, por su clase excepcional, por su sobresaliente estilo como matador, por la energía sorprendente, «fenomenal», abrumadora, de su temple, de su mando, de su enorme poder ante los toros.

Se ha empleado demasiadas veces el vocablo «fenómeno», en la delimitación de los grandes toreros, pero la verdad es que el toreo de Santiago es fenomenal.

En el año 1959, si la memoria no falla, Santiago Martín «El Viti» toreó una novillada en Palma, la de su presentación ante el público mallorquín. Casi todos los críticos locales coincidimos en elogios, pero ni aún los mismos que le vaticinamos un afortunado porvenir nos habríamos atrevido a augurar la certeza de un triunfo tan definitivo.

El arte de Santiago es sobrio varonil, sin la hondura patética de Belmonte, sin la flexibilidad graciosa de Joselito, sin la elegancia aristocrática de Antonio Marques, sin el duende de Gitanillo de Triana, sin la inspira-

te, pero en la del cuarto de lidia normal surgió la maravillosa idea orgánica de lo que es lidiar, esa idea que permite la sucesión perfectamente medida — todo es medida en el toreo — de las suertes, una detrás de otra, teniendo en cuenta la transformación del poderío del toro, desde que sale de los chiqueros has-



EN SU PRIMER TORO JAIME OSTOS INTENTO SACAR PARTIDO DE SU MOLESTO TORO, MUY AQUERENCIADO EN EL TERCIO DEL CINCO.

ta que sucumbe de la estocada. Y sin embargo, dentro de esa grandiosidad indiscutible, hubo un lunar que no queremos pasar por alto, porque, cuanto mayor importancia tenga una obra de arte, más rigurosa deberá ser la crítica. Nos referimos al punto que ocupó Santiago, con la muleta, frente al toro, al encuadrarse con él, en la segunda tercera parte del trasteo. A nuestro juicio atosigó al toro. La distancia entre ambos cuerpos era excesivamente corta. El toro no tenía respiro... Luego se distanció Santiago y desde el verdadero punto muerto ligó una serie de estatuarios girando a los que el bicho acudió voluntarioso, sin precisión de insistencia por parte del torero... Pero, en fin, eso es hilar muy delgado.

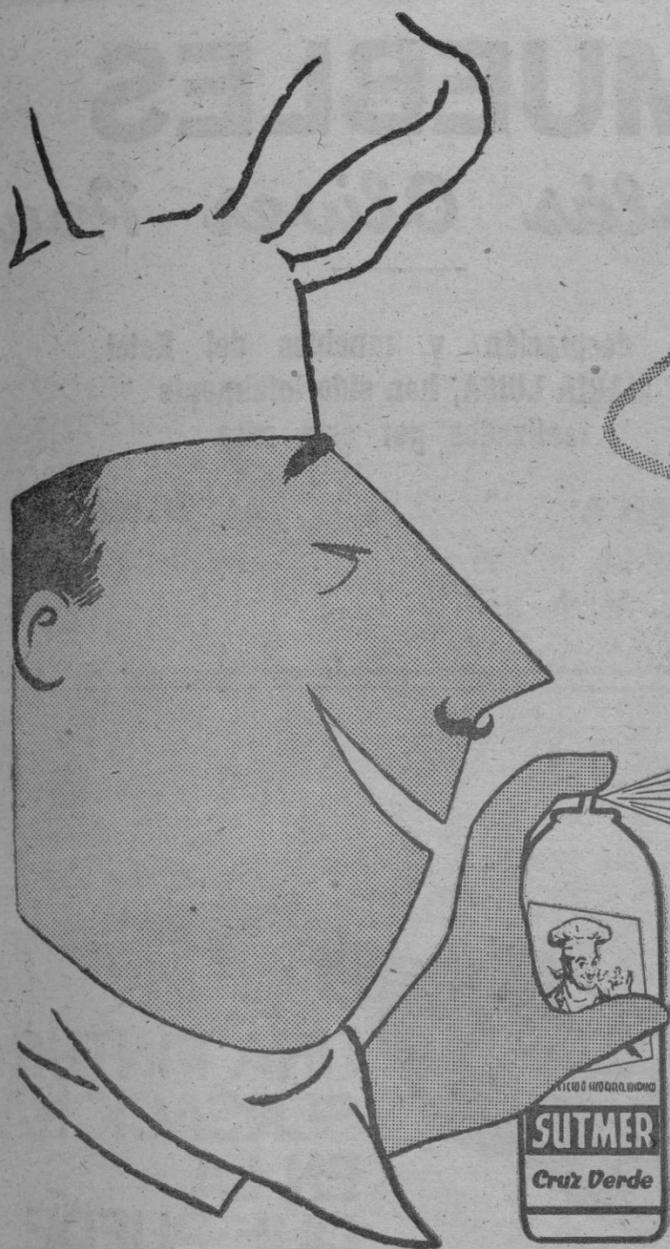
La apoteosis resultó tan abrumadora que dejó imperceptible

LUIS MIGUEL ESTUVO EN LA PLAZA



La corrida del pasado domingo fué presenciada por Luis Miguel Dominguín, quien no puede estar mucho tiempo sin visitar nuestra isla. Finalizada la fiesta, insistió en su propósito de no volver a vestir el traje de luces... Por ahora.

CASI... CASI... "COMESTIBLE"



INSECTICIDA QUE...

- ① mata rápidamente
- ② no deja olor
- ③ no tiene sabor
- ④ no es tóxico
- ⑤ no tiene color

PRESENTACIONES:

EN AEROSOL, fabricado según técnica internacional y normas de la "Fédération Européenne des A. Aérosols" (F. E. A.). Su contenido equivale a 6 veces su capacidad. Por esta razón los aerosoles Cruz Verde resultan más económicos.

EN LATAS, de un cuarto, medio, litro y cinco litros, para utilizar con pulverizadores corrientes.

SUTMER

INODORO

Una exclusiva para España de

Cruz Verde



ULTIMA NOVEDAD MUNDIAL



INFORMACION REGIONAL

Finalizó el curso escolar en Menorca

MAHON.— De nuestro corresponsal M. MORAGUES.— Desde hace años, el Instituto Nacional de Enseñanza Media de Mahón, goza de una merecida fama, ganada a pulso en los exámenes de Reválida que año tras año se han ido celebrando, y en los cuales sus alumnos han obtenido altas y merecidas calificaciones. Estos éxitos no han sido esporádicos, sino que van en aumento de curso en curso. Los triunfos obtenidos por los alumnos del Instituto de Mahón, se deben no solo al esfuerzo realizado por ellos sino también a la excelente preparación que reciben.

Hace ya algunos días, se celebraron los exámenes de Reválida de los cursos 4. y 6. de Bachillerato. Los resultados han sido los siguientes:

4º CURSO

79 alumnos presentados a exa-

men: 34 oficiales y 45 libres. De los alumnos oficiales, 2 fueron declarados No aptos, 15 de ellos consiguieron el Aprobado, 11 obtuvieron Notable y 6 lograron el Sobresaliente.

De los alumnos libres, 20 fueron declarados No aptos, 22 consiguieron el Aprobado y 2 se ganaron el Notable.

Posteriormente, se comunicó al Instituto, que, dada la puntuación obtenida, los 6 alumnos que habían conseguido el sobresaliente, fueran galardonados con la Matrícula de Honor, o sea el total de ellos.

El resultado de los exámenes de Reválida para el 4. curso, en lo tocante al alumnado oficial, no ha podido ser más brillante,

puesto que solo dos no consiguieron pasar las pruebas y, en cambio, se obtuvieron calificaciones de distinción en número elevadísimo.

5º CURSO

En este curso, el número de examinados de Reválida, ascendía a 35: De ellos, 30 eran oficiales y 5 de enseñanza libre.

De los alumnos oficiales, las notas fueron las siguientes: 6 No aptos, 16 Aprobado y 8 Notable. Total: 30 alumnos examinados.

Alumnos libres: Se presentaron 5 alumnos de los cuales solo uno consiguió pasar las tres pruebas.

Los alumnos que han sido distinguidos con Matrícula de Honor, son los siguientes:

Don Vicente Luis Jordi Manent; don Vicente Meavilla Seguí; don José Antonio Cardona Carreras; don Enrique Taltavull Femenías; don Carlos Curras Bosch; don Carlos Gual de Torreña Corral.

NUEVA PROFESORA DE PIANO.— En el Conservatorio de Música de Palma de Mallorca, con la calificación de sobresaliente, ha terminado la carrera de Profesora de Piano, la señorita María Quintana Mercadal.

Precios bajos en la venta del albaricoque en Felanitx

Las obras de acceso al Santuario de San Salvador

FELANITX.— (De nuestro corresponsal).— Con precios bajísimos prosigue la recolección y serado de albaricoque en nuestra comarca. Una cosecha abundante y de gran rendimiento, pues nos consta que las muestras dan un orcejo de excelente calidad, ha tenido que ser mal vendida a unos precios que en algunos casos no alcanzarán a cubrir el coste de recolección y acarreo.

Precisamente cuando de algunos años a esta parte se habían incrementado de forma progresi-

va las plantaciones de albaricoqueros, los precios de este año han echado al traste las esperanzadoras perspectivas que con el cultivo masivo del albaricoque se ofrecía a nuestra agricultura.

Si a este descalabro unimos el del precio de las uvas y si además consideramos el notable encarecimiento de la mano de obra que el fenómeno turismo ha desencadenado en Felanitx, puede el lector sacar las lógicas consecuencias que le permitan hacerse una idea de la situación actual de nuestra agricultura.

Los payeses, como la mayor parte de los mortales, solo se acuerdan de Santa Bárbara cuando llueve. Y es ahora, cuando se ven forzados a entregar el fruto a precios irrisorios, cuando se habla de organizar una cooperativa de cosecheros y exportadores de albaricoque. Es muy probable que cuando se desvanecan las últimas lamentaciones por los bajos precios, no se vuelva a hablar de cooperativas y echen en saco roto esta necesidad imperiosa de agruparse todos los agricultores para defender en común los precios de sus cosechas.

CAMPAMENTOS JUVENILES.— Veinte camaradas de la Organización Juvenil Española participan en el primer turno del Campamento de la Victoria.

La Delegación Local de Juventudes tiene un amplio plan de participación en Campamentos que comprende los tres turnos del Campamento Provincial, Campamentos Nacionales y hasta Albergues Extranjeros.

PERSONALES.— Desde hace unos días se encuentra en la ciudad donde piensa pasar sus vacaciones veraniegas, el Capitán de Ingenieros don Jaime Bauzá Rosselló, a quien acompañan su esposa e hijos.

De la Ciudad Eterna llegó el pasado domingo el Procurador General de la Orden Teatina ante la Santa Sede, el Rdo. Padre Jaime Obrador Maimó, C. R.

EL ASFALTADO DE LA CRUZ AL FARO DE PORTO COLOM.— Según noticias fidedignas, han dado comienzo las obras de asfaltado del tramo de carretera desde la cruz de llegada a Porto Colom hasta el faro. La mejora ha sido largamente esperada por los felanitenses, puesto que este es el circuito obligado para el acceso a la playa del Arenal.

EXCURSION.— El pasado viernes salió para Madrid y Toledo el Grupo Excursionista de la Cruzada del Amor Divino, integrado por 24 expedicionarios, a quienes acompaña el P. Superior de los Teatinos.

LAS OBRAS DEL SANTUARIO DE SAN SALVADOR.— Prosiguen las obras que han de dar digno remate al acceso al Santuario de San Salvador.

La carretera asfaltada recientemente es una magnífica realidad gracias a la contribución generosa de todos los hijos de Felanitx.

La Comisión Ejecutiva de las Obras suplica un supremo esfuerzo para poder culminar esta mejora, precisamente en el último tramo de acceso al Santuario.

Homenaje a una maestra, en Algaida

ALGAIDA.— (De nuestro corresponsal, UOP).— La pasada semana, antes de finalizar el actual curso escolar, la Junta Municipal de Enseñanza Primaria rindió un sentido y justo homenaje de despedida a la maestra nacional doña Juana Mora Juliá que durante 19 años ha ejercido en esta, con motivo de su traslado a Palma.

Ante las autoridades, profesores y alumnos de las distintas escuelas de Algaida y un gran número de vecinos se le prodigaron frases de gratitud y despedida haciéndole entrega de una medalla. La señorita Mora agradeció el homenaje que se le tributaba con sentidas y emocionantes frases.

FIESTAS PATRONALES.— La Comisión organizadora de los festejos de San Jaime, está preparando un variado y lucido programa que superará el de años anteriores, siguiendo así el afán de dar más realce a estas fiestas patronales.

FIESTA ESCOLAR.— La pasada semana y por iniciativa de la Junta Municipal de Enseñanza Primaria de Algaida, tuvo lugar un acto escolar con motivo del reparto de premios a los alumnos más aventajados de las distintas escuelas de este término, y de los certificados de estudios primarios obtenidos por los escolares en los últimos exámenes celebrados a tal fin.

Dicho acto resultó altamente simpático y fué muy del agrado de los padres de los escolares que asistieron al mismo con emoción e interés, creando una corriente de colaboración y simpatía por los problemas escolares entre padres, maestros y autoridades.

EXAMENES.— Han aprobado el examen de Estado con brillantes notas, los jóvenes don Antonio Trobat Oliver, don Pedro Pizá Colom, don Vicente Torres Canet, don José Cortés Miró y don Juan Oliva Juan.

También ha aprobado el bachillerato elemental la Srta. Francisca Trobat Oliver.

SOCIALES.— Después de larga ausencia visitando distintas ciudades de Inglaterra, Holanda y Suiza, ha regresado el joven industrial don Miguel Bibiloni Martorell.

Después de visitar Lourdes y algunas ciudades más de Francia ha regresado el joven don Miguel Mulet.

MUEBLES
Nicolás Oliver Pau

La decoración y muebles del Hotel **MARÍA LUISA**, han sido totalmente realizados por esta casa

FABRICA:

Juan L. Estelrich, n.º 36
Venerable J. Antich, s/n.

TIENDA:

Pelaires, 7 al 21

Atención PINTORES!

UNA PINTURA SENSACIONAL EN LA QUE PUEDE CONFIARSE

Cromotone

INSECTICIDA BACTERICIDA-ANTIMOHO

Fabricada por CROMO, S. A. con licencias MONTECATINI

Cromotone es la pintura que realizará vuestro trabajo. Con una gama cromática y una calidad excepcionales.

CROMOTONE es:
Inalterable
No huele
No es tóxica
No se cuartea ni desprende
Puede lavarse
Es de gran opacidad
Tiene gran poder cubriente (un kilo cubre 16 m.²)

Cromotone "la pintura de..."

O. S. «EDUCACION Y DESCANSO»

Día 14 de Julio de 1.963

EXCURSION A

LA CALOBRA

Inscripción en las oficinas de la Obra, hasta el día 11 a las 14 horas.

Solicite información a: **CROMO, S. A.**
Paseo de Gracia, 18 - BARCELONA (7)
Villanueva, 24 - MADRID (1)

* De venta en droguerías y establecimientos del ramo

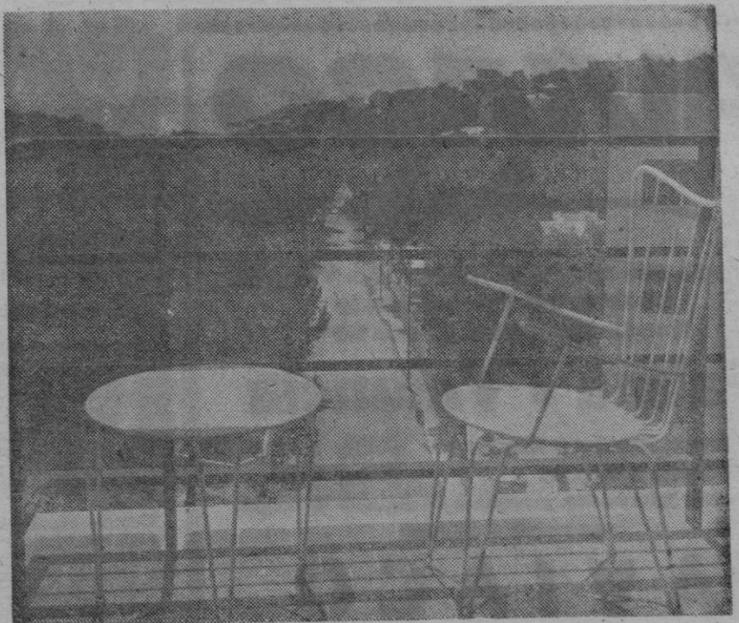
GRAN HOTEL

MARIA LUISA



90 HABITACIONES

su cocina
su confort
climatizado
piscina



portals nous

Teléfono 31047

RECIEN NACIDO:

EL «BAIROS», NUEVO JUEGO DE SOCIEDAD

BONIFACIO Soria se ha convertido en el protagonista de los ratos de entretenimiento de muchos hogares. Porque él es autor de un nuevo juego. Un "divertimento" que se ha impuesto entre todos los de sociedad. Su nombre ha nacido con el de su creador. Se llama bairos y ha venido a renovar la estilística de estos procedimientos. Su origen podía semejarle al ajedrez; sin embargo, difiere de él totalmente.

—Es mucho más sencillo. Exige un esfuerzo mental mucho menor.

VARIAS "OPERACIONES"

—¿Quiere explicarnos cómo es?

—Se juega en un tablero en el que están trazados, caminos, circunferencias y polígonos. Las figuras se mueven en ellos con arreglo a unas normas establecidas.

—¿Cómo son las figuras?

—Su forma justifica el nombre de cada una. Cada participante cuenta con cuatro escuderos, dos mosqueteros, dos lanceros y otros tantos infanzones.

—¿Cuántos pueden competir a un mismo tiempo?

—Hasta cuatro personas. Cada una tiene las figuras de un color diferente. Son azules, rojas, verdes y amarillas.

Sus figuras: infanzones, lanceros, mosqueteros y escuderos

Su autor: Un funcionario del Ministerio de Agricultura

Su sistema: Distinto a todos los existentes

—¿Qué operaciones puede hacer con ellas?

—Puede "aprisionar", "sitiar", "aprisionar-sitiar", "repetir", "refugiarse" y, naturalmente, entrar en el territorio enemigo.

Bonifacio Soria trabaja en el Ministerio de Agricultura. Pero, al margen de ello, es autor de numerosos libros.

ADOPTADO EN EL EXTRANJERO

—¿Cómo se le ocurrió a usted la idea de este juego?

—Yo he frecuentado mucho los Casinos y he visto cómo la gente dedicaba sus ratos libres a estos juegos de sociedad. Pero siempre he observado que existían pocos que satisficieran a todos. Algunos, por exigir demasiada atención y concentración mental, no eran aceptados. Otros, por su excesiva sencillez. Así pensé en alguno que no llegara a esos dos extremos. Es decir que a la vez de entretener no absorbería totalmente.

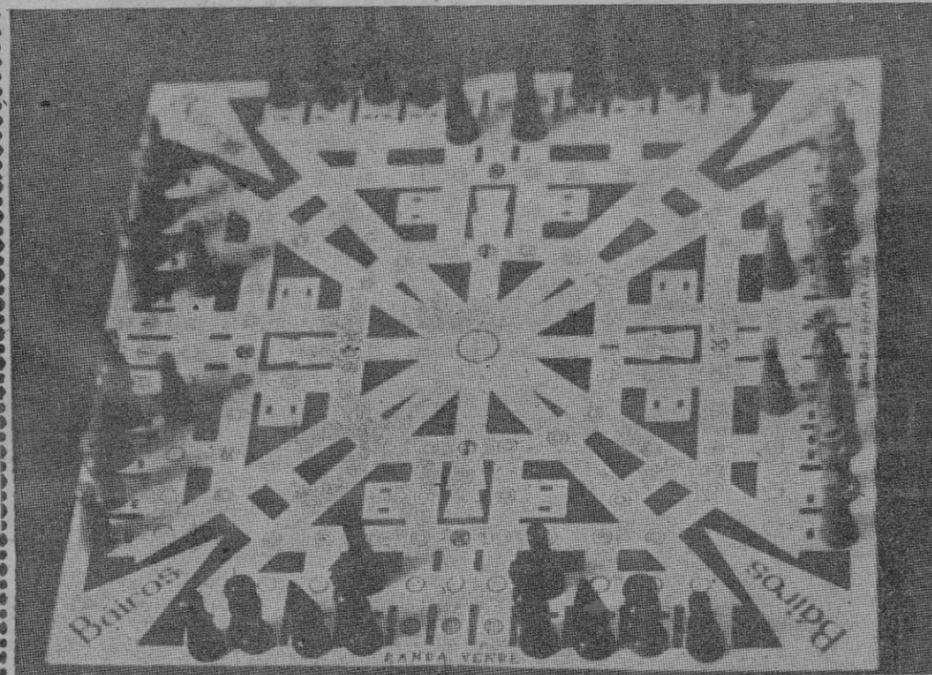
—¿Cuál es la principal característica del bairos?



BONIFACIO SORIA, INVENTOR DEL BAIROS

participante. Cada tipo de ellas tiene un valor. Así el del mayor es el infanzón. Le sigue el lancero, mosquetero y escudero. Su movimiento viene dado por el número de unidades en que están fijadas. No se necesita, por tanto, ningún auxiliar de juego. Simplemente se avanza tantos jugares como unidades vale la figura. El procedimiento supone una innovación. El juego es realmente original. Ha venido a revolucionar las técnicas de entretenimientos de salón. Un capítulo más en la historia de ellos. Su autor ha sido un español, cuyo trabajo habitual es el de funcionario administrativo del Ministerio de Agricultura.

M. CH.



TABLERO Y FIGURAS DISPUESTAS PARA EMPEZAR LA PARTIDA

AVIACO



AUMENTA SUS SERVICIOS AEREOS CON VALENCIA A PARTIR DEL DIA 11 DE JULIO 11 vuelos semanales en Douglas DC-4

Palma = Valencia

Martes, Jueves, Sábados y Domingos: Salida 13'30 y 19'00
Lunes, Miércoles y Viernes: Salida 19'00

Para más información, consulte a su Agencia de Viajes

o en nuestras oficinas:

AVIACO

Conquistador núm. 42. — Tel. 2-41-04.

Academia Cots

San Felio, 7

Abierta todo el verano con el siguiente horario: Mañana: de 9'30 a 1 Tarde: de 4 a 9'30 Clases particulares a horas convenientes

Aproveche esta oportunidad para hacer los cursos intensivos de COMERCIO PRACTICO

cada día, un tema

SEDANTES Y EXCITANTES EN LAS NEUROSIS

Por Lorenzo Villalonga

JUAN BONET ha comentado que la mitad de la propaganda farmacéutica se refiere hoy a tranquilizantes. Es posible que se quede corto nuestro buen amigo. La angustia vital no es una moda creada por Sartre, sino una realidad.

Disminuyen las llamadas enfermedades orgánicas y aumentan las neurosis. Esto es solo un decir, ya que en rigor no hay diferencia entre lo orgánico y lo psíquico. Hace años se me ocurrió la idea, que seguramente se les ha ocurrido a muchos, de que solo existe una enfermedad, de la cual las perturbaciones que nos aquejan serían, únicamente, síntomas. Es ya evidente que el médico no hace ni puede hacer terapéutica causal, sino sintomática porque la causa primera es Dios y se nos escapa; lo cual explicaría que no se haya logrado ni se logre jamás evitar la muerte, que constituye la Enfermedad Única.

Pero si dejamos de lado el aspecto metafísico para ceñirnos al hecho pragmático, hallamos, seguramente, dos causas determinantes de la angustia vital que hoy nos aqueja: el exceso de trabajo y el ruido; es decir, el agotamiento. Nótese que esas circunstancias se dan de preferencia en los países llamados ricos y de alto nivel de vida. Teóricamente las jornadas laborales son en los países occidentales de ocho horas y ello —se dice— es una conquista moderna. Es una superchería. Porque para sostener este fantasmagórico nivel de vida que nadie sabe en que consiste, se hacen horas extraordinarias y se trabaja con preocupaciones económicas, a las que no son ajenas las compras a plazos, con prisas y entre ruidos que exacerban los nervios.

El ruido constituye uno de los principales problemas de nuestra civilización. Es para muchos el excitante más maligno y agotador que se conoce.

La Naturaleza está llena de rumores, pero generalmente armoniosos —árboles mecidos por el viento, canto de los pájaros— y compensados por pausas sabias. Los motores y los radios son desarmonicos y, por lo menos en nuestra ciudad, llevan camino de no dejar sosiego ni durante la noche. Yo he visto funcionar transistores en cafés, autobuses y ferrocarriles cuando su uso está prohibido en los locales públicos de casi toda Europa, cosa que no favorece precisamente las corrientes turísticas. Un señor alemán afinado ya aquí, se quejaba de que en un restaurante situado en la calle del Estanco, donde se come muy bien, una radio funciona casi continuamente. Al preguntar al mozo si no paraba nunca éste le repuso amablemente: «¿Es que no le gusta?» Pero no lo paró. Creyó sin duda que le gustaba.

Sean cuales fueren las causas —y ya he dicho que a la causa última no se llega nunca— de la actual excitación nerviosa y del malestar psíquico (indicado por el aumento de alienados y por el asán de viajar, que no es sino una forma de huir) la excitación no se cura con sedantes, como la depresión no se cura con jósforo o vitaminas. La acción de tales agentes es reversible y no hay sedante que no acabe por excitar ni preparados jósforicos que no lleguen a deprimir y extenuar.

Una vida en contacto con la naturaleza, un trabajo sosegado, sin prisas ni agobios, tal como lo cantaron Virgilio y Fray Luis de León, sin ambiciones ni curiosidades excesivas, sería el verdadero sedante y a la vez el verdadero tónico de las actuales neurosis. La receta es muy sencilla: volver a la Gran Simplificación. Pero la humanidad está enferma y es como el morfinómano, consciente de que la morfina lo aniquila e incapaz de abandonar la por sus propios medios.

El retorno a Péguy

Por José María Castroviejo

Debemos recordar el ejemplo y la voz de Péguy... (De un periódico francés).

DE antiguo rondaba la desesperación en torno a Francia, y no por haber perdido una guerra. Los intelectuales de la nueva generación no sabían oponer al problema de la época sino lo que Halévy hubo tristemente de calificar como "su deseo de fuga". Un pesimismo y un desistimiento de los valores espirituales, nuevo "mal del siglo" en palabras de Massis, que la misma Francia derrotada del 70 había ignorado. Los espíritus más exigentes —un Bainville, un Maurras, un Benjamín, un Massispasen desilusionados a la oposición y allí se pierden, o bien se reducen, cual Romains o Duhairel, a relatar su tiempo en nuevas "Recherchés du temps perdu", perdiéndose también de nuevo. La descomposición política social de la vida pesa como una losa sobre las conciencias y se evapora aquella alegre serenidad que con el sentido de la proporción constituía el exponente, claro exponente, del alma francesa. Fue entonces, al abrirse el decenio posterior a 1930, cuando el ardor de los teóricos del neopositivismo cayó de un golpe junto con aquella fiebre artística y literaria que en el decenio precedente había, desde París, volcado sobre la atónita Europa un verdadero fuego de artificio de ingenio.

Hoy, tras las acuciantes pruebas, nos llegan de Francia voces que alzan con la mejor intención la figura por muchos olvidada, de Charles Péguy.

Durante su vida, Péguy fue considerado, polimista más que poeta, polemista y animador que a veces, emplease la forma poética. Ahora nadie discute el que Péguy haya sido un verdadero poeta; o sea, un creador. Un pensamiento, vigoroso siempre, anima en efecto, sus largas "suites" de alejandrinos o de versos blancos ("mystères" "tapisseries"), y si es preciso reconocerle cierta lentitud, es gozoso reconocerle qué palpitan en ellos trozos de la más alta belleza.

En sus versos, como en su prosa, emplea siempre un caminar metódico. Una repetición constante, un avance paso a paso. Son en realidad letanías. Seguras letanías, rezadas en verso por un hombre que se siente firmemente apoyado en la tierra nutricia de Francia, por un francés, que alza su fe a las constelaciones y reza a Nuestra Señora, en contrastes campestres con la torpe diáspora de los surrealistas parisienses, con las cajas depiladas:

Étoile de la mer, voici la lourde nappe
Et la profonde houle et l'océan des bles
Et la mouvante écume et nos greniers comblés.
Voici vore regard sur cette immense chape.

Nos dice en su "Présentation de la Beauce a Notre-Dame de Chartres".
Pues eso es su poesía: un firme caminar aldeano entre centenos, viñedos, bosques y sementeras. Un caminar aldeano, en el cual, si no encontramos los finos trenzados de Francis Jammes, hay siempre un alto ennoblecimiento poético que lo liga al magno soplo de Mistral

Deux Millé ans de labour on fait de cette terre
Un réservoir sans fin pour les âges nouveaux.
Mille ans de votre grâce on fait de ces travaux.
Un reposoir sans fin pour l'âme solitaire.

Nuestra Señora ve avanzar las estrofas que Péguy canta, en nombre de una raza que no quiere morir asesinada por los francmasones de la tercera República.

Vous nous voyez marchés, nous sommes la piétaille.
Nous n'avancions jamais que d'un pas a la fois.
Mais vingt siècles de peuple et vingt siècles des rois.
Et toute leur séquelle et toute leur volaille.

Es un soplo surgido directamente de la tierra; un recogimiento de frescura que suaviza el alma. Un alivio de verdad que nos llega desde los humildes senderos aldeanos, que no van a ninguna parte... Soplo que asciende del sombrío océano forestal que el viento riza, que nos penetra en

papado por el fuerte olor de los prados y por la gracia de los mimbrales que se espejan en los meandros del Loira, donde vuelan las libélulas de seda temblorosa, pasa, oro y argento, en raudal vuelo, el martín-pescador que se morirse de amor a los pastores de la Arcadia.

Nous sommes nés pour vous au bord de ce plateau.
Dans le recourbement de notre blonde Loire
Et ce fleuve de sable et ce fleuve de gloire
N'ets já que pour laver les pieds de ce coteau.

Y siempre, con la mejor constancia, su fidelidad a la tierra.

Nous sommes més au bord de notre plate Beauce.
Et nous avons connu des plus jeunes ans
Le portail de la ferme et les paysans.
Et l'enclos dans le bourg et la fosse.

He aquí el hombre al que su delidad ha permitido encontrar acentos insuperables para cada su país de Orleans y todas las otras francesas, acentos que siñ duda lo mejor de su Poesía. Sus "Cahiers de la Quinzaine" editados en una pequeña y obscura sala frente a la Sorbona, llegaron a muchos escritores, los célebres: Romain Rolland, los hermanos Tharaud, Bernard Lazare... pero sobre ellos queda una clada en primer lugar su poesía y obra, hacia la que hoy avanzan a volverse muchas miradas de Francia.

Péguy a través de sus anses católico, tradicionalista, y a la vez revolucionario, se nos ofrece siempre como un modelo de interés y de alta espiritualidad. Hemos, intencionadamente, do para el final la referencia a su muerte. Charles Péguy murió el 5 de septiembre de 1914 en el campo de batalla del Marne, heroicamente ligado a otros héroes anónimos que, de la Beauce, otros rincones campesinos no dieron a la cinta de su centenario. Murió decididamente fiel. Atado, duramente, contra la vida, con tanto amor cantada.

(Copyright PYRESA. — Prohibida su reproducción)